

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL
RM12A039476/ 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG
POSTENTGELT BAR BEZAHLT



STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL



SILBERJUBILÄUM DER ACADEMIA VOCALIS

Academia Vocalis feiert

Der Modefrühling kann beginnen

In Wörgl angetroffen

Kassen- obligation

1% - 3% p.a.

Stufenzins

Laufzeit bis Okt. 2017

SPARKASSE 
in Wörgl

Diese Kassenobligation wird in Form einer Daueremission begeben und in Österreich öffentlich angeboten. Die Obligation ist gemäß § 3 Abs. 1 Zi. 3 KMG von der Prospekterstellung befreit. Die vollständige Information (Endgültige Bedingungen, allfällige Nachträge, WAG 2007 Kundeninformation) zu dem Finanzprodukt liegt am Sitz der Emittentin, Oberer Stadtplatz 1, 6330 Kufstein während der üblichen Geschäftszeiten kostenlos auf. Im Zusammenhang mit dem Angebot von Wertpapieren der Emittentin sind lediglich die in den Endgültigen Bedingungen sowie allfälligen Nachträgen verbindlich. Beachten Sie auch die WAG 2007 Kundeninformation Ihres Bankinstituts. Hierbei handelt es sich um eine Werbemitteilung. Die Angaben in diesen Informationsblättern sind unverbindlich. Druckfehler vorbehalten. Diese Unterlage dient als zusätzliche Information für unsere Anleger und basiert auf dem Wissensstand der mit der Erstellung betrauten Personen zum Redaktionsschluss. Unsere Analysen und Schlussfolgerungen sind genereller Natur und berücksichtigen nicht die individuellen Bedürfnisse unserer Anleger hinsichtlich Ertrag, steuerlicher Situation oder Risikobereitschaft. Sie stellen keine Anlageempfehlung dar. Bitte beachten Sie, dass eine Veranlagung in Wertpapiere neben den geschilderten Chancen auch Risiken birgt. Die Wertentwicklung der Vergangenheit lässt keine verlässlichen Rückschlüsse auf die zukünftige Entwicklung zu. Das Finanzprodukt sowie die dazugehörigen Produktunterlagen dürfen weder direkt noch indirekt natürlichen bzw. juristischen Personen angeboten, verkauft, weiterverkauft oder geliefert bzw. veröffentlicht werden, die ihren Wohnsitz/Sitz in den USA (einschließlich "US-Person" wie in der Regulation S unter dem Securities Act 1933 idjF definiert) haben.



© Gabi Fey

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE LESERINNEN UND LESER.

Am letzten Sonntag dieses Monats sind wir Tirolerinnen und Tiroler angehalten, zu den Wahlurnen zu schreiten und einer von elf angetretenen Listen unsere Stimme zu geben. Am Ende dieses Tages werden wir – jede und jeder einzelne von uns – dazu beigetragen haben, die politische Landschaft unserer Heimat für die nächsten fünf Jahre mit zu gestalten. Dieses Recht auf Mitgestaltung sollte sich keiner nehmen lassen und niemand sollte darauf verzichten, es sei denn, er ist bereit, in den nächsten Jahren alles widerspruchslos zu akzeptieren, was ihm an politischer Kost vorgesetzt wird, und sich jeden Kommentars zu enthalten. Das Recht zu wählen ist nicht als lästige Pflicht anzusehen, sondern als Gelegenheit, mit zu entscheiden, wer in den nächsten Jahren die Verantwortung für uns Tirolerinnen und Tiroler übernehmen oder mit übernehmen wird.

Treffend formuliert der Schweizer Schriftsteller Max Frisch: Wer sich nicht mit Politik befasst, hat die politische Parteinahme, die er sich sparen möchte, bereits vollzogen: Er dient der herrschenden Partei.

Selbstverständlich kann die Entscheidung keine einfache sein, wenn man sich ihrer Tragweite bewusst ist und gleichzeitig vor einem politischen Buffet steht, bei dem unterschiedlichste, mitunter auch schwer verdauliche Kost angeboten wird. Neben der gewohnten Hausmanns-

kost – den arrivierten bereits im Landtag verankerten Parteien – ist hier wohl auch so manches exotische, vielleicht auch leicht verderbliche Schmankerl zu entdecken, über dessen Zubereitung und Verträglichkeit man sich doch informieren sollte – Listen, deren Erscheinen bereits Programm ist, sollten jedenfalls mit Vorsicht genossen werden.

Um mit Konrad Adenauer zu sprechen: Jede Partei ist für das Volk da und nicht für sich selbst.

Es mag wohl sein, dass durch die Festigung des materiellen und konstitutionellen Wohlstands das Interesse an sachlicher, ergebnisorientierter Politik geschrumpft ist, aber dennoch kann Politik kein Unterhaltungsprogramm sein, bei dem es gilt, so viel Zerstreuung – was immer man darunter verstehen mag – wie möglich zu finden und die handelnden Personen – die Politiker(innen) – sollten nicht als Entertainer gesehen werden, allein beurteilt nach der Qualität ihres Auftritts und unbelastet von jeder Form demokratiepolitischer Befähigung. Sehr geehrte Damen und Herren, treffen wir am 28.04.2013 unsere Entscheidung für Tirol!

Ihre Bürgermeisterin Hedi Wechner

STADT	
Landtagswahl 2013	4
Sonntagsdienste	7
Regelmäßige Termine	8
Aus der Sicht der Gemeindevertreter	10
Bauamt infomiert	11
Aus dem Gemeinderat	12
Menschen für Wörgl	13
KOMMUNE	
Stadtwerke Wörgl	14
Sieben Betriebe, eine Adresse	16
Wörgl, die Energiemetropole	18
STANDORT	
Spar überzeugt mit Ausbildung	19
Thementag Wörgler Bauernmarkt	20
Neue Klimaschutzbeauftragte	21
Ferienregion Hohe Salve	23
LEBEN	
650 Jahre Tirol bei Ösetzreich	24
Academia Vocalis	26
Sportler/innen Ehrung	28
Dorfgeschichte in Bruckhäusl	30
Komma	32
ARTirol	34
Erfolg der BHAK/BHAS	36
Tiroler Meisterschaften-Kinder	37
Gürtelprüfung bestanden	38
Pfarre Wörgl	41
Alte Ansichten	43
Treffpunkt Tanz	44
MENSCHEN	
Wave - jetzt wird gefeiert	46
Rot-Kreuz unter neuer Leitung	47
FF-Bruckhäusl	48
Bier stacheln	49
Herzsportgruppe Wörgl	50
Bürgerinitiative Bruckhäusl	50
Gesundheits- und Sozialsprengel	51
Umgang mit Geld	54
Seniorenbund Wörgl	55
FF-Wörgl Neuwahlen	58
MAGAZIN	
Modedfrühling	52
In Wörgl angetroffen	56

IMPRESSUM Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner. Ansprechpartner: Sarah Saringer, Stadttamt Wörgl, Telefon 05332/7826-151, s.saringer@stadt.woergl.at. Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser GMBH, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc. Anzeigenverkauf-Ansprechpartner: Bernadette Morandell, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc. Druck: Niederösterreichisches Pressehaus. Auflage: 20.577 Stk. Erscheint monatlich in: Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach.

LANDTAGSWAHL 2013

**AM SONNTAG, DEM 28. APRIL 2013,
FINDET DIE LANDTAGSWAHL STATT. WICHTIGE FRISTEN:**

Wahlberechtigt sind all jene Personen, die am Stichtag, das ist der 5. Februar 2013, die Voraussetzungen für die Eintragung in die Wählerevidenz erfüllen und am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine weitere Voraussetzung zur Wahlzulassung ist, dass der/die Wähler/in im Wählerverzeichnis eingetragen ist.

WAHLLOKALE UND ÖFFNUNGSZEITEN:

Beachten Sie bitte, dass Sie, sofern Sie nicht von der Möglichkeit der Briefwahl Gebrauch machen oder Wahlkartenwähler sind, nur in „Ihrem“ Wahlsprengel die Stimme abgeben dürfen. Welchem Sprengel Sie zugeteilt sind, können Sie der Ihnen zugestellten Wählerverständigungskarte entnehmen.

Die Wahllokale sind von 7.00 bis 15.00 Uhr geöffnet.

Die Wahl kann auch mittels Briefwahl erfolgen. Dabei ist darauf zu achten, dass die verschlossene Wahlkarte spätestens am Wahltag bei der Bezirkshauptmannschaft Kufstein oder spätestens am 26.4.2013, 12.00 Uhr, beim Stadtamt Wörgl einlangt. Sie kann aber auch am Wahltag selbst im Wahllokal abgegeben werden. Bei der Briefwahl ist darauf zu achten, dass die Wahlkarte vollständig ausgefüllt und unterschrieben wird. Der Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte kann bis 24.4.2013 (schriftlich) bzw. bis 26.4.2013 (mündlich) im Bürgerbüro der Stadtgemeinde Wörgl gestellt werden.

Wähler/innen, die aus gesundheitlichen Gründen nicht in der Lage sind, am Wahltag das für sie zuständige Wahllokal aufzusuchen, haben aber auch die Möglichkeit, von ihrem Wahlrecht bei der Sonderwahlbehörde Gebrauch zu machen. Beachten Sie bitte, dass Sie

dies der Wahlbehörde (im Bürgerbüro) bis längstens 26.4.2013 bekannt geben müssen. Achten Sie auch bitte darauf, dass Sie, wenn Sie von diesem Recht Gebrauch machen wollen, am Wahltag ab 8.00 Uhr bis zur Stimmabgabe daheim sein müssen.

Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und geben auch Sie Ihre Stimme ab!

EINLADUNG ZUR INFORMATIONSVORANSTALTUNG HOCHWASSERSCHUTZ

Donnerstag, 11. April 2013, 18.30 Uhr
Brucknerstüberl, Volkshaus
Tagesordnung:

- 1) Information über den aktuellen Stand zum Thema Hochwasserschutz
 - 2) Allfälliges
- Auf Ihr Kommen freut sich
Hedi Wechner
Bürgermeisterin der Stadt Wörgl

GROSSE PEUGEOT FRÜHJAHRSMESSE!

VOM 01.03. BIS 30.04.2013.

€ 4.900,-
PREISVORTEIL¹⁾

€ 750,-
FINANZIERUNGSBONUS¹⁾

4 JAHRE²⁾
GARANTIE
BEI LEASING-FINANZIERUNG

PEUGEOT 5008 LION Diesel 115 PS
inkl. 2-Zonen-Klimaautomatik, Sitzheizung, Licht-/Regensensor,
Einparkhilfe, Panorama-Glasdach, Navigationspaket WIP Nav,
Hill-Assist-Berganfahrhilfe u.v.m.

ab € 23.590,-¹⁾ inkl. € 750,- Finanzierungsbonus¹⁾



www.peugeot.at

PEUGEOT partner TOTAL CO₂-Emission: 124 g/km, Gesamtverbr.: 4,7 l/100km.

1) Der angegebene Aktionspreis enthält Händlerbeteiligung und inkludiert bereits alle aktuell gültigen Aktionen (Preisvorteil, Finanzierungsbonus). Aktion gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlerpartnern für Kaufverträge vom 01.03. bis 30.04.2013 und Auslieferung bis 31.05.2013. Höhe des Preisvorteils und Finanzierungsbonus modellabhängig. Unverb. empf., nicht kartell. Richtpreis in € inkl. NoVA, MwSt. Der Finanzierungsbonus wird bei Kauf eines aktionsberechtigten Fahrzeuges und Finanzierung über die Peugeot Bank gewährt; Mindestlaufzeit 36 Mon. und Mindestfinanzierungssumme € 5.000,-. 2) Zusätzlich zu 2 Jahren Herstellergarantie sind 2 Jahre Garantieverlängerung Optiway GarantiePlus, 48 Mon., 60.000 km inkludiert. Gültig nur bei Leasing-Finanzierung über die Peugeot Bank, nicht gültig bei Inanspruchnahme der 1/3-Finanzierung. Details bei Ihrem Peugeot Händlerpartner und auf www.peugeot.at. Alle Fahrzeugbeschreibungen und -abbildungen können ein höheres Niveau zeigen bzw. aufpreispflichtige Sonderausstattungen oder Zubehör enthalten. Peugeot Austria behält sich Preis-, Konstruktions- und Ausstattungsänderungen ohne vorherige Ankündigung sowie Satz- und Druckfehler vor. Symbolfoto.

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

FUCHS 
Clever rund um's Auto

Brixentaler Straße 8, A-6305 Itter
tel 05335/2191-0, www.autofuchs.at

Auto-Aicher
Hütte 13
6345 Kössen
05375-6249

Autoforum
Inh. Ralph Mairhofer
Zellerberg 2
6330 Kufstein
05372-64260

Obholzer KG
Salzburger Str. 8
6382 Kirchdorf
05352-63166

Georg Winkler
Dorfstraße 70
6384 Waidring
05353-5307

Fenster · Türen · Sonnenschutz

Fenstercenter Unterland

IHR
TISCHLER
...MAGNET'S PERSÖNLICH

Erfahrung in 4. Generation



TISCHLEREI WALTER KLINGLER
☎ 05332/74159 Wörgl Augasse 9
www.fenstercenter-unterland.at



MARIA GALLAND
PARIS

0676-630 2 403
www.kosmetik-as.at

Permanent Make-Up ***** Braut Make-Up
Radiofrequenz - Mesotherapie - Microdermabrasion
Fruchtsäure - Ultraschall - Nageldesign - Enthaarung

WÖRGL in der Giselastraße 3 * Gratis-Parkplatz vor der Tür

S A P P L
deine Fahrschule
in Wörgl

MOPEDEVENTS

Starte in den Frühling auf 2 Rädern!
Unsere Mopeds stehen für euch bereit...
...Fahrschule Sappl der beste Weg zum Führerschein!



Gestaltung: marcomedia.at

Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at

Kink

Schön für mich



Freitag, den 12. April 2013
von 10.00 bis 19.00 Uhr

Mode KINK präsentiert
FRÜHLINGSTRENDS BY

Betty Barclay

schaun, probieren und plaudern

Ihr von der Sonne inspiriertes
Modeteam von KINK Wörgl

FREELANDER 2

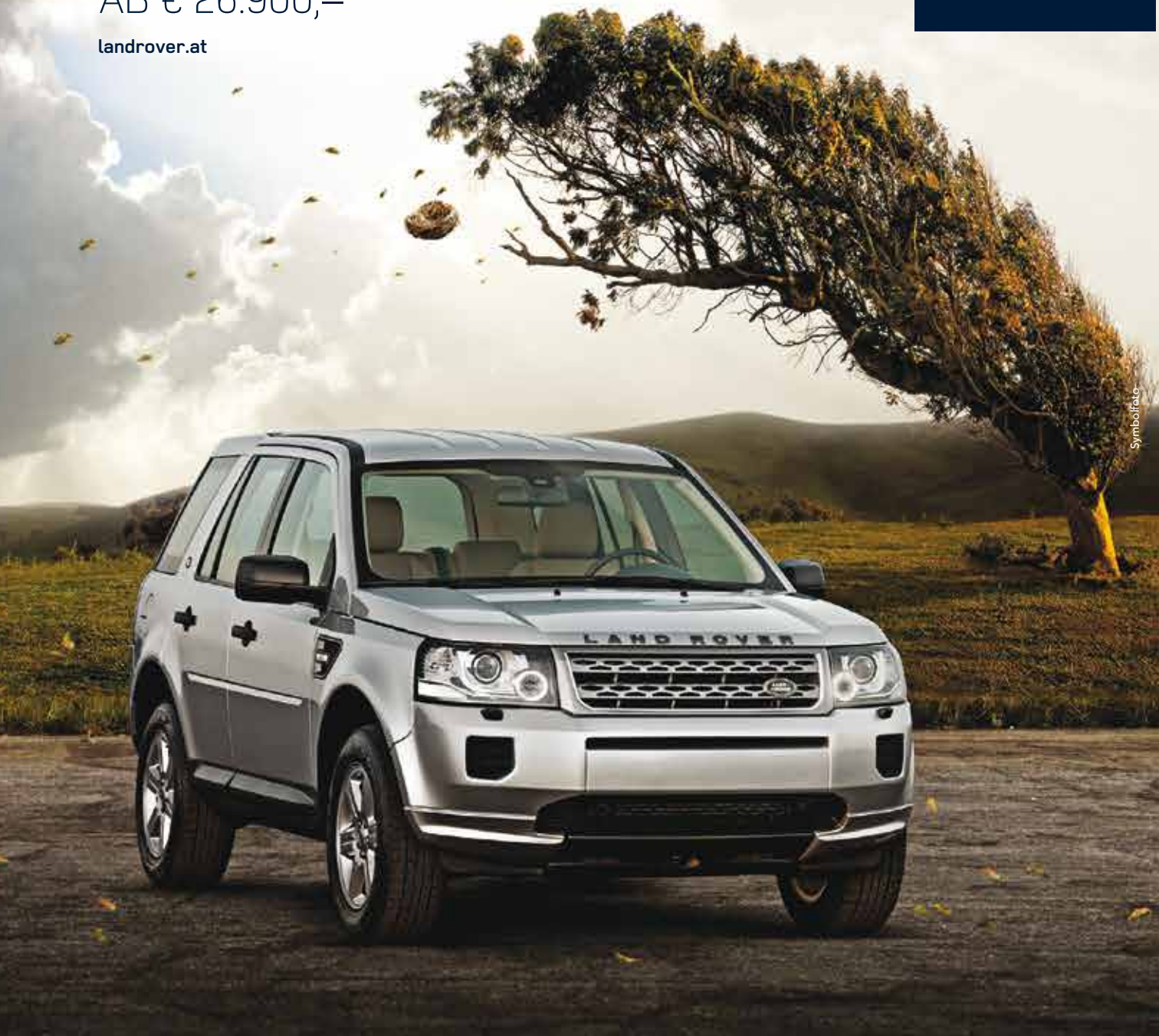
DIE RUHE VOR, WÄHREND UND NACH DEM STURM.

AB € 26.900,-

landrover.at



ABOVE AND BEYOND



Symbolfoto

Zukunftsweisend bei Technologie und Ausstattung

Der neue Freelander 2 kombiniert hervorragende Fahreigenschaften mit modernsten Technologien und komfortabler Ausstattung. Vereinbaren Sie gleich einen Termin zur Probefahrt, denn neben Rückfahrkamera und Touchscreen-Bedienung gibt es noch viele weitere Innovationen zu entdecken!



Haspingerstraße 12
6330 Kufstein
Tel. 05372/61060
www.unterberger.cc

Land Rover Umweltinformation: Freelander 2 Kraftstoffverbrauch 6,0 – 9,6 l/100 km kombiniert;
CO₂-Emission 158 – 224 g/km.

SONNTAGSDIENSTE DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

SA, 30.03.2013 – SO 31.03.2013

Dr. Thomas Riedhart
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/7442410
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 9

APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

MO, 01.04.2013

Dr. Manfred Strobl
10 – 12 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/72719
6300 Wörgl, KR Martin Pichler-Str. 4

APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751
Weitere Termine siehe Bezirksblatt

SA, 06.04.2013 – SO, 07.04.2013

Dr. Josef Scherthner
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/72766
6300 Wörgl, Josef-Speckbacher-Str. 5

CENTRALAPOTHEKE WÖRGL
Innsbrucker Straße 1, 05332/73610

SA, 13.04.2013 – SO, 14.04.2013

STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341
SA, 20.04.2013 – SO, 21.04.2013
STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341
SA, 27.04.2013 – SO, 28.04.2013
APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SPRECHTAGE

**Pensionsversicherungsanstalt
der Arbeiter und Angestellten**

DO, 04.04.2013, 8 – 12 Uhr
DO, 18.04.2013, 8 – 12 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock

**Sozialversicherungsanstalt der
Bauern – Landesstelle Tirol**

FR, 26.04.2013, 9 – 12 Uhr
Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

**Sozialversicherungsanstalt der
gewerblichen Wirtschaft**

MI, 03.04.2013, 9 – 12 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock
Bitte um telefonische Voranmeldung!
050808/9811

Die Alpenländische Heimstätte

DI 02.04.2013, 15 – 16 Uhr
für Wörgler BürgerInnen
Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

**Internationale Sprechtag –
Deutschland**

DO, 23.05.2013
8:30 – 12 Uhr, 13 – 15:30 Uhr
Arbeiterkammer, Praxmarerstr. 4
6330 Kufstein

**Angestellte unter Beteiligung des
italienischen Versicherungsträgers
INPS Bozen**

DO, 23.05.2013, 8:30 Uhr – 13 Uhr
Innsbruck Pensionsversicherungs-
anstalt, Landesstelle Tirol
Ing.- Eitzel-Str. 13, 6020 Innsbruck
Voranmeldung: 050303/38403

**Die Sprechstunde der Frau
Vizebürgermeisterin Evelin Treichl**
jeden MO, 17 – 18 Uhr

Referentin für Soziales und
Wohnungsangelegenheiten
Sozialspengel,
Fritz-Atzl-Straße 6, 05332/74672 18

BERATUNGSTERMINE

Kostenlose Rechtsberatung

MI, 10.04.2013, 9 – 12 Uhr
Notar Dr. Heinz Neuschmid
Vertrags- und Erbschaftsange-
legenheiten, Bahnhofstraße 38,
05332/71440 Vorherige Anmeldung

Kostenlose Beratung vom Geometer

MI, 03.04.2013, 16 – 18 Uhr
Dipl. Ing. Günter Patka
Anichstraße 21, 05332/23113

Das Unabhängige Forum Wörgl

mittwochs von 18.30 – 20.00 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock

Kostenlose Erstberatung

MO, bis DO, 8 – 12:30, 13:30 – 17 Uhr
FR, 8 – 13 Uhr, tel. Vereinbarung
Notar Mag. Markus Müller
Erben, Übergeben, Schenken und
Kaufen
Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

**Die Sprechstunden der Frau
Bürgermeisterin Hedi Wechner**
mittwochs ab 17 Uhr

telefonische Voranmeldung ist
notwendig.
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2.Stock
Zimmer 18, 05332/7826-111

VERANSTALTUNGEN IM TAGUNGSHAUS APRIL 2013

SA, 06.04.2013, 9 – 16:30 Uhr
Eheseminar des Tagungshauses
mit Barbara und Hermann Beiham-
mer, Mag.a Dr.in Edith Bertel

FR, 05.04.2013, 17 – 20 Uhr
Zufriedenheit durch freiwilliges
Engagement. Freiwilligenbörse mit
verschiedenen Organisationen der
Stadt Wörgl, die mit Freiwilligen
arbeiten

MO, 08.04.2013, 19 – 21:30 Uhr
Farbenfrohe Aussichten – Vom
Bilderreichtum unserer Seele mit
Margit Kröll und Claudia Gratt

DO, 11.04.2013, 19 – 21 Uhr
Homöopathie bei Kindern – Worauf
ist zu achten? mit Dr. Alexander
Meisinger, 1-teilige ElternWerkstatt

FR, 12.04.2013, 19.30 – 21 Uhr
Einübung in die Stille – Kontempla-
tion mit Mag. Albert Pichler

DI, 16.04.2013, 18:30 – 21:30 Uhr
Jüdische Feste – Rosch HaSchana
und Jom Kippur – Neujahr und Ver-
söhnungstag für Christen erklärt,
mit Mag. Thomas Lipschütz

FR, 19.04.13, 19:30 – 21:30 Uhr
Achten auf mich – achten auf dich
mit MMag.a Dr.in Barbara Mösin-
ger-Strubreither, Mag.a (FH) Hele-
ne Falkner M.A

SA, 20.04.2013, 9:30 – 18 Uhr
Dem Leben eine neue Perspektive
geben. Impulstag für Betroffene
von sexuellem Missbrauch in der
Kindheit mit Margit Holzmann und
Alexandra Salvenmoser

DI, 23.04.2013, 13:30 – 17 Uhr
Lautlos miteinander sprechen
mit Marianne Aigner

SA, 27.04.2013, 9 – 16:30 Uhr
Eheseminar des Tagungshauses
mit Barbara und Hermann Beiham-
mer und Pfr. Mag. Theo Mairhofer

DI, 30.04.2013, 20 – 22 Uhr
Offener Treff Down-Syndrom

TAGUNGSHAUS
Brixentaler Straße 5, 6300 Wörgl
05332/ 74146
info@tagungshaus.at
www.tagungshaus.at

TERMINE

FAMILIE/KINDER

Für Mutter und Kind! Autopädagogik – Lern- & Horchtraining A
Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung – „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“. Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock (oberhalb „Die Küche“)
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxisgemeinschaft 05332/23153, 0676/6026867 oder 0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Mutter-Eltern-Beratung W
MO, 14 – 16 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waldtraud Pöll und Dr. Bernadette Müller
in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9

Schwangerschaftsgymnastik/ Geburtsvorbereitung
MO, 18:30 – 20:15 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Kindergarten Wörgl,
Prof. Johann Grömer-Weg 1

Mütter- bzw. Stillberatung
DI, 16 – 17 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl,
0699/11959258

Kindercafé W
MI, 15 – 17:30 Uhr
(außer in den Ferien)

Schritt für Schritt ins Kinderhaus
DO, 14:30 – 17 Uhr
(außer in den Ferien)
Veranstalter: Verein Kinderhaus
Miteinander, 05332/76245

Spielgruppe W
DI, 9 – 11 Uhr
Spielgruppe des Tagungshauses für Kinder ab dem 18. Monat bis 4 Jahre und deren Mütter und Väter
mit Christine Hörbiger
Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
05332/ 74146, info@tagungshaus.at

Kurs zur Geburtsvorbereitung & Schwangerschaftsgymnastik A
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
0699/11959258

Babymassage M
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Babyskiatsu
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
0699/11959258

GESUNDHEIT/SPORT

Kindertraining W
Tricking/Pakour/Akrobatik
(bis 12 Jahre)
DI, 18 – 19 Uhr, SO, 17:30 – 18:30 Uhr
The Base, Bahnhofstr. 41

Tricking/Parkour (ab 12 Jahren)
DI, 19 – 20:30 Uhr
DO, 18 – 19:30 Uhr

Capoeira (ab 12 Jahren)
DO, 19:30 – 21 Uhr
SO, 18:30 – 20 Uhr
mit Stefan Opperer
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org –
sports community, 0660/3406127

Herzsportgruppe Wörgl W
MO, 18:30 – 20 Uhr
Gymnastische Übungen sowie Auto- genes Training (nach einem Herzinfarkt) mit Dr. Gerald Bode
Turnsaal RZ Bad Häring
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl
05332/76793 oder 0664/1212600

Haltungsturnen für Erwachsene W
DI, 18:30 – 19:30 Uhr
Pfarrkindergarten Wörgl
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl

T'ai Chi Chuan Kurs W
DI, 18:30 Uhr
Kursgebühr € 45,-
Polytechnische Schule Wörgl
Veranstalter: Volkshochschule Wörgl
05332/73918 oder 0664/4232924

Qui Gong W
DO, 18:30 – 20 Uhr
Fortlaufender Kurs, Kursbeitrag € 95,-
8 Abende, Kindergarten,
Mitterhoferweg (Feuerwehr)
Veranstalter: Qui Gong Tirol
0650/3723797,
info@qi-gong-tirol.at
www.qi-gong-tirol.at

Kampfkunst Erw./Jugend W
MO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West
Qi Gong – Tai Chi
MO, 20:15 – 21:15 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Trainer
DI, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Royal Fighters
DI, 19 – 20 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg
(Feuerwehr)
Qi Gong Traditionell
DI, 19:30 – 21 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg
(Feuerwehr)
Vollkontakt Erw./Jugend
DO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West
Qi Gong Tibetisch
DO, 20:15 – 21:15 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Kinder
FR, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Erwachsene/Jugend
FR, 19:15 – 20:15 Uhr
HAK-Halle West

mit Christian Zangerl
Veranstalter: Budo Akademie
0664/2437807

Damenturnen der Turnerschaft Wörgl W
MI, 20 – 21 Uhr
Turnhalle der Fachsch. f. wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)
Veranstalter: Turnerschaft Wörgl,
0699/11626883

treffpunkt:TANZ W
jeden 2. DO, 17 – 18:30 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte
Kosten pro Einheit: € 3,-
mit Tanzleiterin: Evi Greiderer
Pfarrkindergarten/Strandbad
Kirchbichl 0676/9066613

Entspannung durch Tanz, W
**Zumba, Bauch-Beine-
Po-Training,**
Pilates etc. Mitgliedsbeitrag: € 50,-
pro Jahr, keine Anmeldung erforder-
lich, Turnhalle der Fachhochschule f.
wirtschaftliche Berufe (Bundesschul-
zentrum) Turnerschaft Wörgl, Sektion
Damenturnen 0699/11626883

treffpunkt:TANZ W
MO, 14:30 – 16 Uhr
 Tanzen ab der Lebensmitte
 Kosten pro Einheit: € 3
 mit Tanzleiterin: Sonja Loner
 Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
 0650/7714233

Zumba® Fitness - tanz Dich fit W
MO, 19 – 19:55 Uhr
 (mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
 VZ Komma Wörgl / großer Saal
 mit Anja Masin, 0699/11665337

Stretch & Relax- Dehnen und Entspannen W
MO, 20:15 – 20:45 Uhr
 (mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
 VZ Komma Wörgl / großer Saal
 mit Anja Masin, 0699/11665337
 www.zumba-anja.com

treffpunkt:TANZ W
DO, 19 – 20:30 Uhr
 Wir tanzen internationale Kreistänze,
 Kontratänze, Rounds, Squares
 Kosten pro Einheit: € 3,-
 mit Tanzlererin: Sonja Loner
 Pfarrkindergarten, 0650/7714233

Diät- und Ernährungsberatung M
Termine telefonisch erfragen
 mit Sabine Hofbauer
 Veranstalter: Gesundheits-
 und Sozialsprengel Wörgl
 05332/74672

Piloxing - Übungen aus Pilates u. Boxen W
DI, 19 Uhr und DO, 20 Uhr
 Kindergarten Grömerweg, mit Gundi
 Kruckenhauser, 0676/51 018 51

Ballettaufbau schnuppern u. Infos W
ab 6 Jahren jeden MO, 15 Uhr
 Kleinkinder jeden DO 15 Uhr (4-5Jahre)

Schnuppertraining Sportaerobic
ab 8 Jahren jeden FR 14.30 - 16.30 Uhr
 Dance-Aerobic Infos: 0699/15010493
 alle Altersklassen, Bahnhofstr. 41,
 1. Stock im Leistungszentrum Sportae-
 robic Infos: 0699/19590177 oder
 sportaerobic1@yahoo.de

HILFE/SERVICE

Lebensberatung A
MO – FR, 8 – 12 Uhr u. 16 – 20 Uhr
 Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung,
 Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter

Psychologische, systemische Beratung A
 Schwierigkeiten am Arbeitsplatz,
 Mobbing, Burnout, Begleitung in
 schwierigen Lebensphasen, bei Ängs-
 ten, Veränderungsprozessen, Energie-
 und Leistungsabfall

Krisenintervention
Prompt, effizient, diskret
 Akute, bedrohliche Probleme, Streit,
 „Ehekrach“, Trennung, emotionale Not,
 Krankheit, Todesfall, Beratungszentrum
 Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock

Gesellschaft für Lebens- & Sozial-
 beratung Tirol – Praxisgemeinschaft
 05332/23153, 0676/6026867 oder
 0664/1141617
 beratungszentrum@aon.at
 www.beratungszentrumtirol.at

Selbsthilfegruppe für Alkoholiker W
Selbsthilfegruppe für Angehörige
MO, 19 – 21 Uhr
 Tagungshaus Wörgl, 1. Stock
 Veranstalter: Anonyme Alkoholiker
 bzw. Al-Anon 0664/5165880
 www.anonyme-alkoholiker.at

Laufbahnberatung W
MI, 10 – 13 Uhr und 14 – 18 Uhr
 Berufliche Veränderung,
 Weiterbildung, Bewerbungstipps
 Infoeck Wörgl,
 KR Martin Pichler-Str. 23
 Veranstalter: Zukunftszentrum
 0800/500820
 www.bildungsinfo-tirol.at
 bildungsinfo@amg-tirol.at

Psychoziale Betreuung für W
Krebspatienten MI (Zeit erfragen)
 mit Frau Dr. Pramstrahler-Ennemoser
 Veranstalter: Gesundheits-
 und Sozialsprengel Wörgl
 05332/74672

Selbsthilfegruppe A
„Lebenslang – doch endlich frei“
jeden 2. MI, 19:30 Uhr
 Ab 18 Jahren: Sexuelle Misshandlungen
 in der Gruppe besprechen.
 Reine Betroffenenegruppe!
 Fritz-Atzl-Str. 6, Wörgl
 Veranstalter: Ges.- und Sozialspr. Wörgl
 0664/9249301 oder 0664/73858642
 alsaho@gmx.at

Psychoziale Beratung A
MO – FR, 10 – 12 Uhr
 Orientierung für Behandlungssuchende
 TGKK-Außenstelle Wörgl,
 Poststr. 6c, 0664/1991991

Ursachen für Lernstress M
Termine telefonisch erfragen
 mit Mag. Angelika Gatt
 Giselastr. 4, Wörgl
 0650/5577638

Treffen für Angehörige an M
Demenz erkrankter Menschen
Termine telefonisch erfragen
 Sozialsprengel Wörgl – Familienbera-
 tungsstelle, Fritz-Atzl-Str. 6
 05332/73758

Selbsthilfegruppe FruLaHist M
 Selbsthilfegruppe für
 Nahrungsmittelunverträglichkeiten
 FruLaHist =
 Fructose, Lactose und Histamin.
 Beschwerden in den Griff bekommen.
 Anmeldung erbeten unter 05332/75757
 oder woergl@frulahist.net

DIVERSES

Seminare: A
 siehe www.wegdermaenner.eu
Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“
 mit Dr. Gabriel Looser
Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra,
 Yoga für werdende Mütter
Meditation: „Stille & Meditation“ (für
 Männer und Frauen)
Vorträge: Erste Hilfe bei Problemen
 des Alltags, Positive Elternschaft
 05332/23153, 0676/6026867,
 oder 0664/1141617
 Veranstalter: Gesellschaft für
 Lebens- & Sozialberatung Tirol,
 Praxisgemeinschaft
 beratungszentrum@aon.at
 www.beratungszentrumtirol.at

Seniorenachmittag zum W
Kartenspielen und Hoagaschten
DO, 13:30 – 17 Uhr
 Tagungshaus Wörgl
 Veranstalter: Seniorenbund
 Hermann Ellinger 05332/73816

Kartenlege- u. Pendelkurse M
 Engelseminare m. Meditation
 0650/9934397

Meditation mit Gertraud Kapfinger
jeden 2. FR, 19 – 21:30 Uhr
 Polytechnische Schule Wörgl
 0699/10054287
 hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

AUS DER SICHT UNSERER GEMEINDEVERTRETER

WÖRGL, EINE MEDAILLENSCHMIEDE

Nach einjähriger Pause hielt unsere Gemeinde am 9. März in der Aula des



Bgm-Liste Arno Abler
GR Hubert Aufschnaiter

oder auf der internationalen Bühne erfolgreich in Erscheinung getreten waren. Nicht weniger als 268 Sportlerinnen und Sportler, von Jung bis Alt, wurden

für ihre außerordentlichen sportlichen Leistungen, die sie in den Jahren 2011 und 2012 erbracht hatten, geehrt. Als Sportreferent hatte ich die Ehre, diesen Festakt federführend zu leiten und zu organisieren.

Einleitende Worte erfolgten durch unsere Bürgermeisterin Hedi Wechner und LR Pupp. Neben den Ehrungen, die in zwei Blöcken stattfanden, wurden tolle Showeinlagen der Unicycle Tirol mit ihrem Einrad dargeboten. Als Höhepunkt der Veranstaltung erfolgte die Bekanntgabe und Auszeichnung der besten Sportlerin und des besten Sportlers sowie der Mannschaft aus den Jahren 2011 und 2012. Über die Verleihung des Titels entschied der Sportausschuss der Stadt

Wörgl. Den Titel Sportler/In des Jahres erhielten Franziska Peer (Schützengilde Angerberg) und Benedikt Seisl (KC Kruckenhauer Wörgl), als Jungsportler kürte man Manuel Vogl (SC-Lattella Wörgl) und als herausragendste Mannschaft des Jahres die Jugend-Springer des WSV ewoxxx Wörgl. Den Abschluss des Festaktes, durch den Andreas Madersbacher führte, bildete ein gemeinsames Abendessen aller Beteiligten. Für mich als Sportreferenten gilt es jetzt, unsere Sportstrukturen zukunftsorientiert weiterzuentwickeln, damit unseren Vereinen das nötige Potenzial zur Verfügung steht, ihre Sportler auf dem Weg zum Erfolg für uns und das Land Tirol bestmöglich zu unterstützen.

BRAUCHT ES HEUTE NOCH PARTEIEN?

Mit Blick auf die anstehenden Landtags-



SPÖ Wörgl
GR Kovacevic Christian

sich mir auch die Frage, wofür denn diese Listen überhaupt stehen und wie verlässlich diese denn sein werden, wenn zum Teil nicht einmal ein Wahlprogramm oder -konzept vorliegt. Mir ist schon klar, dass

die klassischen politischen Parteien keine großartigen Zugpferde mehr sind. Und dafür gibt es auch eine Reihe von Ursachen, da braucht man nichts zu beschönigen.

Aber die Alternative dazu? Frisch aus der Taufe gehobene Gruppierungen, die entweder keinerlei politische Erfahrungen vorweisen können oder einfach nur gegen ALLES sind, was bisher gemacht wurde, oder glauben, eine Regierung könne wie ein gewinnorientierter Großkonzern geführt werden?

Der Ruf der politischen Parteien ist heute nicht der beste. Aber ist der mehrheitliche Wohlstand, in dem wir heute leben dürfen, nicht ein Indiz dafür, dass bisher vielleicht doch nicht alles falsch gemacht wurde? Ich persönlich bin froh, dass die

Sozialdemokratische Partei über Jahrzehnte hinweg Verantwortung übernommen hat und sich auch in Tirol für soziale Gerechtigkeit und Verteilung des Wohlstands eingesetzt hat. Und obwohl bestimmt nicht immer alles richtig gemacht wurde, so weiß man trotzdem, für welche Anliegen sich die Sozialdemokraten auch in Zukunft wieder einsetzen werden – darauf kann man sich verlassen.

Letztendlich ist es zweitrangig, welche Ideologie jemand unterstützt. Viel wichtiger ist die Frage, ob die wahlwerbenden Listen auch wirklich in der Lage sein werden, langfristig für Sicherheit und für eine ausgeglichene Politik sorgen zu können. Oder ob sie nur wie Sternschnuppen rasant empor steigen, aber noch schneller verglühen.

HOHE FÖRDERUNGEN BEI FENSTERSANIERUNG

Förderungen gibt es vom Land und vom Bund, und bei bestimmten Voraussetzungen, fördert auch die Stadt Wörgl. Rechtzeitig Informationen einzuholen ist empfehlenswert. Wer alle Fördergelder in Anspruch nehmen kann, könnte bis zu 50% bzw. 60% Förderung erzielen. Und wer Fördergelder in Anspruch nehmen will, muss den Einbau durch einen professionellen Montagebetrieb vornehmen lassen.

Die Qualität bei Selbsteinbau der Fenster von „handwerklich Begabten“ ist ohnehin nicht gewährleistet, dazu wird Er-

fahrung und fachliches Können benötigt. Fehler beim Einbau von Fenstern machen sich in vielerlei Hinsicht sehr unangenehm bemerkbar. Nur ein professioneller Anbieter kann den korrekten Einbau garantieren. TIPP: Achten sie beim Fenstertausch auch auf eine saubere, zuverlässige, kompetente und vor allem pünktliche Montagefirma in ihrer Nähe – es lohnt sich. Weiters: Das Fenster und die Einbausituation müssen als Teil der gesamten Gebäudekonzeption gesehen werden. Wann ist ein Fenster alt? Ein Fenster ist alt, wenn es vor 1995 ein-

gebaut wurde. Solche Fenster gelten als technisch längst überholt und vom Gesichtspunkt des Energieverbrauchs als gewaltige Energiefresser. Durch den Austausch von alten Fenstern können bis zu 30% Heizkosten und mehr eingespart werden. Sie profitieren dreifach durch einen Fenstertausch:

- 1.) Heizkosten sparen
- 2.) Co2 - Emissionen reduzieren
- 3.) Förderungen in Anspruch nehmen!

Informationen und Beratung:
www.fenstercenter-unterland.com
oder unter Telefon Nummer: 05332/74159

Exklusive Büroflächen in Top Lage zu vermieten!



IMMO-WEST
PROJEKTIERUNG | VERMIETUNG | VERWALTUNG

Immobilienentwicklung, Vermietung & Verkauf
Bahnhofstr. 53 · A-6300 Wörgl · Tel. 05332/23232-324
Fax +43/5332/23232-323 · Mobil: +43/664/8273127
b.schoen@immo-west.at · www.immo-west.at

DAS BAUAMT INFORMIERT

Die Innsbrucker Straße muss im Bereich von der Hauptkreuzung Kirche bis Kreuzung Wildschönauer Straße einer Generalsanierung unterzogen werden. Dabei wird es zu umfangreichen Grabungsarbeiten kommen, weil die bestehenden Leitungen für Wasser, Strom und Kanal sowie die Beleuchtung erneuert werden müssen.

Aufgrund der umfangreichen Arbeiten muss die Hauptkreuzung Kirche für drei Wochen gesperrt werden. Nachfolgend wird der Bereich Kirche bis Kreuzung Wildschönauer Straße für mindestens sechs Wochen nur einspurig befahrbar sein.

Die Hauszufahrten der Anrainer werden nach Möglichkeit offen gehalten, es kann aber zu zeitweiligen Sperrungen kommen. Die Baufirma wird bemüht sein, die Unannehmlichkeiten für die dort ansässigen Geschäfte und Bewohner so gering wie möglich zu halten.

Zu beachten ist, dass der Citybus und die Liniendienste ebenfalls von der Sperre betroffen sind und während der Bauzeit nicht durch die Josef-Speckbacher-Straße fahren können. Die abweichende Linienführung wird rechtzeitig angekündigt. Die Haltestelle beim City-Pub wird in dieser Zeit nicht angefahren.

Die Bauarbeiten werden mit 15.04.2013 beginnen und sollen spätestens am 28.06.2013 abgeschlossen sein. Die Totalsperre der Hauptkreuzung wird bei Beginn der Bauarbeiten eingerichtet werden. Bei Rückfragen kontaktieren Sie bitte das Stadtbauamt unter der Telefonnummer 05332/7826-172 bzw. 05332/7826-106. Um Ihr Verständnis wird gebeten.

Für das Bürgermeistersekretariat suchen wir zum ehestmöglichen Eintritt eine/n

ASSISTENTEN/IN 

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere

- die selbständige Erledigung aller in einem Sekretariat anfallenden Arbeiten (einschließlich Vertretungstätigkeiten im Bürgermeistersekretariat)
- die Aufbereitung sämtlicher wirtschaftlicher Agenden für die Bürgermeisterin
- die redaktionelle Betreuung der stadt-eigenen Zeitschrift

Wir erwarten von Ihnen

- ein hohes Maß an Eigenverantwortung
- ein ausgeprägtes Verständnis für wirtschaftliche Angelegenheiten
- Entscheidungs- und Umsetzungsorientierung
- strukturierte und schnelle Arbeitsweise
- Flexibilität
- einige Jahre Büropraxis
- gute EDV-Kenntnisse
- Teamfähigkeit

Bei der gegenständlichen Position handelt es sich um eine Karenzvertretung. Wir bieten Ihnen eine interessante Herausforderung mit selbstständigem Aufgabenbereich und einem angenehmen Arbeitsumfeld. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bitte an die Stadtgemeinde Wörgl, zHd. Hrn. Mag. Steiner, Bahnhofstraße 15, 6300 Wörgl (a.steiner@stadt.woergl.at.).

Hedi Wechner Bürgermeisterin

Schülerhilfe! Die Nachhilfe
Theresia Glugovsky
Das Original. Seit 1974.

Für alle Schulklassen!
**MEHR WISSEN,
MEHR CHANCEN!**

Individuelle Betreuung Ihres Kindes
Qualifizierte und erfahrene NachhilfelehrerInnen

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557

HALL, Stadlgraben 1, 05223 / 52737
TELF, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376

WWW.SCHUELERHILFE.AT

**LOGOPÄDIE
& PHYSIOTHERAPIE**
Logopädie: ALLE KASSEN
Werner Gürtler
Pacherstr.12 6300 Wörgl
Tel. 05332-93587 • mobil 0650-3004070
Termine nach Vereinbarung

AUS DEM GEMEINDERAT

ANTRAG KATASTROPHENMANAGEMENT, GENEHMIGUNG DES KATASTROPHENSCHUTZPLANES

Der Gemeinderat genehmigte den in Zusammenarbeit mit der Fa. katmakon KG erarbeiteten Katastrophenschutzplan für Wörgl. Der Katastrophenschutzplan dient ua. dazu, die Aufbau- und Ablaufstrukturen der Gemeindeeinsatzleitung zu definieren sowie die Mitarbeiter der Gemeindeeinsatzleitung über die Ziele, Aufgaben, Zuständigkeiten und Abläufe im Katastrophenmanagement zu informieren. Weiters steht der Katastrophenschutzplan, in dem sehr viele wichtige Daten angeführt sind, der Gemeindeeinsatzleitung im Fall einer Katastrophe als wichtiges Hilfsmittel zur Verfügung.

Die Mitglieder der Gemeindeeinsatzleitung wurden bereits in einer früheren Gemeinderatssitzung vorgestellt.

ANTRAG DER STADTWERKE WÖRGL GMBH – ENTWICKLUNGSPROZESS WAVE

Das Wave – die Wörgler Wasserwelt – ist bereits seit März 2003 in Betrieb und schreibt insbesondere seit der Sanierung nach dem Hochwasser im Jahre 2005 eine Erfolgsgeschichte. Jährlich werden circa 300.000 Besucher betreut und über 2,0 Mio Euro Umsatz erwirtschaftet. Das operative Geschäft ist positiv, und im Vergleich mit anderen Bädern ist Wave diesbezüglich eine ziemliche Ausnahme. Aufbauend auf diesen positiven Erfahrungen soll ein strategisches Konzept für die Zukunft entwickelt werden.

Ziel dieses Entwicklungsprozesses ist die Erarbeitung eines innovativen Leitkonzeptes für die nachhaltige Weiterentwicklung der Wörgler Wasserwelt. Dabei soll auch die heimische Bevölkerung eingeladen werden, gemeinsam über unterschiedliche Zukunftsszenarien zu dis-

kutieren. Erfreulicherweise gibt es dazu bereits einige fixe Zusagen.

Das Projektteam, das aus ca. 20 Personen aus dem Raum Wörgl bestehen soll, wird sich an drei Samstagen (am 13. April, 15. Juni und einem Samstag im September) treffen und in moderierten Workshops tagen. Alle GR-Fraktionen sind aufgefordert, Vorschläge für Personen, die am Projekt mitwirken sollen, zu unterbreiten.

Es wurde beschlossen, das Projekt Entwicklungsprozess Wave in der beschriebenen Projektstruktur zu genehmigen und die Firma Trigon mit den Beratern Mag. Gerald Hackl und Dr. Günther Karner zu einem Pauschalhonorar in der Höhe von € 15.000,-- exkl. Reisekosten und Umsatzsteuer zu beauftragen.

ANTRAG ÄNDERUNG BEBAUUNGSPLAN IM BEREICH DER GRUNDPARZELLE 222/3 (KG WÖRGL-KUFSTEIN) - LATTELLAPLATZ

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat die Änderung des Bebauungsplanes im Bereich der Gp. 222/3 (KG Wörgl-Kufstein) beschlossen.

ANTRAG FORTSCHREIBUNG DES ÖRTLICHEN RAUMORDNUNGSKONZEPTEES DER STADTGEMEINDE WÖRGL

Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Wörgl hat über die Auflegung des geänderten Entwurfs der ersten Fortschreibung des örtlichen Raumordnungskonzeptes folgenden Beschluss gefasst:

Änderung im Bereich von Teilflächen der Gst. 507/1, 508/1 und 506/1 KG Wörgl-Rattenberg von derzeit vorwiegend gewerblicher Nutzung bzw. vorwiegend Sondernutzung in landschaftlich wertvolle Freihalteflächen (FA).

Änderung im Bereich der Teilflächen des Gst. 1043/3 (KG Wörgl-Kufstein) von derzeit als Bahnfläche kenntlich gemachtem Bereich in Fläche mit vorwiegend gewerblicher Nutzung – G/Z1D.

ANTRAG EINBAHNREGELUNG IM BEREICH GASTHOF NEUE POST

Der Gemeinderat hat die Einführung einer Einbahnregelung im Bereich der Neuen Post, von der Innsbrucker-Straße kommend, und die Verlegung der Einfahrtsrampe der Tiefgarage von der Musikschule zu den Häusern Friedhofstraße 2 und 4 beschlossen.

APRIL-TERMINE LANDESMUSIKSCHULE WÖRGL

Freitag, 19.04.2013, 09:30 Uhr, Veranstaltungszentrum Komma Wörgl: Jeunesse-Schulkonzert „Frycek, der kleine Chopin“ – eine musikalische Geschichte über die Kindheit und Jugend von Frédéric Chopin mit Andreas Donat (Klavier), Markus Schöttl (Schauspiel) und Ulla Pilz (Erzählerin)

Freitag, 19.04. – Donnerstag, 25.04.2013, an allen Unterrichtsorten (Wörgl, Kundl, Kirchbichl, Bad Häring, Angath und Angerberg): Offene Unterrichtswoche (gemäß Tagesprogramm)
Freitag, 26.04.2013, 18:00 – 19:30 Uhr, Haus der Musik, Expositur Kundl: Tag der offenen Tür. Infos unter: www.musikschulen.at/woergl/
E-Mail: woergl@lms.tsn.at
Tel. u. Fax: 05332/7826-141

ALLE
AUSSTELLUNGSKÜCHEN
-50%
...INDIVIDUELL ANGEPASST!

die küche
Stefan Malleier

küchenspezialhaus seit 1970
bahnhofstrasse 54 · 6300 wörgl
tel. 05332/76285 · fax 05332/76285-72
diekueche@snw.at · www.malleier.at



SieMatic

MENSCHEN FÜR WÖRGL

Interview mit Dipl.-HTL-Ing. Walter Peer, Geschäftsführer der Communalp GmbH

WAS IST DIE COMMUNALP, WER STEHT DAHINTER?

Communalp entstand aus der Wahrnehmung, dass von Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern eigentlich Unmögliches gefordert ist. Sie sollten Fachleute für alles sein: Manager, Bau- und Verkehrsexperten, Gesundheitsfachleute, Finanzgenies; sie sollten es am besten jedem Einzelnen recht machen und dann bitteschön auch noch Zukunftsvisionen entwickeln. Solche Wunderwuzzis sind selten, hier setzen wir – meine Mitgesellschafter Manfred Swarovski (SWARCO), Klaus Ortner (Ortner Gruppe), die Tiroler Versicherung und ich als Geschäftsführer der Communalp – mit unserem Angebot der Gemeindeentwicklung an.

WAS BEDEUTET DAS KONKRET?

Das Angebot lautet: Wir gestalten mit euch gemeinsam die Zukunft eurer Gemeinde, und bis nicht konkrete Projekte umgesetzt werden, trägt die Communalp das finanzielle Risiko. Wir erarbeiten zusammen mit dem Gemeinderat und den Bürgerinnen und Bürgern einen Katalog an Ideen, Bedürfnissen, Notwendigkeiten und Wünschen für die Zukunft der Gemeinde, wir klären die finanziellen und rechtlichen Rahmenbedingungen, wir ermitteln, wo es in der Region Möglichkeiten gibt, sich zusammenzutun und Synergien zu nützen, speziell bei großen Bauprojekten. Dazu arbeiten wir mit einem Netzwerk von Partnern zusammen, dem u.a. der Österreichische Städtebund, die Österreichische Akademie der Wissenschaft und die Ärztekammer angehören.

WAS MEINEN SIE DAMIT, DASS DIE COMMUNALP ZUNÄCHST DAS FINANZIELLE RISIKO TRÄGT?

Ganz einfach: Geld kostet unsere Arbeit unserer Partner erst, wenn konkret etwas gebaut wird. Aber das Wagnis, die Zukunft einer Gemeinde zu gestalten, erfordert, ehrlich gesagt, eine Art von Mut, die gar nichts mit Geld zu tun hat. Das Risiko, sich unbequeme Gedanken zu machen und neue, vielleicht sogar kühne Ideen für die Entwicklung ihrer Stadt, ihres Dorfes zu spinnen, gehen die Verantwortlichen und die Bürgerinnen und Bürger einer Gemeinde tatsächlich selbst ein – und wir

helfen ihnen dabei, die Gedanken zu ordnen und Ideen zu konkretisieren. Wir sind nämlich zutiefst davon überzeugt, dass sich daraus eine Art von Mehrwert für das Leben in der Gemeinschaft lukrieren lässt, der mit Geld nicht zu bemessen ist.

DIE STADT WÖRGL HAT MIT IHNEN EINEN KOOPERATIONSVERTRAG GESCHLOSSEN. WIE SCHÄTZEN SIE DIE AKTUELLE SITUATION HIER EIN?

Was ich in Wörgl vor allem sehe, ist ein enormes Potenzial, gerade in baulicher/architektonischer Hinsicht. Wenn ich das als Gast kritisch anmerken darf: Die Identifikation der Wörglerinnen und Wörgler mit ihrer Stadt könnte stärker ausgeprägt sein. Vorhandene Stärken auszubauen, statt die Schwächen zu betonen, könnte helfen, der Stadt ein Gesicht zu geben und die Lebensqualität der Wörglerinnen und Wörgler zu heben.

WEN BETREUEN SIE ZURZEIT NOCH?

Unsere Auftragsbücher sind mit Mieders, Pians und Wr. Neustadt voll. Mehr wäre nicht sinnvoll, das ginge zu Lasten der Qualität der Betreuung.

ABSCHLIESSEND EINE PERSÖNLICHE FRAGE: ERKLÄRT SICH AUS IHRER BIOGRAPHIE, WARUM SIE GEMEINDEENTWICKLUNG MACHEN?

Genau so ist es. Ich war als Techniker und Bauleiter bei PORR lange in der Baubranche tätig. Mein Spezialgebiet war Tankstellenbau, da bin ich viel in Österreich herumgekommen und habe, nebenbei bemerkt, als leidenschaftlicher Tiroler immer die Berge vermisst.

Meine Leidenschaft für die Politik wurde durch meine Freundschaft mit dem legendären Wiener Bürgermeister Dr. Helmut Zilk entfacht. Als Verkehrsstadtrat in Innsbruck habe ich dann die schönen Dinge und die Schwierigkeiten, mit denen Kommunalpolitiker täglich konfrontiert sind, selbst erlebt.

Jetzt kann ich weitergeben, was ich gelernt habe, und zwar als einer, der alle Seiten der Thematik Gemeindeentwicklung kennt. Das ist extrem spannend und erfüllend.

Vielen Dank für das informative Gespräch und weiterhin viel Erfolg!



STADTWERKE WÖRGL SETZEN AUF KLIMAFREUNDLICHE MOBILITÄT



Fuhrpark der Stadtwerke Wörgl mit Alternativantrieben (von links: Think City, 2 Renault Kangoo Z.E., 2 Renault Kangoo Erdgas, VW Caddy Erdgas)

Laut Aktionsplan E-Mobilität der Bundesregierung soll in Österreich bis 2020 jedes vierte Fahrzeug einen ökologischen, alternativen Antrieb haben. Die starke Zunahme des Individualverkehrs – insbesondere im Nahbereich – und die Notwendigkeit von Umweltschutzmaßnahmen sprechen für die Einführung der Elektromobilität. E-Autos gelten als nachhaltige Zukunftstechnologie mit dem größten Potenzial.

E-Autos als vollwertige Alternative

Bereits heute sind einige E-Fahrzeuge am Markt, die insbesondere im gewerblichen Bereich im Nahverkehr gut einsetzbar sind. In den kommenden Jahren sollen viele weitere in Serienproduktion gehen. Neben null Emissionen wird die Energie bei Elektroantrieben wesentlich effizienter genutzt. Wenn der Strom noch dazu aus erneuerbaren Energiequellen produziert wird, ist Mobilität nahezu ohne Schadstoffe möglich. Die Stadtwerke Wörgl nutzen für die Stromerzeugung die Wasserkraft und die Sonnenenergie.

Mobilität ist mehr als E-Autos
Ein zukünftiges, intelligentes Verkehrssystem soll/muss die

Vorteile der einzelnen Verkehrsmittel verknüpfen und die Nachteile minimieren. Der Nutzung des PKWs wird heutzutage noch eine große Bedeutung zugeordnet, da dieses Verkehrsmittel Unabhängigkeit, Verlässlichkeit und Verfügbarkeit symbolisiert. Mobilität muss jedoch ganzheitlich betrachtet werden. Viele Autofahrten können beispielsweise auch im gewerblichen Bereich durch die Nutzung des Fahrrades oder der öffentlichen Verkehrsmittel gänzlich ersetzt werden. Fußwege runden das Gesamtkonzept ab. Und jene Fahrten, für die ein Auto erforderlich ist, sollten möglichst umweltschonend – auf Fahrzeugen mit Alternativantrieben – basieren. In der Chefetage der Stadtwerke Wörgl ist man sich der öko-

logischen und ökonomischen Verantwortung völlig bewusst und verpflichtet sich schon heute der nachhaltigen Umsetzung.

Mobilität mit Zukunft – ein Ausblick der Stadtwerke-Geschäftsführung

Das Wort „Stadt“ drückt Mobilität besser aus als fast jedes andere Wort: auf kurzen Wegen in kurzer Zeit die täglichen Erfordernisse erledigen können. Der Nutzen der Vielfalt und Dichte unserer schönen Stadt Wörgl wurde in den letzten Jahrzehnten durch den Autoverkehr beträchtlich geschmälert. Obwohl oft nur ein Drittel der Alltagswege in unserer Stadt mit dem Auto zurückgelegt wird, dominiert dieses Drittel den größten Teil des Raumes.

Wir verzichten wegen der Automobilität auf viel Lebensqualität. So setzt sich beispielsweise in London der Begriff „walkability“ durch. Ein netter Begriff, der all das in den Fokus rückt, was Gehen erleichtert. Grüne Welle beim Gehen statt Stehen an

Fußgängerampeln, stolperfrei vorwärts kommen statt Hürdenlauf über Gehsteigkanten.



Geschäftsführer Mag. (FH)
Reinhard Jennewein

Erdgeschoss-Fassaden, die neugierig machen, statt durch Auto-Einfahrten entstellt zu sein. Viele, auch kleine Plätze, die uns zum Verweilen einladen, weil wir dort sitzen und stehen können, statt vor Fahrzeugen zu flüchten. „Wir sollten aufhören zu verzichten. Wer das ernst meint, schafft Lebensqualität, die dem Gehen Vorrang einräumt. Alles andere reiht sich hinten an“, meint GF Mag. (FH) Reinhard Jennewein.



NUTZEN SIE IHREN HEIMVORTEIL UND STEIGEN SIE UM AUF WÖRGLWEB.TV!

FERNSEHEN

120 TV-Sender in digitaler Qualität, 20 davon in HD

SCHNELLERER TELETEXT

Teletextseiten bauen sich sofort auf

EPG - DIE PROGRAMMZEITSCHRIFT

informiert wie eine Fernsehprogrammzeitschrift

RADIO

Genießen Sie 94 Radio-Sender

MUSIKBOX

Wählen Sie aus über 50.000 Musiktiteln

FILME

Regionale und überregionale Filmbeiträge

NACHRICHTEN

Top informiert durch den Tag – aktuelle Schlagzeilen aus Wörgl, der Region und der Welt.

MITTEILUNGEN

Aktuelle Mitteilungen aller öffentlichen Einrichtungen

INFOS

Aktuelle Luftmessdaten, Pegelstände am Inn und Gießen, Wetter und vieles mehr.



wörglweb
Stadtwerke Wörgl

Multimedia mit Heimvorteil

www.woerglweb.at



SIEBEN BETRIEBE, EINE ADRESSE



IHR PARTNER FÜR PLEXIGLAS

Ein großes Sortiment an Kunststoffen (Plexiglas, Lexan, Dibond, Forex, PVC, PS, PE,..) sowie ein moderner Maschinenpark ermöglichen vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. So entstehen moderne Geschäftseinrichtungen, Vitrinen, Maschinenverkleidungen, Schriften, Dreh- Frästeile uvm. Natürlich erhalten Sie bei uns auch Maßzuschnitte, die Sie ohne lange Wartezeit gleich mitnehmen können.



DER GESCHMACK AUS DEN BERGEN

Wir beliefern Lebensmittelketten und die heimische Gastronomie mit qualitativ hochwertigen Milch- und Käsespezialitäten. Im neuen Käse-Atelier veredeln wir verschiedene Käse mit exquisiten Zutaten. Die Berg Bauer Sennstube in der Wörgler Bahnhofstraße bietet unsere Produkte zum Direktverkauf an.



RAUM BRAUCHT NEUE GESICHTER

Einen Großteil der Lebenszeit verbringen wir in bebautem Umfeld, Grund genug, dieses bestmöglich zu gestalten. konturgut verändert! Wir schaffen Raumqualität, greifen ihre Umwelt an, um mit Ihnen nach Ihrer perfekten Lösung zu suchen. Wir bringen Ihre Wünsche in Form. www.konturgut.at



EIN SOZIAL- ÖKONOMISCHER BETRIEB

Die WERKBANK ist ein sozialökonomischer Betrieb der Volkshilfe Tirol, gefördert vom AMS Tirol und dem Land Tirol. Wir bieten privaten Kunden, Unternehmen und Gemeinden ein qualitativ hochwertiges Angebot an vielfältigen Dienstleistungen und Produkten mit sozialem Mehrwert an; wie z.B. einen Gebrauchtmöbelmarkt, Haus- und Gartenbetreuung, Übersiedlungen, Räumungen uvm.



SE – HAGLEITNERSTRASSE 5-7



TECHNIK VOM SPEZIALISTEN

ARCTIC Kälte & Klima mit Inhaber Martin Lobenwein bietet als Meisterbetrieb sämtliche Dienstleistungen für Kälte- und Klimaanlage sowie Wärmepumpen, Flüssigkeitskühler, Rückkühlgeräte und Sonderanlagen in Form von Service und Wartungsarbeiten als auch Neuanlagen inkl. Planung und Ausführung.



25 JAHRE IHR VERLÄSSLICHER PARTNER

Wir sind ein Fachhandel für Fliesen aller Art samt Zubehör mit ausgewählter Qualität und stehen Ihnen mit unserem Team - 15 langjährigen Mitarbeitern und 3 Lehrlingen - mit Rat und Tat von der Planung bis zur handwerklichen Umsetzung kompetent zur Seite.



JOSKO PARTNER WINFRIED WITSCHNIG

Josko ist der Komplettanbieter von Fenstern, Haustüren, Innentüren und Ganzglas-Systemen. Seit 1960 verfolgt Josko klare Ziele: beste Qualität der Produkte und höchste Ansprüche in Sachen Design und Innovationen. Viele der Josko Trends sind bereits europaweit übernommen worden. Nichts desto trotz ist nur ein Original ein Original.

SCHAUEN SIE VORBEI – WIR HABEN VIEL ZU BIETEN!



die energy.card ist da!

- ▶ Bonussystem
- ▶ Zahlungssystem
- ▶ Gutscheinsystem
- ▶ Bürgerservicesystem
- ▶ Informationssystem
- ▶ über 30 Shoppartner

So funktioniert's:

Bei jedem Einkauf wird Ihnen ein Rabatt gutgeschrieben, den der Shoppartner festgelegt hat. Dieser Betrag wird auf Ihrer energy.card gespeichert und kann bei allen Partnern der energy.card wieder eingelöst werden.

Erhältlich bei allen Shoppartnern der energy.card sowie im Bürgerbüro der Stadtgemeinde Wörgl. Mehr Informationen zur energy.card und den Shoppartnern finden Sie auf www.energiemetropole.at



Wir leben Visionen.

www.energiemetropole.at

SPAR ÜBERZEUGT MIT HOHER AUSBILDUNGS-QUALITÄT

Seit die Tiroler Landesregierung das Qualitätsgütesiegel „Ausgezeichneter Tiroler Lehrbetrieb“ im Jahr 2000 zum ersten Mal verliehen hat, ist die SPAR-Zentrale Wörgl als ausgezeichnetes Unternehmen mit dabei. Nun wurde das Prädikat nach einem umfangreichen Prüfungsverfahren um weitere zwei Jahre bis 2015 verlängert: SPAR überzeugt durch seine konstant hohe Ausbildungsqualität, die sich in Besonderheiten wie den SPAR-Akademieklassen, Projektwochen in SPAR-Supermärkten, Lehrlings-Wettbewerben oder der SPAR-Meisterprüfung niederschlägt.

„Wir freuen uns sehr über die Verlängerung dieser wichtigen Auszeichnung. SPAR nimmt als größter Lehrlingsausbildner im Lebensmittelhandel das Thema Ausbildung sehr ernst“, bestätigt Dr. Christof Rissbacher, Geschäftsführer von SPAR Tirol und Salzburg. „Mit unserem Ausbildungskonzept möchten wir allen Jugendlichen die Möglichkeit bieten, das Beste aus sich heraus zu holen. Zudem versuchen wir, mit innovativen Projekten immer wieder neue Anreize zu schaffen. Dass wir nun seit 15 Jahren ohne Unterbrechung diese Auszeichnung erhalten, erfüllt uns mit Stolz.“

SPAR-Lehrlinge sind die Führungskräfte von morgen

So können SPAR-Lehrlinge etwa im Rahmen eines Leistungswettbewerbes für eine Woche die Führung und damit die Verantwortung in SPAR-Supermärkten übernehmen. Hier sind Kreativität und

Engagement gefragt, die mit großzügigen Prämierungen belohnt werden. „Unser Ziel ist es, die Lehrlinge so fit für den Markt zu machen, dass sie nach maximal vier Jahren bei SPAR in der Lage sind, eine selbst-verantwortliche Tätigkeit wie etwa die Abteilungsleitung oder die Position eines Marktleiters oder eines Marktleiter-Stellvertreters zu übernehmen“, erläutert Dr. Christof Rissbacher. „Damit bildet SPAR seine eigenen erfolgreichen Fach- und Führungskräfte der Zukunft aus, die auch dem Wirtschaftsstandort Tirol zugute kommen.“

Ausgezeichneter Tiroler Lehrbetrieb 2000 – 2015

SPAR hat sich dem strengen und umfangreichen Prüfungsverfahren zur Verlängerung des Prädikats gerne gestellt. Insgesamt dürfen sich in Tirol 62 Betriebe über die Auszeichnung freuen, elf davon wurden erstmals in die Riege der ausge-



SPAR-Geschäftsführer Dr. Christof Rissbacher und Lehrlingsverantwortliche Mag. Doris Reutner

zeichneten Lehrbetriebe aufgenommen. Die Jury zur Vergabe der Ehrung setzt sich aus Vertretern der Landesregierung, der Kammer für Arbeit und Angestellte für Tirol und der Wirtschaftskammer Tirol zusammen.

SPAR nimmt heuer wieder 100 Lehrlinge in Tirol auf

Mit 2.700 Lehrlingen ist SPAR der größte rot-weiß-rote Lehrlingsausbildner. SPAR stellt auch 2013 ab August wieder 900 neue Lehrlinge ein, davon 100 in Tirol. Den Slogan der aktuellen Arbeitgeberkampagne „Darf’s ein bisschen mehr sein?“ nimmt SPAR ernst: Auf die Lehrlinge warten neben einem netten Team viele Extras wie Zusatzausbildungen und Prämien von über 4.500 Euro. Bewerbungen nimmt SPAR ab sofort entgegen.

Energie Service Wörgl

Mit dem Energie Service Wörgl steht unseren Bürgerinnen und Bürgern einmal im Monat ein kostenloses Beratungsangebot bei den Stadtwerken Wörgl zur Verfügung. Die Expertinnen und Experten der Landeseinrichtung Energie Tirol beraten unabhängig und produktneutral.

Beratungstermine:

Datum	Zeit/Ort
23. Jänner	jeweils 15.00 bis 19.00 Uhr
27. Februar	
27. März	
24. April	
22. Mai	
26. Juni	Stadtwerke Wörgl GmbH Zauber- winklweg 2a 6300 Wörgl
24. Juli	
28. August	
25. September	
23. Oktober	
27. November	
18. Dezember	

Gleich anrufen und informieren! Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um vorherige Anmeldung. Energie Service Wörgl ist eine gemeinsame Initiative der Stadt Wörgl, der Stadtwerke Wörgl GmbH und Energie Tirol.

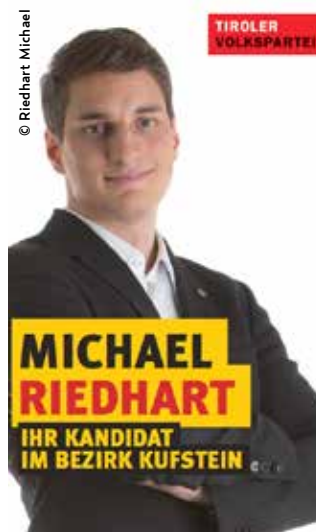
JUNG UND MOTIVIERT

Die Tiroler Landtagswahlen rücken näher und die JVP Wörgl ist mit ihrem Kandidaten Michael Riedhart gut vertreten.

„Mir geht es darum, den jungen Tirolerinnen und Tirolern eine Stimme zu verleihen in diesem Land.“

Deshalb brauche ich auch die Stimmen der Jungen und im Herzen Junggebliebenen am 28. April, um in Tirol etwas bewegen zu können“, so der Wörgler Michael Riedhart.

Die JVP Wörgl lädt daher alle Interessierten und noch Unentschlossenen dazu ein, am 27. April um 14 Uhr beim City Center vorbei zu schauen, um gemeinsam über die Zukunft für uns Jungen in Tirol zu sprechen.



THEMENTAG AM WÖRGLER BAUERNMARKT



MILCH UND FLEISCH VOM SCHAF

Der Betrieb Georg und Eva Strasser aus Schwoich ist Anbieter auf dem Wörgler Bauernmarkt:

WAS IST AN EUREM BAU- ERNHOF BESONDERES?

Wir haben uns auf Milchschaft-haltung spezialisiert und verarbeiten unsere Milch selbst. 2002 wurde ein neuer Milch-verarbeitungsraum geschaf-fen, 2008 bis 2009 wurde ein neuer Schafstall gebaut. Wir sind seit 1991 Mitglied im Ver-band Bio Austria.

MACHT SCHAFMILCH- KÄSE MÄNNER STARK UND FRAUEN SCHÖN?

Ja, weil hochverdauliche, fri-sche, unmanipulierte Lebens-mittel ein Glücksfall für den Menschen sind. Und diese Lebensmittel macht das Schaf aus einfachem Grasland.

Und das neutrale, leicht rah-mige und nussartige Aroma verleiht der Schafmilch und den Produkten ihren Wohlge-schmack.

GIBT ES BEI EUCH AUCH LAMMFLEISCH?

Ja, ab 6. April alle 2 Wochen. Unsere Lämmer haben als Vater die Fleischrasse Texel, erhalten Grundfutter, Getrei-de und einen Teil Milch und haben Bewegung.

Dieses Fleisch gibt es ein paar Monate und ist zart und schmackhaft.

GEHST DU GERNE AUF DEN MARKT?

Ich bin seit 5 Jahren Voller-werbsbauer und das 5. Jahr auf dem Markt in Wörgl. Die Begegnung mit dem Kunden und die gegenseitige Wert-schätzung, sind für mich Er-fahrungen, die ich so nicht erwartet hätte.

WAS BEWEGT DICH ALS BAUER?

Durch die Entwicklung der letzten Jahre betreut ein Bauer immer mehr Tiere, daher wird die Betreuungszeit pro Tier immer weniger. (Der Preis für das Vieh ist praktisch seit Jahrzehnten gleich, die Infla-tion senkt Jahr für Jahr den realen Lohn.) Als Halter von Vieh bin ich aber diesen Tieren verantwortlich. Wenn heute etwa 13% für die Ernährung ausgegeben wird und die Ar-beiterkammer schreibt, dass Lebensmittel zu teuer sind, ist die Motivation im bäuerlichen Alltag schon sehr in Gefahr.

WAS GIBT ES AM 6. APRIL?

Unsere Produkte, Kostpro-ben, freundliches Verkaufspersonal und die Möglichkeit für einen ungezwungenen „Hoogascht“ mit Bildern und Information über unser Schafbauernleben. Außerdem haben wir beim Schafmilchjoghurt die Aktion nimm 3, zahl 2!

6334 Schwoich Amberg 37
Hofname „Oberhimberg“
Tel 05372 58542 oder
06642300982
Mail: oberhimberg@aon.at

TIROLER FAHRRAD- WETTBEWERB 2013

Auf in die Radsaison mit dem Fahrradwettbewerb in Wörgl

Die Radsaison wird heuer am 15. März mit dem Startschuss zum Tiroler Fahrradwettbewerb eröffnet. Land Tirol und Klimabündnis Tirol schreiben die landesweite Klimaschutzinitiative 2013 bereits zum dritten Mal aus.

Unter dem Motto „Radeln für den Klimaschutz!“ geht der Tiroler Fahrradwettbewerb heuer bereits in die dritte Runde. Wer sich als TeilnehmerIn registriert und vom 15. März bis 9. September mindestens 100 km mit dem Fahrrad zurücklegt, ist mit dabei. Zu gewinnen gibt's viele attraktive Preise.

Jede/r kann gewinnen!

Ganz besonders hoch sind die Chancen auf einen Gewinn für jene, die sich gleich bei mehreren Veranstaltern anmelden. Wer beim Wettbewerb mitmachen will, kann sich unter www.tirolmobil.at registrieren.

Radeln und Kilometer zählen

Die TeilnehmerInnen können ihre gefahrenen Kilometer entweder direkt unter www.tirolmobil.at eintragen oder in einem Fahrtenbuch aufzeichnen. Ob die Erfassung der Kilometer täglich, wöchentlich oder erst am Ende des Wettbewerbs erfolgt, bleibt den TeilnehmerInnen selbst überlassen.

Verlosung nach Zufall

Nach Ende des Wettbewerbs, spätestens bis zum 16. September, muss der Kilometerstand bekannt gegeben werden. In der Europäischen Mobilitätswoche (16. bis 22. September) bzw. am auto-freien Tag (22. September) finden dann die Verlosungen statt.



„Tirol auf D'Rad“

Der Fahrradwettbewerb ist eine Initiative im Rahmen des Tiroler Mobilitätsprogramms „Tirol mobil“ und Teil des Schwerpunkts „Tirol auf D'Rad“ zur Förderung des klimafreundlichen Radverkehrs. 2013 steht erstmals kostenlos eine Fahrradwettbewerb-App zur Verfügung. Informationen sind bei Klimabündnis Tirol, Anichstraße 34, 6020 Innsbruck, Tel.: 0512/583558-0, Fax-DW: 20, E-Mail: tirol@klimabuendnis.at erhältlich.

Sonne macht stark!

**Von Stress und Hektik
abschalten und ausruhen**

**... ein paar Minuten
in der Sonne genügen!**

KR-Martin-Pichler-Str. 4
6300 Wörgl
Telefon 05332 / 71300

MO bis FR 09.00 – 20.00 h SA 09.00 – 18.00 h SO 10.00 – 18.00 h

www.sonnenstudio-woergl.at

23 NEUE KLIMASCHUTZBEAUFTRAGTE FÜR GEMEINDEN

Die vielfältigen Möglichkeiten, auf Gemeindeebene Aktivitäten für den Klimaschutz zu setzen, standen im Mittelpunkt des Praxislehrgangs zum/zur „Kommunalen Klimaschutzbeauftragten“, der von Oktober 2012 bis Februar 2013 in Tirol und Vorarlberg stattfand. Aus dem Bezirk Kufstein wurden 4 Teilnehmer ausgezeichnet.

23 GemeindevertreterInnen und an kommunalem Klimaschutz Interessierte vorwiegend aus Tirol und Vorarlberg hatten an dem neuen Ausbildungsangebot teilgenommen. Am 21. Februar überreichte der Vorarlberger Landesrat Erich Schwärzler gemeinsam mit Anna Scherzler vom Klimabündnis Tirol den AbsolventInnen, darunter auch Michael Weinzierl und Robert Stiefmüller aus Kundl, Peter Jeram aus Brixlegg und Georg Griesser aus Wörgl, die Zertifikate zum/zur „Kommunalen Klimaschutzbeauftragten“: „Ich freue mich sehr über das hohe Interesse aus den Gemeinden, an diesem europaweit einzigartigen Lehrgang teilzunehmen“, so der Landesrat. „Denn Gemeinden können nicht nur im eigenen Wirkungsbereich Maßnahmen zum Klimaschutz setzen, sondern durch ihre Nähe zu den BürgerInnen wesentlich zum Bewusstseins- und Wertewandel beitragen.“

Klimaschutzprojekte für die eigene Gemeinde

Als Vortragende für den Lehrgang konnten namhafte ExpertInnen aus Bundes- und Landesverwaltung, Wissenschaft sowie privaten Institutionen gewonnen

werden. Neben theoretischen Fragestellungen zu Klimaschutz und Klimawandelanpassung standen vor allem die praktischen Handlungsmöglichkeiten in den Gemeinden im Mittelpunkt. Im Rahmen von „Projektarbeiten“ wurden von den TeilnehmerInnen konkrete Klimaschutzprojekte zur Umsetzung in ihrer eigenen Gemeinde entwickelt. Die am Ende des Lehrgangs präsentierten Vorbildprojekte reichten von Energiesparmaßnahmen und der Förderung des öffentlichen Nahverkehrsangebots über Bürgerbeteiligungskonzepte und Jugendprojekte bis hin zur Förderung klimafreundlicher Seniorenmobilität. Am Programm stand auch eine Exkursion zu Good Practice Beispielen in die Vorarlberger e5-Gemeinden Mäder und Zwischenwasser.



Die neuen kommunalen Klimaschutzbeauftragten mit Landesrat Schwärzler und Adolf Gross

2013 NEU! DIE E-SCOOTER FÖRDERUNG DER STADTGEMEINDE WÖRGL

Die Stadtgemeinde Wörgl will umweltfreundliche Alternativen zum herkömmlichen Auto bzw. Moped mit Verbrennungsmotor fördern und damit einen Anreiz zum Umstieg schaffen. Elektromopeds und Elektroscooter sind neben dem normalen Fahrrad eine umweltfreundliche Alternative. Aus diesem Grunde hat jeder Wörgler Bürger die Möglichkeit bei Neuanschaffung eines Elektromopeds bzw. Elektroscooter mit Straßenzulassung (Anmeldung mit Kennzeichen), eine Förderung zu bean-

tragen und bis zu 300 Euro zu erhalten! Elektrofahräder werden nicht gefördert! Die Richtlinien zur Förderung entnehmen Sie bitte unter www.woergl.at -> Stadtaamt -> Bürgerservice -> Formulare



SPAR-MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER „ERLAUFEN“

€ 2.000

Anlässlich des Kaiserwinkel-Halbmarathons liefen über 82 SPAR-Mitarbeiterinnen und SPAR-Mitarbeiter für den guten Zweck. SPAR honorierte das Engagement der Mitarbeiter und spendete für jeden gelaufenen oder gewalkten Kilometer € 2,-.

Vergangenen Herbst waren beim Kaiserwinkel-Halbmarathon über 82 SPAR-MitarbeiterInnen am Start. 5,3 km walken, den Halbmarathon in der Staffel zu bewältigen, den Viertelmarathon oder Halbmarathon zu laufen – das war die sportliche Herausforderung. Mit ausgezeichneten Platzierungen konnten die SPAR-Mitarbeiter Robert Rieser, Viktoria Übelacker und Birgit Gruber aufwarten. Aber getreu dem olympischen Motto – dabei sein ist alles – waren vom Metzger bis zum Manager alle SPARianer gemeinsam am Start.



SPAR-Geschäftsführer Dr. Christof Rissbacher und Astrid Thaler

SPAR unterstützt die Kinderkrebshilfe. Oberste Priorität der Kinder-Krebshilfe für Tirol und Vorarlberg ist es, die krebserkrankten Kinder und deren Familienangehörige rasch und unbürokratisch finanziell zu unterstützen. Die Möglichkeiten zu helfen sind vielfältig und gehen von der Betreuung der Kinder und deren Eltern im Krankenhaus und während der Nachbehandlung über die Umsetzung von medizinischen Projekten, die eine Verbesserung der Therapie und des Behandlungserfolges bewirken. „Gemäß unserem Leitsatz ‚Kraft und Hoffnung geben – Überleben!‘ möchte der Verein Kinder-Krebshilfe für Tirol und Vorarlberg dem ehrenamtlichen Auftrag nachkommen und für die leidgeprüften Familien Ansprechpartner sein!“, so Obfrau Ursula Mattersberger.



UNSICHTBARE HÖRGERÄTE

Nicht nur Sehen, sondern auch Hören steht bei MILLER United Optics im Mittelpunkt. Mit insgesamt sechs Hörakustik-Standorten in Wörgl, Schwaz, Hall, Telfs, Imst und in der Meraner Straße in Innsbruck gehört MILLER United Optics zu den größten Hörakustikern Tirols. Insgesamt elf Hörakustiker, darunter 5 Hörakustikmeister, beraten Sie individuell auf höchstem Qualitätsniveau. MILLER United Optics führt alle Hörgerätemarken und kann somit das für Sie individuell am besten passende Hörgerät unabhängig anbieten. Dank der neuesten Mikrotechnologie sind Hörgeräte nun so klein wie noch nie und somit (fast) unsichtbar. Kommen Sie einfach in unsere Geschäftsstelle in der Bahnhofstraße in Wörgl vorbei und testen Sie jetzt 6 Wochen lang unverbindlich und kostenlos unsere unsichtbaren Hörgeräte. Das MILLER Hörakustik-Team berät Sie gerne!

UNSICHTBARE HÖRGERÄTE

Modernste Mikrotechnologie macht's möglich:

- Kleinste Bauteile
- Traumhafter Tragekomfort
- Sensationelle Hörqualität
- Kosmetisch völlig unauffällig
- Jetzt 6 Wochen lang kostenlos probetragen!
- Als unabhängiger Hörakustiker sind wir Partner aller namhaften Markenhersteller



Im direkten Größenvergleich:



Moderne Hörgeräte sind so klein wie noch nie und beinhalten gleichzeitig eine gigantische Technologie!

Überzeugen auch Sie sich von den praktisch unsichtbaren Hightech-Winzlingen bei MILLER UNITED OPTICS!

www.miller.at



Innsbruck · Hall
Schwaz · Wörgl · Imst · Telfs

WER BAUT BRAUCHT EINEN VERLÄSSLICHEN PARTNER FÜR ALLE ARBEITEN!



Bauunternehmung
BUCHAUER & STRASSER
Gesellschaft m. b. H.
A-6300 Wörgl · Egerndorf 1
Telefon 0 53 32 / 7 62 52 · Fax 0 53 32 / 7 62 52-77
Internet: www.buchauer-strasser.at

KOMPETENZ AM BAU

- HOCH- UND TIEFBAU
- BAUSTOFFE
- VOLLWÄRMESCHUTZ
- INNEN- UND AUSSENPUTZ
- AUSSENANLAGE
- ALTBAUSANIERUNG

SOMMERHIGHLIGHTS IN DER FERIEENREGION

17.-20.05.2013

Cordial Girls Cup Hopfgarten

Seit nunmehr 15 Jahren wird der internationale Cordial Cup ausgetragen. Das Turnier hat sich seit der Gründung 1998 mittlerweile zu einem der größten Fußball-Junioren-Nachwuchsturniere in Europa entwickelt und ist für viele Mannschaften, vor allem auch im Spitzenbereich der jeweiligen Erstligisten, ein fester Termin zu Pfingsten. Der Cordial Girls Cup wird zum vierten Male nach der erfolgreichen Premiere im Jahr 2010 wieder in Hopfgarten und Itter ausgetragen. Alle Infos auf www.cordialcup.at

31.05.2013

30. Masters Radrundfahrt in Itter

Bereits zum dritten Mal konnte Itter zum Austragungsort der 30. Auflage der Masters Radrundfahrt gewonnen werden. Diese Radrundfahrt mit Teilnehmern aus rund 10 Nationen ist schon lange ein fixer Bestandteil im Tiroler Sportgeschehen. Seien Sie dabei und erleben, diesen spannenden Wettkampf hautnah. Start: ca. 16:00 Uhr.



07.-09.06.2013

8. Int. Speedskate Kriterium Wörgl

Speedskaten auf höchstem Niveau in der Wörgler Speedskatearena. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der SC-Latella-Wörgl freut sich auf Ihr Kommen.

08.06.2013

Grenzland Triathlon Kirchbichl

Die Greenhorns Kirchbichl sind Triathlonpioniere in Tirol und laden auch heuer wieder zum Grenzlandtriathlon nach Kirchbichl. Vor über einem Vierteljahrhundert schloss sich eine Sportlergruppe aus dem Ortsteil Bichlwang zu den „Greenhorns“ zusammen und organisierte vor 28 Jahren den ersten offiziellen und somit ältesten Triathlon Österreichs. Alle Teilnehmer erwartet ein sensationelles Rahmenprogramm. Außerdem sind diesmal wieder Top-Athleten am Start, einige davon begannen vor Jahren hier ihre Tri-Karriere.

08.-09.06.2013

2. Austrian Mini Weekend Wörgl

Vom 08.-09.06.2013 lädt Wörgl bereits zum 2. Mal zum Austrian Mini Weekend.

Mit zahlreichen Programmhilights wie einer Mini Street Party, einem Mini Style Event, Mini Street Dating, einer Mini Bowl Party und einer Mini Alpen Bergtour ist für ein buntes Rahmenprogramm auf jeden Fall gesorgt. Also schnell anmelden für's Fun-Wochenende der Extraklasse! Alle Infos unter www.miniweekend.at

01.07.-09.08.2013

25 Jahre Academia Vocalis Wörgl

Dieses int. Sommerseminar für Gesang gibt jungen Künstlern aus aller Welt die Gelegenheit, ihre Gesangstechnik in den Sparten Oper, Operette, Lied, Oratorium, Jazz, Latin Jazz und Gospel im Sommer auszufeilen. International renommierte Persönlichkeiten, wie z. B. KS Mirella Freni, Prof. Kurt Widmer, KS Guilietta Simonato, KS Prof. Christa Ludwig und viele mehr, haben bereits ihr Können an die Seminarteilnehmer weitervermittelt und sorgen jedes Jahr für volle Seminare und begeisternde Konzerte. www.academia-vocalis.com

05.07.2013

Lara Bianca Fuchs' Schlagerfestival Hopfgarten

Seien Sie dabei, wenn Lara Bianca Fuchs, bekannt aus Rundfunk und Fernsehen, am 5. Juli 2013 zum Schlagerfestival nach Hopfgarten lädt. Namhafte Künstler wie Oesch's die Dritten, Bata Illic, die Grand-Prix Siegerinnen Sigrid & Marina, die Zillertaler sowie Lara Bianca Fuchs garantieren einen unvergesslichen Abend und präsentieren allen Schlager- und Volksmusikfans ihre größten Hits. Beginn: 19.30 Uhr im Festzelt beim Gasthof Leamwirt in Hopfgarten. Eintritt € 25,00. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt! www.lara.cd



© VM Records Künstlermanagement

13.07.2013

Wörgler Stadtfest

Jährlich strömen mehr als 10.000 begeisterte Besucher aus der Region zum "kaiserlichen" Sommerfest in die Wörgler Bahnhofstraße. Es präsentieren sich jährlich an die 50 Vereine mit Show und Engagement auf diesem Event und bilden die wahrscheinlich größte „Schmankerlstraße“ Tirols.

Der Startschuss fällt ab 14 Uhr mit dem traditionellen Bieranstich. Anschl. bieten viele namhafte Musikgruppen und heimische Bands auf 3 Bühnen bis spät in die Nacht hinein ein musikalisches Feuerwerk.

22.-31.08.2013

Kammermusikfest Hopfgarten

"Zeitenreisen" unternehmen beim 19. Kammermusikfest Hopfgarten, das unter der künstlerischen Leitung von Ramon Jaffé von 22.-31.08.2013 in Szene geht. Kammermusik mit einigen der besten Musiker Europas und dazu der einzigartige Charme der Tiroler Bergwelt. Für diese nicht alltägliche, aber dafür umso reizvollere Kombination steht seit vielen Jahren das Kammermusikfest Hopfgarten. Herausragende Musiker als Komponisten, als Interpreten, als beherrschende Instrumentalisten ihrer Zeit haben ihre Spuren hinterlassen. Diesen Spuren will man beim Kammermusikfest folgen.

24.08.2013

5. Adlerfest auf der Buchackeralm

Wandern hat in Tirol einen Namen: Adlerweg. Es ist ein Weitwanderweg, der nicht nur das ganze Land durchmisst, sondern auch die charmante Geschichte eines Landes erzählt. Auf der Buchackeralm, direkt auf der Hauptroute des Adlerwegs, findet heuer bereits zum 5. Mal das Adlerfest statt. 11.30 Uhr Bergmesse beim Adlerhorst/Daxerkreuz. Anschl. Frühschoppenfest beim Gasthof Buchacker. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt. Fußmarsch ab Angerberg Embach: ca. 1 ½ bis 2 Stunden.

TERMINE APRIL 2013

13.04., Frühjahrskonzert der BMK Kirchbichl in der Volksschule, Kirchbichl
13.04., Herbert Pixner & Max Gellers Alpenrosen im VZ Komma, Wörgl
19.04., Frycek, der kleine Chopin, Schulkonzert im VZ Komma, Wörgl
30.04./01.05., Maifest der FF Kirchbichl, Feuerwehrhaus, Kirchbichl

650 JAHRE TIROL BEI ÖSTERREICH



Ende Jänner fand anlässlich des Jubiläums 650 Jahre Tirol bei Österreich ein großer Festakt in der Landeshauptstadt in Innsbruck statt.

Der Empfang wurde vor dem Landestheater abgehalten und danach wurde mit einem Festgottesdienst im Innsbrucker

St. Jakobs-Dom des 650 jährigen Jubiläums gedacht. Im Riesensaal der Hofburg sprachen dann der Landeshauptmann von Tirol Günther Platter, der Landeshauptmann von Südtirol Luis Durnwalder und der Landeshauptmann von Trentino Alberto Pacher ihre Grußworte. Der Histo-

riker Dr. Josef Riedmann und der Wahl-tiroler Johannes Reitmeier, Intendant des Tiroler Landestheater, berichteten dann noch über die Jahrhunderte der gemeinsamen Geschichte.

Bundespräsident Dr. Heinz Fischer berichtete in seiner Festansprache von einer Geschichte mit vielen Höhen und Tiefen, von Nähe und Distanz, die aber letztlich doch zu einem gemeinsamen Ganzen, nämlich Österreich, führte.

Umrahmt wurde diese Feierlichkeit von einer 650 Sekunden dauernden Uraufführung der Komposition „SIGILLUM“ von Hermann Pallhuber, welche durch die Haller Stadtpfeifer und Solisten der Brass Band Fröschl Hall unter der Leitung von Hannes Buchegger extra zu diesem Anlass ausgeführt wurde.

Unsere drei Angerberger Schützen OSM Markus Bichler, Franziska Peer und Sonja Strillinger hatten die Ehre, mit der Landesfahne des Tiroler Landesschützenbundes an diesem Festakt teilzunehmen und im Anschluss noch ein Foto mit dem Bundespräsidenten Dr. Heinz Fischer machen zu können.

GEOTec
die Erfinder des GEODREIECKS

GEOTec-KUSTSTOFFTECHNIK.COM

GEOTec-EISBAR.COM

GEOTec-WERBETECHNIK.COM

GEOTec-POKALE.COM

ARISTO.AT

WERBEBOTSCHAFTEN PERFEKT IN SZENE GESETZT

GEOTec-Werbetechnik bietet **Kunststofftechnik** in Verbindung mit Werbe- und Beschriftungstechnik für Ihren maßgeschneiderten Werbeauftritt. Wir liefern termingerecht, effiziente und qualitativ hochwertige **Druck-, Beschriftungs- und Kunststofflösungen** für verschiedenste Anwendungsbereiche.

SUPER SAISONAUFTAKT

So wie das Jahr 2012 endete, begann der KC-Kruckenhauser die Saison 2013.

Im Dezember fand in Brannenburg noch das letzte internationale Turnier statt.

Den hervorragenden ersten Platz belegten Daniel Judem und Martin Ellmerer, zweite Plätze gingen an Mathias Zeinzinger und Can Kaya.

Anfang Februar reiste der KC-Kruckenhauser mit sieben Kämpfern/innen nach Athen zum ersten großen Turnier des Jahres. Das Team war top vorbereitet und die Ergebnisse konnten sich sehen lassen.



Svenja Kralinger konnte im Leichtkontakt all Ihre Gegnerinnen besiegen und stand zum Schluss auf dem Treppchen ganz oben. Ebenfalls den ersten Platz im Pointfighting belegte Anna Benedetti und Can Kaya, der bei diesem Turnier über sich hinauswuchs und seinen Gegnern keine Chance ließ. Can erkämpfte sich auch in der nächst höheren Gewichtsklasse den dritten Platz.

Den zweiten Platz erreichte Samuel Frischmann. Dritte wurden Martin Ellmerer, Valeria Benedetti und Ilona Konkol. Mitte Februar fand die Tiroler Meisterschaft in Brixlegg statt. 1. Plätze erreichten Daniel Judem, Matthias Zeinzinger, Svenja Kralinger, Anna und Valeria Benedetti, Samuel Frischmann, Martin Ellmerer, Can Kaya, Benedikt Seisl und einen dritten Platz belegte Hans Peter Pichler.

Beim ASKÖ Bundescup Ende Februar in Bad Schallerbach, ging die Erfolgserie weiter: 1.PI. belegten Matthias Zeinzinger, Anna Benedetti, Valeria Benedetti, Samuel Frischmann und Martin Ellmerer, eine Silber Medaille holten sich Daniel Judem und Can Kaya und Hans Peter

Pichler belegte wieder den dritten Platz im Superschwergewicht.

Schnupperkurse beim KC-Kruckenhauser sind jederzeit möglich, Auskünfte bekommen sie IM ACT-Fitness oder unter 0676 5049549.



Wir bieten in Wörgl und Umgebung eine breit gefächerte Dienstleistungspalette in den Bereichen Strom, Wärme, Wasser, Abfall und Informationstechnologie an. Für die **Sicherstellung der Trinkwasserversorgung, Abwasserentsorgung** sowie **den Ausbau der kommunalen Wärmeversorgung** suchen wir eine(n) Mitarbeiter(in) für

Sanitär- und Klimatechnik mit Schwerpunkt Wasserinstallation

Ihre Aufgabenbereiche:

- Kontrolle, Überwachung und Steuerung aller wassertechnischen Anlagen zur Gewährleistung der Förderung, Speicherung und Verteilung des Trinkwassers
- Erfassung und Auswertung der Betriebsdaten zur Bilanzierung
- Durchführung von Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturmaßnahmen der bestehenden Wasser- und Abwassernetze
- Installationstätigkeiten in allen Bereichen

Ihre Fähigkeiten:

- abgeschlossene Lehrabschlussprüfung und mehrjährige Berufserfahrung
- Bereitschaft zur beruflichen Höherqualifizierung (Meisterausbildung)
- Organisationstalent
- vielseitig, zuverlässig, kommunikativ
- genau und strukturiert
- flexibel (Arbeitszeit)
- Führerschein B

Wir bieten Ihnen eine interessante Tätigkeit mit viel Gestaltungsfreiraum in unserem modern geführten Unternehmen. Dabei werden Sie eng mit der technischen Bereichsleitung zusammenarbeiten. Die monatliche Vergütung erfolgte nach dem Kollektivvertrag für Arbeiter der Elektrizitätsunternehmen und beträgt mind. € 1.941,78 brutto.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 10. April 2013 an: Stadtwerke Wörgl GmbH, zH Hrn. GF Mag. (FH) Reinhard Jennewein, Zauberkwinkweg 2a, 6300 Wörgl oder per eMail an jennewein@stadtwerke.woergl.at

www.stadtwerke.woergl.at

CARACAS

schuhe - accessoires - taschen

5.- EURO OSTERGESCHENK

AB EINEM EINKAUF VON 20,- EURO

Bahnhofstraße 44 · 6300 Wörgl
Tel.: 05332/75356 · Fax: 05332/23568 · schuhe@caracas-shop.at

Nur gültig mit diesem Abschnitt!



DIE ACADEMIA VOCALIS FEIERT IHR 25-JÄHRIGES JUBILÄUM...



© Hannes Dabernig

...und zu feiern gibt es viel: Beispiellose Veranstaltungen mit Chören, Ensembles aus Klassik, Jazz und Volksmusik, Orchestern, Kinderworkshops und sogar zwei Opernproduktionen sowie einer großen Anzahl an jungen Künstlern aus aller Welt, die sich bei der Talentschmiede Academia den letzten Schliff für eine internationale Bühnenkarriere holten. Gerne erinnern sich die Verantwortlichen an intensive Sommermonate zurück und blicken einer sensationellen Veranstaltungssaison entgegen – mit über 100 begeisterten Studierenden, die internationales Flair nach Wörgl bringen, hart an ihrer Singstimme arbeiten, um die Früchte ihrer Arbeit dem Publikum in den Abschlusskonzerten zu präsentieren.

BUNDESJUGENDSINGEN IN TIROL

Zum Start der Academia-Saison findet am 22. Juni um 20.00 Uhr im VZ Komma eine Aufführung im Rahmen des Bundesjugendsingens 2013 statt. An diesem Chorwettbewerb nehmen zahlreiche singfreudige Kinder und Jugendliche aus ganz Österreich teil, die auf Einladung der Academia Vocalis und des Kulturausschusses der Stadt Wörgl im Komma gastieren. Des Weiteren haben heimische Chorformationen die Möglichkeit, ihre gesanglichen Leistungen darzubieten. Bei dieser Gelegenheit dürfen wir zudem Kyung Chun Kim, den Fritz Atzl-Preisträger 2008, als Solisten willkommen heißen – mit Sicherheit ein Ansporn für den ambitionierten sängerischen Nachwuchs!

ABSCHLUSSKONZERT DES GRAND-SEIGNEUR DES SCHÖNGESANGS KS THOMAS QUASTHOFF IM HOTEL PANORAMA ROYAL

Anlässlich des 25. Jubiläums der Academia Vocalis ist es gelungen, mit KS Prof. Thomas Quasthoff einen der namhaftesten Stars der E-Musik Szene nach Wörgl zu holen. Dieser gab im letzten Jahr

seinen vollständigen Rückzug von der Opernbühne bekannt, um sich stärker Konzerten, Lehrtätigkeit und sozialem Engagement widmen zu können. Die besten Absolventen des Meisterkurses „Lied in der Romantik“ beweisen ihr Können am 7. Juli um 20.00 Uhr im Konzertsaal des Hotel Panorama Royal, Bad Häring.

KNACKIG-FRISCHER VOLKSMUSIKABEND MIT JODELFISCH & KATHREIN MUSIG

Am 12. Juli um 20.30 Uhr gastieren zwei junge, innovative Formationen im Hof der Wallfahrtskirche Mariastein. Für die begleitenden Worte sorgt, wie im Vorjahr, Joch Weißbacher – ein allseits bekanntes und beliebtes Wildschönauer Volksmusik-Urgestein.

„Frisch tirolerisch“, so lässt sich die Musik der Kathrein Musig mit wenigen Worten sehr treffend beschreiben. Musiziert wird mit Akkordeon, Harfe, Klarinette, Zither, Tuba oder Kontrabass. Hauptsächlich wird traditionelle Volksmusik gespielt und gesungen. Jodelfisch interpretiert Altes neu, jodelt zu osteuropäischen Liedern in verschiedenen Spra-

chen, trägt die Hörer mit 4-stimmigem Gesang über eigene Grenzen hinweg mitten ins Herz, sodass man wohligh bei einer nicht georteten `Heimat` ankommt. Sie fühlen sich dabei wie Fische im Wasser, Jodelfische in den Weltgewässern, Quelle: München; Fluss: undefiniert; Ziel: MUSIK - innig, tanzbar, zum Lauschen und Träumen, irgendwo zwischen Balkan und Bordeaux, schwedischen Seen und griechischen Felsen, Istanbul und der Holledau. Ein Leckerbissen!

OPER & LIED UNTER DER LEITUNG DER „SCHWARZEN VENUS“ VON BAYREUTH

Erneut findet das traditionelle Konzert „Oper & Lied“ im Malerwinkel Ratzenberg statt, und zwar am 14. Juli um 20.00 Uhr. Die TeilnehmerInnen des Meisterkurses von KS Prof. Grace Bumbry präsentieren in malerischem Ambiente Highlights aus der Welt des Liedes und der Oper. Der international besetzte Kurs setzt hohe Erwartungen. Die vielfach ausgezeichnete Sopranistin Grace Bumbry, die Wörgl nach fünfjähriger Academia-Abstinenz wieder mit ihrer Anwesenheit beehrt, gilt als absoluter Profi – als Solistin und Referentin gleichermaßen. Schon vorab verspricht die Academia Vocalis ein unvergessliches Konzerterlebnis.

LIED, ORATORIUM & OPER ERSTMALS IN DER PFARRKIRCHE BRUCKHÄUSL

Am 28. Juli, 20.00 Uhr, ist die Pfarrkirche Bruckhäusl Schauplatz des Abschlusskonzertes des Meisterkurses „Gesangstechnik in Oper, Lied & Oratorium“ unter der Leitung des Starbaritons Prof. Konrad Jarnot. Der Meisterkurs lässt erstklassige Stimmen und ein einmaligen Abend erwarten. Es ist ein Glücksfall für die Academia, dass mit Konrad Jarnot eine große Künstlerpersönlichkeit zum wiederholten Mal einen Meisterkurs leitet!



© Hannes Dabernig

ARNOLD SCHÖNBERG CHOR, DAS VOKALE AUSHÄNGESCHILD ÖSTERREICHS, IN WÖRGL UND ERL

Mit den Jubiläums - Festkonzerten des Arnold Schönberg Chors am 29. Juli um 20.30 Uhr in der Stadtpfarrkirche Wörgl und am 30. Juli um 20.00 Uhr im Festspielhaus Erl feiert die Academia Vocalis offiziell ihr 25-jähriges Bestehen! Der internationale Chor der Spitzenklasse unter der Leitung des renommierten Erwin Ortner und dem Organisten Michael Schoech sowie dem Bläserensemble der Academia Vocalis wird zu diesem freudigen Anlass geistliche Literatur zum Besten geben. In Wörgl werden Motetten von Brahms und Mendelssohn zu hören sein, im neuen Festspielhaus in Erl Anton Bruckners Messe Nr. 2, e-moll für 8-stimmigen Chor & Bläser.

Der preisgekrönte Arnold Schönberg Chor trat bereits in der ganzen Welt auf und erhielt 2002 sogar einen Grammy für die Aufnahme der „Matthäus Passion“. Sein Repertoire reicht von der Renaissance- und Barockmusik bis zur Gegenwart mit dem Schwerpunkt zeitgenössischer Musik. Die Academia-Verantwortlichen zollen ihren Tribut an die Stadt Wörgl, war sie doch bereits vor 25 Jahren bis weit über ihre Grenzen hinaus als Chormetropole bekannt.

DAS BESTE AUS DEM MEISTERKURS CHRISTA LUDWIGS „DEUTSCHES LIED & OPER“

Am 9. August um 20.00 Uhr ist es soweit: Das lang ersehnte Konzert im bezaubernden Hotel Panorama Royal, Bad Häring, mit den Absolventen des Meisterkurses der weltberühmten KS Christa Ludwig geht über die Bühne. Der international besetzte Kurs unter der Leitung der berühmten Primadonna KS Christa Ludwig setzt die Erwartungen hoch: Ludwig, die selbst an allen führenden Opernhäusern der Welt gastierte – von New York, Chicago über London, Mailand, Berlin, Wien, Salzburg, Bayreuth, Paris, um nur einige zu nennen, stellt hohe Ansprüche an ihre Kursteilnehmer. Man darf sich also auf ein erstklassiges Konzerterlebnis mit gesanglichen Höchstleistungen freuen!



© Hannes Dabernig

Ermäßigungen:

10% für Ö1 Clubmitglieder, 100% Kinder bis 10 Jahre
Weitere Auskünfte & Kartenreservierungen unter:
Academia Vocalis, Telefon: +43 (0)5332-75660
Mobil: 0664/2403216
oder unter: gabi@gma-pr.com
sowie unter: www.academia-vocalis.com

Kartenvorverkauf: Tourismusverband Ferienregion Hohe Salve Wörgl: +43 (0) 5332 76007; RBK Wörgl Kufstein: +43 (0) 5332 7804-0; Allen anderen Tiroler Raiffeisenbanken Buch- und Papierhandlung Zangerl: +43 (0) 5332 71484
Ferienland Kufstein: +43 (0)5372 62207.

KONZERTE 2013 – 25. SOMMERAKADEMIA

22. Juni 2013 Bundesjugendsingen 2013 in Kooperation mit dem Kulturreferat der Stadt Wörgl
Kyung Chun Kim – Preisträger Academia 2008
Veranstaltungszentrum Komma, 20.00 Uhr

7. Juli 2013 Abschlusskonzert der Meisterklasse
KS Prof. Thomas Quasthoff
Meisterkurs „Lied in der Romantik“
Begleitung: Justus Zeyen
Hotel Panorama Royal, Bad Häring, 20.00 Uhr
Eintritt: € 18,- an der Abendk., VVK € 15,-

12. Juli 2013 Volksmusikabend
JOELFISCH & KATHREIN MUSIG
Hof der Wallfahrtskirche Mariastein,
bei Schlechtwetter:
Mariasteiner Hof, 20.30 Uhr
Moderation: Joch Weißbacher,
Eintritt: € 18,- an der Abendk., VVK € 15,-

14. Juli 2013 Abschlusskonzert der Meisterklasse
KS Prof. Grace Bumbry
Meisterkurs „Oper & Lied“
Begleitung: Markus Fohr
Malerwinkl Rattenberg, 20.00 Uhr
Eintritt: € 18,- an der Abendk., VVK € 15,-

28. Juli 2013 Abschlusskonzert der Meisterklasse
KS Prof. Konrad Jarnot
Meisterkurs „Lied, Oratorium & Oper“
Begleitung: Hendrik Heilmann
Pfarrkirche Bruckhäusl, 20.00 Uhr
Eintritt: € 18,- an der Abendk., VVK € 15,-

29. Juli 2013 Jubiläums Festkonzert 2013
Arnold Schönberg Chor
Dirigent: Erwin Ortner
Motetten von Brahms und Mendelssohn
Organist: Michael Schoech
Stadtpfarrkirche Wörgl, 20.30 Uhr
€ 22,- an der Abendk., VVK € 20,-

30. Juli 2013 Jubiläums Festkonzert 2013
Anton Bruckner: Messe Nr. 2, e-moll für
8-stimmigen Chor & Bläser
Arnold Schönberg Chor
Dirigent: Erwin Ortner
Bläserensemble der Academia Vocalis
Festspielhaus Erl, 20.00 Uhr
Eintritt: Kat I - € 45,- Kat II - € 35,-
Kat III - € 25,-

9. August 2013 Abschlusskonzert der Meisterklasse
KS Prof. Christa Ludwig
Meisterkurs "Deutsches Lied & Oper"
Begleitung: Oresta Cybriwsky
Hotel Panorama Royal, Bad Häring,
20.00 Uhr
Eintritt: € 18,- an der Abendk., VVK € 15,-

WÖRGL EHRT SPORTLERINNEN UND SPORTLER



© Wilhelm Maier

(wma) Am Samstag (9. März 2013) lud die Stadtgemeinde Wörgl verdiente Sportlerinnen und Sportler zur Sportlerlehre für die letzten beiden Jahre in die Aula des Bundesschulzentrums Wörgl ein. Eine Reihe von Ehrengästen war gekommen, um die hervorragenden Leistungen der Sportler gebührend zu ehren. Unter den Ehrengästen waren LR Thomas Pupp, Bgmin. Hedi Wechner, Vbgmin. Evelin Treichl, Vbgm. Andreas Taxacher, StR. Daniel Wibmer, NRin Carmen Gartelgruber, die GR Elke Aufschneider, Christiane Feiersinger, Christian Kovacevic sowie Ekkehard Wieser zu finden. Mit dabei natürlich auch der zuständige Vorsitzende des Sportausschusses GR Hubert Aufschneider.

Nicht weniger als 265 Sportlerinnen und Sportler der verschiedensten Altersklassen aus 25 Vereinen durften das Sportehrenzeichen der Stadt Wörgl entgegennehmen. 25 Vereine von ACT-Sportaerobic Tirol über TS Wörgl Sektion Basketball, SC-Lattella, RC ARBÖ - Tom Tailor - RBK Wörgl, Schützengilde Angerberg und Wörgl bis ESV Wörgl Sektion Stocksport und Wave Tri Team

TS Wörgl waren mit ihren Sportler/innen und Funktionäre gekommen, um diese Auszeichnung entgegen zu nehmen. Unter den zu Ehrenden war von Landesmeistern, Staatsmeistern bis hin zu Europameistern und Weltmeistern alles zu finden. Schluss- und Höhepunkt der Ehrungen waren die Ernennungen zum Sportler des Jahres 2011 und 2012, zur Sportlerin des Jahres, zum Jungsportler des Jahres und zur Mannschaft des Jahres.

Sportler des Jahres 2011 und 2012 wurde der Kickboxer Benedikt Seisl vom KC Kruckenhauser Wörgl. Er wurde u. a. Tiroler Meister 2011 und 2012, Österr. Meister 2011 und 2012, zweifacher Europameister 2011 und Weltmeister im Leichtkontakt 2012.

Sportlerin des Jahres wurde Franziska Peer von der Schützengilde Angerberg. Peer ist eine Ausnahmereisende unter den Armbrustschützinnen. Sie erkämpfte bei der Europameisterschaft 2011 zweimal den Europameistertitel, wurde zweimal Zweite und einmal Dritte. 2012 konnte Peer drei Weltmeistertitel nach Hause holen und neben einem zweiten auch zwei dritte Plätze erreichen. Jungsportler des Jahres darf sich Manuel

Vogl vom SC-Lattella Wörgl nennen. Manuel ist in der Sektion Team Iceskating und brachte es 2011 bei den Österr. Meisterschaften auf einen zweiten Rang im Vierkampf, auch 2012 konnte Manuel Vogl im Vierkampf einen zweiten Rang erringen. In den Youth Olympic Games 2012 verbuchte er einen hervorragenden 8. Platz.

Die Mannschaft des Jahres 2011 und 2012 wurde WSV ewoxxx Wörgl. Die 19 Springer/innen konnten eine Reihe von hervorragenden Platzierungen einfahren. So wurden mehrere Österr. Meistertitel genau so erkämpft wie Tiroler Meistertitel und eine Reihe von hervorragenden Platzierungen.



© Wilhelm Maier

Bgmin. Hedi Wechner, Franziska Peer, LR Thomas Pupp

Gegen alle Wetter gewappnet!



FARBENHAUS - MALEREI

Gründer
Ladstätter KG

R-6300 WÖRGL · Bahnhofstraße 39 · Tel. 05332/72454 · Fax 23284
e-mail: guenther.ladstaetter@snw.at · www.maler-ladstaetter.at



-20% auf alle Pullex Holzschutz-Produkte

CLUBMEISTERSCHAFT DES SKICLUB WÖRGL-BRUCKHÄUSL

Am Samstag, den 23. Februar trug der Skiclub Wörgl-Bruckhäusl seine diesjährige Clubmeisterschaft bei idealen Wetterbedingungen in Itter aus. Mehr als 70 Clubmitglieder der Jahrgänge 1934 bis 2008 ermittelten ihre Klassen- und Tagessieger. Diese Meisterschaft war der krönende Abschluss der erfolgreichsten Saison bisher.

Der SC Lattella Wörgl-Bruckhäusl streifte dieses Jahr sowohl im Bezirkscup, als auch in der NICI Cup-Serie und dem Talcup in der Wildschönau so viele Siege ein wie noch nie. Herausragend war einmal mehr die Leistung von Skihauptschülerin Selina Rieder, die sich nun jüngste Clubmeisterin in der Geschichte des Skiclubs nennen darf (Jahrgang 2001). Männlicher Tagessieger wurde - wie letztes Jahr - Reinhard Rauter (Jg. 1965).

Die Familienwertung gewann unser Cheftrainer Albert Feiersinger mit Familie (Hanni, Evi & Thomas). Das Team um Obmann Toni Rieder arbeitet seit Jahren kontinuierlich und erfolgreich in die richtige Richtung und man darf bereits gespannt sein, wie es erfolgsmäßig im nächsten Jahr weitergeht.

Hier die Ergebnisse der Club-

meisterschaft, auch auf der homepage unter www.skiclub-woergl.at



Selina Rieder & Reinhard Rauter

Bambini 1: Lina Petutschnigg & Maximilian Gerstgraser
 Bambini 2: Naya Isopp & Maurice Morandell
 Kinder 1: Johanna Gerstgraser & Moritz Plank
 Kinder 2: Lara Lawitschka & Fabio Mitterer
 Schüler 1: Selina Rieder & Nico Isopp
 Schüler 2: Vanessa Achleitner & Thomas Feiersinger
 Jugend: Eva Maria Feiersinger & Martin Unterberger
 AK V: Wilfried Steiner
 AK III: Johann Blasisker
 AK II: Hanni Feiersinger & Reinhard Rauter
 AK I: Tanja Mitterer & Christian Mitterer
 AK: Andreas Blasisker

DRAUSSEN ZU HAUSE 



Salzburgerstraße 27 6300 W Ö R G L
 Tel. +43 676 88780509 store.woergl@jack-wolfskin.com

Jack Wolfskin
-STORE-

swatch® 



**Die Kult-Uhr feiert
 30 Jahre Swatch
 1983 - 2013**

- * Schweizer Qualitätsuhr
- * in vielen Farben erhältlich
- * 30 m Wasserdicht
- * 2 Jahre Garantie

UVP: € 55,-

**Schweizer Qualität
 erhältlich
 bei...**

Tel.: 05332/75 613
www.stadtjuwelier.at


Stadtjuwelier
 CITY CENTER WÖRGL HÜTTNER
 KISS KUFSTEIN

Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister

DORFGESCHICHTE IN BILDERN: AUSSTELLUNG IN BRUCKHÄUSL



Die Schuhplattler- und Volkstanzgruppe der „Boasberger“ etwa 1950

Auf großes Interesse im Dorf stieß vor fünf Jahren die Fotoausstellung im Rahmen der Lokalen Agenda 21 über das Arbeitsleben seinerzeit und die Wirtschaftsgeschichte in Bruckhäusl. Ab 23. März 2013 folgt nun der zweite Teil des geschichtlichen Rückblickes unter dem Motto „Bruckhäusl Seinerzeit – das Gesellschaftsleben“.

Das historische Bildmaterial zu den Themen Schule, Kirche, Feuerwehr, Vereine, Kultur und Sport wurde teilweise

bereits vor fünf Jahren von den vielen Fotoeinsendern aus der Bevölkerung zur Verfügung gestellt, teilweise in den vergangenen Wochen von Thomas Gasteiger, Obmann der Bürgerinitiative, gezielt gesammelt. Historisches, bislang unbekanntes Filmmaterial vom Riederberg-Lift sowie vom Kirchenbau wird ebenso über die Leinwand in der Aula der Volksschule Bruckhäusl flimmern wie die Filmdokumentation über Wörgls historische Kraftwerke in Pinnersdorf und Einöden,



die dem Bau des neuen Tiwag-Kraftwerkes Bruckhäusl weichen mussten. Die Fotoausstellung wird am 23. März 2013 um 19 Uhr eröffnet und ist am 24. März, am 31. März und 1. April sowie am Sonntag, 7. April jeweils vormittags nach dem Gottesdienst ab ca. 9:45 Uhr bis 13:00 Uhr zu besichtigen. Für Gruppen ab 10 Personen können weitere Besichtigungstermine vereinbart werden, Ansprechpartner ist Thomas Gasteiger, Tel. 05332/77496.

AUS DEM VERANSTALTUNGSZENTRUM...

Seit der Eröffnung 1996 leistet das Veranstaltungszentrum KOMMA neben etablierten Kulturträgern einen wichtigen Beitrag zur Stadtkultur in Wörgl. Das vielfältige Programm mit mehr als 2000 Künstlern in 16 Jahren bereichert seither das gesamte Tiroler Unterland.

Der Rückblick auf das vergangene Jahr 2012 zeigt eine erfolgreiche Bilanz: An insgesamt 185 Auslastungstagen war wieder einiges geboten von Tanzkursen über Ausstellungen, Seminare, Kabaretts bis zu Konzerten der unterschiedlichsten Genres.

Dauermieter und andere Veranstalter nutzten auch 2012 wieder häufig die flexible Ausstattung und die beiden Veranstaltungsräume des Zentrums.

Der VEREIN KOMMA KULTUR organisierte 2012 gesamt 54 Eigenveranstaltungen (davon 7 Kinderprogramme unter dem Titel „Komma für Kids“) mit insgesamt 8.600 Besuchern. Hinzu kommen noch das jährlich organisierte Cover Me Festival bei freiem Eintritt in der Bahnhofstraße und die Komma-Kulturbühne beim Wörgler Stadtfest, die auch 2012

Besucherscharen anlockten. Zu den Highlights der Eigenveranstaltungen im Komma zählten Hans Söllner, Holstuonar Musig Bigband Club, Frank Hoffmann, Wishbone Ash, Alfred Dorfer, Jennifer Rostock, Markus Koschuh, Melanie Dekker, Andrea Händler, Luis aus Südtirol, Hans Theesink, Tito und Tarantula, Karl Merkatz, Holmes Brothers, Robin Beck, Chris Lohner, Alkbottle und viele mehr.

Und 2013 geht es erfolgversprechend weiter: Im ersten Quartal gab es bereits 58 Auslastungstage und 22 Eigenveranstaltungen des Komma Vereins. Es erwarten uns in diesem Jahr noch Highlights wie Bihlman Brothers, Randy Hansen, Heinz Marecek, BAP, Luis aus Südtirol oder Da Huawa Da Meier und I. Viele weitere Termine sind schon gebucht und reserviert.

Für Interessierte, die das Veranstaltungszentrum Komma gerne für eine eigene Veranstaltung mieten möchten, steht das Team vom Komma gerne für Auskünfte zur Verfügung. Kontakt: Komma Wörgl, Tel. 05332/75505, Email: info@komma.at, www.komma.at



Frank Hoffmann (re.) am 24.03.2012 mit Luggi Ascher & Petra Rodens vom Komma



Wishbone Ash Sänger Andy Powell am 04.02.2012 auf der Komma Bühne

TKB-LANDESSKI- MEISTERSCHAFT IN ST. JAKOB



Nach ihrem Neujahrsempfang am Vorabend des Dreikönigtages und dem Kameradschaftsball am 2. Februar im Hotel Alte Post beteiligte sich die Kameradschaft Wörgl am 16. Februar an der TKB-Landesskimeisterschaft in St. Jakob in Haus. Mehr als 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer hatten sich für dieses Rennen im Pillerseetal gemeldet. Sichtbare Auszeichnungen holten sich dabei Bezirksschrittführer Mag. Gerold Loinger und Obmannstellvertreter Peter Kruckenhauer für ihren 4. und 5. Platz in den Klassen AK I und AK V –

ACHTUNG GLATTEIS! PILOXING



Aufs glatte Eis wagten sich im Jänner alle Erstklässler der VS 1 Wörgl. Mit dem Zug ging es von Wörgl nach Kundl, wo die Eisarena auf die Kinder wartete. Nachdem die fleißigen Mamas und Papas beim Anziehen geholfen hatten, ging es auch schon aufs Eis. Ob Anfänger oder Fortgeschrittener – jeder war mit Eifer dabei. Viel zu schnell war die Zeit auf dem Eis dann aber auch schon wieder vorbei. Glücklicherweise – aber auch ein bisschen erschöpft vom vielen Eislaufen – ging es wieder retour nach Wörgl.



Ein neuer Fitnessstrend aus Hollywood erreicht nun Wörgl, Piloxing verbindet die effektivsten Übungen aus Pilates und Boxen. Dabei werden Ausdauer und Muskeln aufgebaut und der gesamte Körper gestrafft. Diese Crossover Sportart begeistert nicht nur Stars wie Hilary Duff und Kirsten Dunst, sondern auch Victoria Secret Modellschwärmerinnen auf das Fitnesswundermittel. Jeden Dienstag (19.00) und Donnerstag (20.00) wird Gundi Kruckenhauer dieses Training ab dem 2. April im Kindergarten Grömerweg unterrichten. Auskünfte: 0676 51 018 51



BERG BAUER

Der Gourmet aus den Alpen
Sennstube




BERG BAUER – STEHT FÜR DEN GESCHMACK AUS DEN BERGEN

Regionale Produkte aus unserer Heimat - wir kennen unsere Bauern!

**Berg Bauer Sennstube, 6300 Wörgl
Bahnhofstraße 28, Tel.: 05332 / 72004**

- Abwechslungsreiche Gourmetplatten
- Attraktive Geschenkskörbe
- Schmackhafte Jause
- Wir kochen täglich frisch für Sie **auch zum Mitnehmen!**



KOMMA

TERMINE & VORSCHAU
 Telefon 05332/75505
 info@komma.at
 www.komma.at

Fr. 05.04.2013 – 20 Uhr

BLUATSCHINK

Dinnadaussa Tour

In den letzten Jahren sind von Musikprojekt „BLUATSCHINK“ unter Mastermind Toni Knittel hauptsächlich Kinder-CDs produziert worden und unzählige Familienkonzerte zu hören gewesen. Aber auch in Sachen „Musik & Kabarett für Erwachsene“ war der Lechtaler Musiker nicht untätig und so ist über mehrere Jahre hinweg eine große Zahl von neuen Liedern entstanden,

die wie eh und je dem Motto „Heiter-Kritisch-Schnulziges im Lechtaler Dialekt“ entsprechen. Wieder ist es der erstaunlich breite Spagat zwischen gefühlvollen Balladen, tiefgründigen Texten und gnadenlosem Geblödel, für den das Programm des Tirolers immer schon bewundert und geliebt wurde.



© Bluatschink

Fr. 12.04.2013 – 20 Uhr

JAMES COTTRIAL

Unplugged Tour

James' große Leidenschaft war von jeher die Musik. Mit selbst komponierten und getexteten autobiografischen Songs hat er sich anfangs als Straßenmusikant auf der Wiener Kärntnerstrasse rasch eine beacht-

liche Fangemeinde ersungen. Seine außergewöhnliche Stimme, sein hervorragendes Talent und seine unbestechliche Bühnenpräsenz beeindrucken heute wie damals das Publikum.



© James Cottrill

Do. 18.04.2013 – 20 Uhr

BIHLMAN BROTHERS

Opening Act: ROADHOUSE

Hier sind Weltklasse- Musiker am Werk. Vor allen Dingen der unglaubliche Gitarrist Jabo Bihlmanist, ein Teufel an den 6 Saiten, der immer wieder die einschlägigen, amerikanischen Gitarrenmagazine für sich in Anspruch nimmt. Vor dessen famosem Spiel muss so mancher „guitar hero“ ehrfurchtsvoll zu Kreuze kriechen. Neben Jabo

Bihlmann, im Übrigen auch ein grandioser Sänger, agieren noch sein Bruder Scot „Little“ Bihlman am Schlagzeug und der ebenfalls herausragend spielende Charlie „Cornbread“ Short am Bass. Was die Drei aufziehen, ist eine voller Southern- Espir steckende Bluesrock-/ Rock-Show, die eine gewaltige Energie freisetzt.



© Hi Res Photo

Fr. 26.04.2013 – 16 Uhr

ELEFANTENMOND

Komma für Kids – ab 4 Jahren

Ein afrikanisches Märchen – Figurentheater, Schauspiel & Musik aus 2 Welten!

Elefantenmond – Oder – Wie das schlechte Gewissen in die Welt kam! In diesem uralten, afrikanischen Märchen zeigt das Teatro Piccolo mit dem IYASA Ensemble eine schwarz-weiße Mischung aus Tanz, Schauspiel, Figurentheater und Musik aus Afrika und Europa. Das Ensemble IyASA zeigt mit 12 Künstlern aus Zimbabwe traditionelle Tänze & Lieder und damit einen weit gefächerten Bogen afrikanischer Kultur.

Witzig, berührend, immer mit einer gehörigen Portion Humor versehen. Für Kinder und Erwachsene gleichermaßen geeignet. VVK inkl. Gebühren: Kinder € 6,50 / Erwachsene € 9,50 / Gruppenticket für 5 Menschen € 30,- AK: Kinder € 7,- Erwachsene € 10,- ACHTUNG: Gruppentickets gibt es NUR im Vorverkauf!



© Marianne Weiss

SA. 27.04.2013 – 20 UHR

RAGGABUND & REBEL MUSIC

Konsequent beziehen Paco und Caramelo Position zu politischen und sozialen Themen ohne belehrend den Zeigefinger zu erheben. Freiheit oder Sicherheit? Wirtschaftswachstum oder Ökologie? Konsum oder Moral? In diesen Spannungsfeldern finden die Brüder viel Material, um das

Leben in unserer Alltagswelt zu hinterfragen. In 15 abwechslungsreichen Songs bewegen sich Raggabund zwischen Lebenslust, Liebe, Sehnsucht und sozialem Bewusstsein. Eine gelungene Mischung aus Punchline, Poesie und positiver Message.



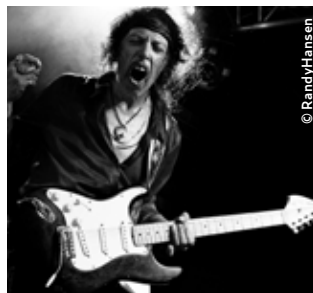
© Raggabund

DI. 30.04.2013 – 20 UHR

RANDY HANSEN

Seit Jimi Hendrix' Tod 1970 gab es immer wieder Musiker, die versuchten, seine Musik so identisch wie möglich zu interpretieren. Seit den 80ern aber gibt es jemanden, der überraschenderweise tatsächlich in der Lage ist, Jimi's original Gitarrensounds verblüffend exakt nachzuempfinden: Randy Hansen. Aber damit nicht genug: Wenn er singt, meint man, Jimi's Stimme zu hören. Randy Hansen hat Jimi Hendrix sozusagen bis ins Detail „studiert“. Nicht umsonst wird er von Musikmagazinen

und Musikkritikern in der ganzen Welt als Reinkarnation von Jimi betitelt. Wie ein Derwisch fegt das Energiebündel über die Bühne und zieht das Publikum in seinen Bann.



© RandyHansen

WÖCHENTLICHE TERMINE:

Jeden Montag :	Zumba mit Anja Masin
Jeden Montag:	Seniorenturnen Rotes Kreuz Wörgl
Jeden Montag:	Tiroler Ballettschule
Jeden Mittwoch:	Dance for Fans
Jeden Mittwoch:	Tanzschule Brugger

Do. 04.04.2013
18:00 Uhr**GEMEINDERATSSITZUNG** der Stadt
Wörgl, Informationen unter www.woergl.atFr. 05.04.2013
20:00 Uhr**BLUATSCHINK**
Dinnadaussa Tour
VVK 14,- zzgl. Geb./ AK 17,-/ Mitgl. 12,-Sa. 06.04.2013
21:00 Uhr**HANGOVER PARTY**
Veranstalter: Dance OfficeFr. 12.04.2013
20:00 Uhr**JAMES COTTRIAL** Unplugged Tour
VVK 17,- zzgl. Geb./ AK 20,-/ Mitgl. 15,-Sa. 13.04.2013
20:00 Uhr**MAXIMILIAN GELLER'S ALPENROSE**
Featured by HERBERT PIXNER
Veranstalter: Verein Nischenklänge
VVK 18,- zzgl. Geb./ AK 21,-

Di. 16.04.2013

THEATER
Veranstalter: Verein IldizDo. 18.04.2013
20:00 Uhr**BIHLMAN BROTHERS**
Opening Act: ROADHOUSE
VVK 12,- zzgl. Geb./ AK 15,-/ Mitgl. 10,-Sa. 20.04.2013
20:00 Uhr**ISABELLA WOLDRICH**
„Artgerechte Männerhaltung“
Veranstalter: Lindner MusicFr. 26.04.2013
16:00 Uhr**ELEFANTENMOND**
Komma für Kids - ab 4 Jahren
Ein afrikanisches MärchenSa. 27.04.2013
20:00 Uhr**RAGGABUND & REBEL MUSIC**
VVK 12,- zzgl. Geb./ AK 15,-/ Mitgl. 10,-Di. 30.04.2013
20:00 Uhr**RANDY HANSEN**
VVK 19,- zzgl. Geb./ AK 23,-/ Mitgl. 17,-Fr. 03.05.2013
20:00 Uhr**HEINZ MARECEK**
"Das ist ein Theater"
VVK 19,- zzgl. Geb./ AK 23,-/ Mitgl. 17,-Fr. 04.05.2013
20:00 Uhr**HOLSTUONARMUSIGBIGBANDCLUB**
live in concert
VVK 22,- zzgl. Geb./ AK 25,-/ Mitgl. 20,-**FÜR NACHFOLGENDE VERANSTALTUNGEN SOLLTE MAN SICH RECHTZEITIG TICKETS BESORGEN:**Sa. 25.05.2013
20:00 Uhr**1-GLEISIG**
Solo-SchienenrösterDo. 04.06.2013
20:00 Uhr**BAP**
Extratour 2013

TICKETS

bei allen Raiffeisenbanken Tirols,
im VZ Komma Wörgl,
Buch Zangerl Wörgl (Salzburger Straße & M4 Wörgl),
INFOECK-Wörgl und als Print@Home Ticket auf
www.komma.at



EIN VEREIN STELLT SICH VOR - ARTIROL

Gegründet wurde der Verein am 18.09.1995 noch unter dem Namen „Kunstverein Unterländer Zeitgeist“ in Wörgl, die erste konstituierende Generalversammlung fand am 7.12. 1995 im Kunsthaus in der Johann-Seisl-Straße 4 statt. 2004 wurde der Name auf „ARTirol“ umgewandelt, beschlossen wurde dies bei einer Generalversammlung. Seit 2010 steht Mag. Sabine Schennach dem Verein als Obfrau vor.

Die „ARTiroler“ haben sich immer wieder präsentiert, sei es bei Gemeinschaftsausstellungen, verschiedenen Veranstaltungen oder für wohlthätige Zwecke.

ARTirol ist seit inzwischen 17 Jahren präsent. Jeden letzten Montag im Monat treffen sich Mitglieder des Vereines zum Kunstratsch`n – es werden allfällige Din-



ge besprochen, Ausflüge und Museumsbesuche geplant, und bei einem gemütlichen Beisammensein kann jeder sein Fachwissen mit Gleichgesinnten austauschen.

Der Verein ARTirol sieht sich als Plattform für Künstler, Profis, Autodidakte... ein Gemeinsam fördert die Kreativität und erhöht den Spaß an der Kunst!

AUTORENLESUMIT ISABELLA NESTLER

Am Freitag, den 25.1.2013, kam die Kinderbuchautorin Isabella Nestler zu Besuch in die VS 1 Wörgl. Mit der aufregenden Geschichte von Hexe Alexa und ihren Kater Cleopatra entführte die Autorin die Kinder der 2e, 3c und 3a Klassen auf eine Reise nach England, wo sie viele spannende Sachen über England und englische Lebensgewohnheiten erfahren.

Die Kinder hatten dabei viel Spaß und wurden auch von den tollen Liedern mitgerissen! So nebenbei wurde auch noch ein bisschen Englisch gelernt! Eine tolle „Lesestunde“!

GÜTESIEGEL LESEN FÜR DIE VOLKSSCHULE I

Im Juni 2012 bewarb sich die VS 1 Wörgl um die Aufnahme in die Generation 2 der Initiative „Gütesiegel Lesen für Tiroler Volksschulen“, denn die Schlüsselkompetenz Lesen steht seit geraumer Zeit im Zentrum der Bemühungen des Teams der VS 1.

So wird seit mehreren Jahren ein schuleigenes Leseförderkonzept erstellt, das jährlich evaluiert und überarbeitet wird, um Nachhaltigkeit zu gewährleisten. Auch verschiedene Leseprojekte und der fortlaufende Ausbau der Bibliothek waren und sind jährliche Schwerpunkte. Mit Beginn des Schuljahres 2012/13 startete das Team mit viel Schwung und Engagement weitere Initiativen, um den Kriterienkatalog für das Gütesiegel zu erfüllen. Er umfasst das standortspezifische Leseförderkonzept, eine verpflichtende Fortbildung für alle LehrerInnen der Schule im Bereich Lesen, eigene Lesekonferenzen, Lesepartnerschaften, Leseprojekte, Autorenbegegnungen, Le-

seaktivitäten in der Öffentlichkeit und Maßnahmen zur Stärkung von Literacy, das als Sammelbegriff für verschiedene Kompetenzen gilt. Dazu gehören unter anderem Text – und Sinnverständnis, Erzähl – und Lesefreude und Medienkompetenz.

Der wöchentliche Besuch der Schulbibliothek gehört hier ebenso dazu wie die Witzecke, das Lesefenster, der Lesemorgen, die Leseoma, die Lesepaten, die Knobelei der Woche, der Leseturm oder der „heiße“ Tipp, um nur einige Beispiele zu nennen.

Nach einem Zwischenbericht am Ende des 1. Semesters erhielt die Schule nun die begehrte Auszeichnung und mit ihr die Landesförderung zum Ausbau der Schulbibliothek in Höhe von € 3300,00. Da die Zusage für die Landesförderung mit der Erfüllung der Kriterien für das Gütesiegel verbunden ist, möchte sich die Schulleitung auf diesem Weg bei ihrem Team für das hohe Engagement von

Herzen bedanken. Ohne die Bereitschaft, viel Zeit und Liebe in das Projekt zu investieren, wären weder Auszeichnung noch Förderung möglich gewesen.



© Direktion VS 1 Wörgl



© Direktion VS 1 Wörgl

Eifrige LeserInnen in der Schulbibliothek



- Adler
- Toys „R“Us
- BIPA
- Eurospar
- Bäcker Ruetz
- City Café
- Alpen Café
- festa della moda
- Friseur for men
- Hörnagel
- Jeanslând
- Mariah´s CD-Shop
- Mrs. Sporty
- Optik Feistmantl
- Kapferer Stoffe
- StadtJuwelier Hüttner
- Tom Tailor Denim
- Tom Tailor Kids
- Tyrolia

6300-Wörgl · Bahnhofstraße 42 · Telefon 05332/77957
 Montag – Freitag: 09.00 – 18.30 Uhr · Lebensmittel tägl. ab 08.00 · Gastronomie tägl. ab 08.00
 Samstag: 09.00 – 18.00 Uhr · Bäcker Ruetz tägl. ab 6.30 Uhr · Sonntag 6.30 – 17.00 Uhr

Holen Sie sich eine Kundenkarte und erhalten Sie als Dankeschön ein Geschenk.

TYROLIA BUCH · PAPIER WÖRGL im City Center

Kontakt: Bahnhofstraße 42 6300 Wörgl	Tel. 05332 / 74580 Fax DW 20 woergl@tyrolia.at	Öffnungszeiten: Mo–Fr: 9.00–18.30 Uhr Sa: 9.00–18.00 Uhr
---	--	---

Alles Buchbar auf www.tyrolia.at

SPAR PREMIUM – Luxus für jeden Tag

Unter SPAR PREMIUM sind ab sofort vier Edelbrände der Star-Produzenten Hans Reisetbauer und Alois Gölles erhältlich. Die vielfach ausgezeichneten Hersteller aus Ober-

österreich und der Steiermark zählen aufgrund ihrer jahrelangen Erfahrung und Spezialisierung auf Raritäten zu den Innovationsführern ihrer Branche. Mit den Sorten „Marille“, „Alte Zwetschke“, „Alter Apfel“ und „Williams Birne“ ergänzen sie nun auch die SPAR PREMIUM-Editionen, die bei SPAR, EUROSPAR und INTERSPAR erhältlich sind.

Alle Angebote gültig von Fr. 01.03.-Fr. 31.05.13

ENTDECKE UNSERE OUTDOOR-WELT!

Big Bobby Car Classic
Mit Flüsterrädern. Ab 12 Monaten. 383368 **34,99**

Big Bobby Car Anhänger
433586 **24,99**

DER OUTDOOR-KATALOG IN IHREM TOYS“R“US-MARKT ODER UNTER [WWW.TOYSRUS.AT](http://www.toysrus.at)

Toys“R“Us | City-Center | Bahnhofstr. 42 | 6300 Wörgl | www.toysrus.at

Preise und Angebote der Toys“R“Us Handelsgesellschaft m.b.H., Ikeaplatz 4 in 4053 Haid. Preise im Internet können abweichen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung.

ÖSTERREICHPREMIERE: HERBERT PIXNER FEATURING MAXIMILIAN GELLER'S ALPENROSEN

SA, 13.04.2013 – 20 Uhr: Der Kulturverein Nischenklänge



Am Samstag, den 13.04.2013 wird der geniale Ausnahmemusiker Herbert Pixner, der mittlerweile schon Kultstatus erreicht hat, ein weiteres Mal auf Einladung des Kulturvereins Nischenklänge zu hören sein, bei diesem Konzert gemeinsam mit Maximilian Geller's Alpenrosen, eine seltene Gelegenheit für alle Fans, ihn einmal mit einem völlig anderen Programm auf der Bühne zu erleben.

Ursprüngliche Melodien – Heimatklänge – wiederentdeckt und neu empfunden. Alte Volkslieder aus Bayern, Österreich und der Schweiz – reharmonisiert und spannend arrangiert, gespielt von Musikern aus dem Alpenraum, gewürzt mit der Farbe des Jazz und den Rhythmen Lateinamerikas!

Alpenländische Volksmusik?! Richtig

gehört! Auch wenn dieses Genre sicherlich mit diversen Vorurteilen zu kämpfen hat und vielen diese Form traditioneller Musik aus dem Alpenraum nicht allzu anspruchsvoll erscheint – der aus der Schweiz stammende Saxofonist Maximilian Geller belehrt alle Zweifler eines Besseren.

Mit seinen hochkarätigen Mitmusikern Walter Lang (Piano), Thomas Stabenow (Bass), Hajo von Hadeln (Schlagzeug) und Herbert Pixner, der mit seinem diatonischen Akkordeon die typisch alpenländische Würze verkörpert, verpackt er bekannte, aber auch fast schon vergessene traditionelle Melodien durch raffinierte Harmonien, unerwartete Formen und Takte in ein völlig neues und zeitgemäßes Gewand. Der Brasilianer Marco Lobo bringt mit seinen südamerikani-

schen Percussion-Künsten eine weitere unerwartete Farbe ins Liedgut des Alpenraums.

Die Liedauswahl zeigt die schönsten Volksstücke aus Bayern, Österreich und der Schweiz. Und auch die Musiker, die mitwirken, tragen ihren Teil zur Integration der drei Länder bei.

Kartenvorverkauf:

Direkt beim Veranstalter per E-Mail unter kultur@nischenklaenge.at, im Komma Wörgl, bei Bücher- Papier Zangerl Wörgl, Papier+ Bücher Ögg Kufstein, bei allen Raiffeisenbanken Tirols und allen ÖT- Filialen. VVK: € 18.- (zzgl. jeweiliger Vorverkaufsgebühren); AK: € 21.- Einlass: 19:00 Uhr Beginn: 20:00 Uhr Veranstalter: Kulturverein Nischenklänge www.nischenklaenge.at

ERFOLGSSERIE DER BHAK/BHAS BEIM LANDESFREMDSPRACHENWETTBEWERB

Erfolgsserie der BHAK/BHAS Wörgl beim Landesfremdsprachenwettbewerb setzt sich fort

Die Schülerinnen und Schüler der BHAK/BHAS Wörgl konnten beim zweitägigen Fremdsprachenwettbewerb der berufsbildenden mittleren und höheren Schulen erneut einen Riesenerfolg erzielen.

Der am 27. und 28. Februar in den Räumlichkeiten der BTV in Innsbruck abgehaltene Wettbewerb brachte bereits am ersten Tag Spitzenleistungen.

Andrea Ritzer eroberte in Italienisch den 2. Platz und Viktoria Konzett konnte sich sogar gegen alle Konkurrenten durchsetzen und wurde zur strahlenden Siegerin in Französisch gekürt. Das gleiche Kunst-

stück gelang Onur Sengul, der im Bereich Englisch – Berufsbildende Mittlere Schulen den obersten Podestplatz erreichte.

Im zweisprachigen Wettbewerb konnte Benedikt Seisl in der Kombination Englisch/Italienisch den hervorragenden 3. Platz erringen. Vervollständigt wurde dieser Erfolg durch den 4. Platz von

Sandra Hausberger in der Kombination Englisch/Spanisch. Die stolzen Gewinner durften sich über tolle Geldpreise freuen. Außerdem haben sie jetzt auch noch die einmalige Chance, sich beim Bundeswettbewerb, der am 9. April in Linz stattfinden wird, mit den anderen Landessiegern zu messen.



SILBER UND BRONZE FÜR STEFAN GANDER

Bei den Meisterschaften der allgemeinen Klasse konnten sich nur wenige Wörgler Schwimmer im Kreis der besten Schwimmer Tirols behaupten. Stefan Gander gewann mit sehr guten Zeiten Silber über 100m (1.08,90) und Bronze über 50m Brust (31,26). Claudia Tschallener erreichte über 50m Brust den undankbaren 4. Rang, über 200m den 5. und über 100m den 10. Rang.

Top ten Plätze erreichten weiters Jakob Handle (6.Pl. 200m Rücken, 8.Pl. 100m Brust, 10.Pl. 200m Lagen), Laura Lebeda (7.Pl. 200m Lagen), Bastian Schwöllnbach (8.Pl. 200m Lagen, 9.Pl. 400m Kraul) und Viktoria Strele (8.Pl. 200m Kraul).

Die beiden Herrenstaffeln wurden über 4x50m Kraul (Bastian Schwöllnbach, Philipp Huber, Jakob Handle, Manuel Le-

beda) Fünfte und erreichten über 4x50m Lagen den 4. Platz (Sebastian Feuersinger, Jakob Handle, Philipp Huber, Bastian Schwöllnbach).

Beide Damenstaffeln wurden sowohl über 4x50m Kraul (Anna Biasi, Pia Zadrzil, Laura Lebeda, Claudia Tschallener) als auch über 4x50m Lagen (Paula Handle, Claudia Tschallener, Laura Lebeda, Pia Zadrzil) Fünfte.

TIROLER MEISTERSCHAFTEN DER KINDER-, SCHÜLER- UND JUGENDKLASSEN

Sehr erfolgreich verliefen die Meisterschaften der Nachwuchsklassen am vergangenen Wochenende. Nicht nur die vielen gewonnenen Medaillen, auch die durchwegs von allen Schwimmerinnen und Schwimmern erreichte Verbesserung der persönlichen Bestzeiten sind Beweis der erfolgreichen Jugendarbeit im Verein! Die zwei erfolgreichsten Wörgler Schwimmer waren Pascal Lebeda (Kinderklasse, Jg. 2003) mit vier Gold- (50m Rücken, 50m Brust, 50m Schmetterling, 100m Lagen) und zwei Silbermedaillen (50m und 200m Kraul), Alissa Kurz (Kinderklasse Jg. 2003) mit einer Goldmedaille (50m Schmetterling), vier Silbermedaillen (50m Rücken, 100m Lagen, 50 und 1200m Kraul) und einer Bronzemedaille (50m Brust). Lea Schwöllnbach gewann eine Goldmedaille (50m Rücken), zwei Silbermedaillen (50m Schmetterling, 100m Lagen) und zwei Bronzemedaillen (50m Kraul, 50m Brust). Die siebente Goldmedaille gewann in der gleichen Al-

tersklasse (Kinder, Jg. 2004) Katharina Feuersinger über 50m Kraul.

Pascal Mähr, Jg. 2002, gewann ein Mal Silber (100m Brust) und zwei Mal Bronze (100m Rücken, 200m Lagen).

Drei Bronzemedailles gewann Samuel Feuersinger, Jg. 2001, (100m Rücken, 100m und 400m Kraul), zwei gewann Bastian Schwöllnbach in der Jugendklasse (400m Kraul, 200m Lagen) und je eine gewannen Jakob Handle in der Jugendklasse über 100m Brust, Laura Lebeda, ebenfalls Jugendklasse, über 100m Brust, Florian Seber, Jg.2002, über 100m Schmetterling, sowie Kira Reid, Jg. 2004, über 100m Lagen.

Dazu kamen unglaubliche 16 undankbare vierte Plätze. Am härtesten traf dies Lisa Klingler, Jg.2001, die mit vier persönlichen Bestzeiten gleich vier Mal Vierte wurde, im Gegensatz zu den anderen aber ohne Medaille blieb! Drei Mal Vierte wurde Kira Reid, zwei Mal Samuel Feuersinger,

Florian Seber und Bastian Schwöllnbach. Je einen 4. Platz erreichten Jakob Handle, Pascal Mähr und Katharina Feuersinger. Lena Pfluger wurde ein Mal 5., Anna Biasi, Viktoria Strele, Paula Handle und Alina Hofer erreichten Plätze im Vordergrund, Christine Strele im guten Mittelfeld.



Pascal Mähr und Pascal Lebeda

GÜRTELPRÜFUNG – BESTANDEN

21 Kampfkünstler der Budo Akademie Wörgl stellten sich am 8. Februar der strengen Gürtel-Prüfung, um ihr hohes Niveau unter Beweis zu stellen. Selbstverteidigungstechniken und faire Freikämpfe wurden beurteilt. Auch Taeguks (vorgeschriebene Kampfkunstformen) wurden, der jeweiligen Gürtelfarbe entsprechend, geprüft. Hervorragend war die Leistung von Patricia Stöckl, welche mit einem knallharten Faust Bruchtest ihren 3. Kup (Braungurt 2) besiegelte.

Zur Freude der Trainer und des Prüfers Christian Zangerl konnten alle Prüflinge bestehen und einen Gurt höher steigen.

Auskunft : Budo Akademie Wörgl.- Christian Zangerl
0664 243 78 07



KINDER BEZIRKSCUP WALCHSEE

Ein Sternstunde der besonderen Art erlebte der SC Lattella Wörgl-Bruckhäusl, Team Alpin in seiner mehr als 100-jährigen Geschichte am letzten Wochenende beim Kinder Bezirkscup in Walchsee, organisiert vom Skiclub Erl.

Nachdem es in den vergangenen Jahren höchstens vereinzelt und unregelmäßig zu einem Top-3-Platz oder gar zu einem Sieg gereicht hatte, feierte der Skiclub an diesem Wochenende gleich 4 Siege und einen 2. Platz !

Selina Rieder und Nico Isopp siegten jeweils in der U12 Klasse, Lara Lawitschka siegte in der U10, Chiara Weinhäupl siegte in der U8 und ihr Bruder Nico Weinhäupl belegte Platz 2 in der U10. Johanna Gerstgraser komplettierte den erfolgreichsten Tag in Wörgls Nachwuchs Alpingeschichte mit Platz 7.

Dieses Ergebnis ist umso höher einzuschätzen, als mit Fabio Mitterer, der vor 2 Wochen bereits einen Bezirkscup gewonnen hatte, eines unserer Talente nicht am Start war.



v.l.n.r.: Selina Rieder, Chiara Weinhäupl, Lara Lawitschka, Nico Isopp, Nico Weinhäupl

Damit reiht sich unser Skiclub in die erfolgreichsten Clubs des Bezirkes ein.
Nähere Infos:
www.skiclub-woergl.at

Unter den beiden D-Lizenz Trainern Werner Stegmaier und Albert Feiersinger reiften die „ungeschliffenen Rohdiamanten“ zur wahren Edelsteinen.

T'AI CHI IN WÖRGL

Dieses traditionelle chinesische Übungssystem wird auch jetzt wieder im Rahmen der Volkshochschule Wörgl im Herbstprogramm angeboten. Seine äußere Form sind meditative, fließende, harmonische Bewegungen, die auf langsame Weise, ohne Anstrengung ausgeführt werden.

Dieses bekannte Übungssystem ist wie Yoga eine gute Hilfe zur Entspannung, Selbstfindung und körperlich/geistigen Konditionierung.

Der vom erfolgreichen Kursleiter Martin Mey angebotene Kurs verläuft über 10 Wochen à 1 Stunde, beginnend am Dienstag, 05. März 2013, um 18.30 Uhr in der Polytechnischen Schule Wörgl, Unterguggenberger Straße 8.
Infos: 05332/73918 oder
0664/4232924

ZUM GEDENKEN



Er brachte viele Siege nach Wörgl. Ein Sieg über seine heimtückische Erkrankung war ihm jedoch nicht gegönnt. Karl Heinz Reimisch war mehr als drei Jahrzehnte aktives Mitglied des Wörgler Radrennclubs Union Unterguggenberger. Als Allroundsportler war er nicht nur als Radrennfahrer, sondern auch in verschiedenen Sportarten, so auch bei damaligen Wörgler Mehrkampfmeisterschaften, erfolgreich. Seine ruhige, bescheidene und kameradschaftliche Art werden in Erinnerung bleiben.

Das Begießen geht weiter!

Frühlingshafte Eröffnungs-Angebote bei bellaflora in Wörgl.

Italienische Kräuter
Z.B. Rosmarin, Lavendel, Salbei,
Majoran, Thymian, Oregano,
im 14-cm-Topf

statt 2⁵⁹
nur
1⁹⁹

Kapmargerite
Osteospermum ekloni
Im 14-cm-Topf



statt 4⁹⁹
nur
2⁹⁹

Glockenblume
Campanula poscharskiana
Blüht ganzes Frühjahr,
nach Frost auspflanzbar,
dann winterhart,
im 10,5-cm-Topf



statt 4⁹⁹
nur
2⁹⁹

Immergrüne Buchs-Kugel
Buxus sempervirens
Ø 25–30 cm,
im 4-Liter-Topf



statt 15⁹⁹
nur
7⁹⁵

bellaflora Blumenerde
40 Liter



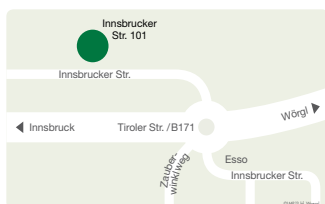
statt 4⁹⁹
nur
3⁹⁹
(1 Liter 0¹⁹)

bellaflora Blumendünger
2,5 Liter



statt 6⁹⁹
nur
4⁹⁹
(1 Liter 1⁹⁹)

Druck- und Satzfehler vorbehalten. Solange der Vorrat reicht. Aktionszeitraum: 28.03.–30.03.2013.



bellaflora Wörgl
6300 Wörgl,
Innsbruckerstraße 101

wo@bellaflora.at

Öffnungszeiten:
Mo–Fr: 8³⁰–18³⁰ Uhr,
Sa: 8³⁰–17⁰⁰ Uhr

www.bellaflora.at

die grüne
nummer 1
bellaflora

das Bad - die Heizung

KLINGLER

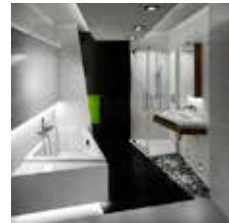
Klingler Wörgl GmbH · Gießen 13 d
6300 Wörgl · Tel. +43 5332 72423

<http://www.solarklingler.at>



Bei der Umrüstung von konventionellen Heizsystemen auf hocheffiziente Heizanlagen der neuesten Generation, lassen sich ca. 30-70% der Heizkosten einsparen. In Kombination mit einer Fotovoltaikanlage gelingt es uns die Heizkosten gegen Null zu senken. Wir unterstützen sie gerne in der Umsetzung des gesamten Projektablaufs, beginnend mit der Erstellung des Energieausweises, Planung, Installation bis zur Inbetriebnahme.
Rufen Sie uns an, und erkundigen Sie sich nach Ihren Möglichkeiten, die Heizkosten zu senken.
Tel.: 05339/815600

- Bäder
- Solar
- Photovoltaik
- Erdwärme
- Biomasse-Heizungen
- Wohnraumbelüftung
- Planung



SCHNUPPERVERMITTAG IN DER MONTESSORI-SCHULE WÖRGL

Im Herbst beginnt für viele Kinder ein neuer Lebensabschnitt – aus Kindergartenkindern werden Schulkinder. Einige sind schon ganz aufgeregt und können es kaum mehr erwarten, bis endlich die Schule los geht. Um interessierten Eltern und ihren Kindern die Möglichkeit zu geben, die MONTESSORI-SCHULE WÖRGL und den Unterricht kennen zu lernen, bieten wir einen Schnuppervormittag für Schulanfänger-Kinder am Mittwoch, 10.04.2013 von 8.00 bis 10.00 Uhr an.

ACHTUNG: Die Teilnahme an den Schnuppervormittagen ist nur möglich für Schulanfänger des Schuljahres 2013/14 in Begleitung eines Elternteils. Wegen der begrenzten Anzahl an Kindern ist eine Anmeldung bis spätestens Montag, 08.04.2013 UNBEDINGT ERFORDERLICH!

Anmeldung unter: Tel. 0650/4309551 bzw. schule@lernwelt.cc

Um eine Entscheidung für eine private, alternative Schule gut abwägen zu können, stellen sich die Eltern unserer Schulkinder für Ihre Fragen zur Verfü-

gung. Dazu bieten wir ein ELTERN-CAFE am Freitag, 19.04.2013 von 15 bis 17.30 Uhr. Bei einem gemütlichen Kaffee mit Kuchen können unsere Eltern direkt befragt werden – welche Erfahrungen haben sie gemacht, wie geht es den Kindern, welches Feedback und Empfehlungen können sie geben?

Für die Kinder gibt es in der Zwischenzeit ein Bastelangebot. Nützen Sie die Gelegenheit, in gemütlicher und lockerer Atmosphäre Ihre Fragen stellen zu können! Der Eintritt ist frei und keine Anmeldung erforderlich.

Beide Termine finden in der Montessori-Schule Wörgl, Angather Weg 14 (Nähe Bahnhof) statt.

Wir freuen uns auf euer Kommen!



VOLKSMUSIK-ABEND IM HAUSERWIRT

Der Verein „Wörgler Musikantenoagascht“ veranstaltet am Freitag, 26.04.2013, im Gasthof Hauserwirt in Wörgl einen Volksmusikabend.

Für ein abwechslungsreiches Programm sorgen „A hoafze Geigenmusik“ aus Roppen, der „Jenbacher Viergesang“, die „Familienmusig Gföller“ aus der Wildschönau, der „Kufsteiner Dreigesang“, und die „Putza Buam“ aus Alpbach.

Durch das Programm führt Kathi Kitzbichler.

Beginn ist um 20:00 Uhr.

Wir freuen uns auf euer Kommen!



VIELE NEUE BÜCHER

Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher ZEITSCHRIFTEN

Geöffnet: MO+DO 15 bis 19 Uhr,
Tel. 05332-74146-17
Nach Vereinbarung:
Tel. 0699-12005930
obw@snw.at
www.woergl.bvoe.at



6300 WÖRGL · BRIXENTALERSTR. 5

MUNDARTDICHTER HERBERT JORDAN AUS KIRCHBERG,

ist am Dienstag 9. April 2013 in der Tyrolia im Citycenter Wörgl

Ein SINN - voller Abend unter dem Motto: brixntojarisch uichigspitzt, aufgschidn und dalgogn
Beginn jeweils um 19.00 Uhr bei freiem Eintritt.
Musikalisch begleitet wird Herbert Jordan von Edith Gasteiger an der Harfe.

TERMINE IM APRIL

Ab Samstag, 6. April ist der Vorabend-Gottesdienst wieder um 19:00 Uhr!

DONNERSTAG, 11. April, 20:00 Uhr
Erstkommunion-Elternabend im Tagungshaus

SONNTAG, 14. April, 10:00 Uhr
Taufernerneuerungs-Gottesdienst für die Erstkommunionkinder des heurigen Jahres

DIENSTAG, 16. April, 7:00 Uhr
bis 19:00 Uhr
Tagesanbetung

DONNERSTAG, 25. April, 20:00 Uhr
Firm-Elternabend im Tagungshaus

FREITAG, 26. April, 14:30 Uhr
Seniorentreff im Tagungshaus: Jugendliche spielen und diskutieren mit uns.

SONNTAG, 28. April, 10:00 Uhr
Gottesdienst wird von den Kindergärten gestaltet

TAIZÉ-GEBET

Eine Oase der Ruhe. Wir laden Kenner und Neugierige herzlich ein zu einem FRIEDENSGEBET mit Gesängen aus Taizé. Wir sitzen gemeinsam auf Decken am Boden und singen meditative Lieder, die schön klingen und von einer Gitarre begleitet werden. Wir öffnen uns für die heilende und liebende Nähe Gottes und hören in uns hinein in der Stille. Besonders beten wir dafür, dass die Gläubigen der verschiedenen Religionen in Frieden zusammen leben. Im Anschluss an das Gebet gibt es die Mög-

lichkeit, gemütlich beisammen zu sein und gemeinsam einen Tee zu trinken.
Wann: 24.4., 22.5. und 26.6.2013 um 19 Uhr
Wo: Jugendraum der Pfarre Wörgl im Tagungshaus-Tiefparterre



DIE FIRMUNG ALS BESTÄRKUNG

Die Firmung ist bewusst gesetzt als Übergang vom Jugendlichen zum jungen Erwachsenen. Für die Jugendlichen ist ein Feiern des neuen Lebensabschnittes wichtig – indem sie nun selbst „Ja“ sagen zum Christsein – und dazu benötigen sie Bestärkung (d.h.: Firmung). Wir von der Pfarre versuchen die Firmvorbereitung immer wieder zu verbessern, um möglichst an den Jugendlichen dranzubleiben. Der heurige Firmweg setzt sich aus einer Hl. Geist-Nacht (bzw. -Tag), dem Versöhnungstag, einem Wahlmodul und den Firmlingsgottesdiensten zusammen. In

diesen Elementen geht es darum, sich inhaltlich vorzubereiten, das pfarrliche Leben kennen zu lernen und die eigene Firmfeier ein gutes Stück selber mitzugestalten.



OSTERHOCHAMT MIT MUSIK VON W.A. MOZART



In diesem Jahr wird das Hochamt am Ostersonntag von Wolfgang Amadeus Mozarts „Missa in C Dur“ (Spauer- oder Piccolominimesse) musikalisch umrahmt.

Dieses Werk für Soli, Chor und Orchester

wird erstmalig in Wörgl um 10.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche dargeboten. Mit dem „Te Deum“ und der Marienantiphon „Regina coeli“ von W.A. Mozart wird die musikalische Gestaltung abgerundet.

Ausführende: Solisten: Renate Fankhau-

ser – Sopran, Rosmarie Reitmeir – Alt, Thomas Zangerl – Tenor, Florian Matersberger – Bass, Stadtpfarrchor Wörgl, Wörgler Streicher- und Bläserensemble. Choreinstudierung: Alois Widmann, Leitung: Othmar Erb.

CLAUDIA HIRTL'S ZEICHENSPRACHE IN DER GALERIE AM POLYLOG

Der Verein „am Polylog - Verein für zeitgenössische Kunst“ lud am 22. Februar 2012 zur Eröffnung seiner zweiten Ausstellung in der im Herbst 2012 eröffneten Galerie am Polylog in der Speckbacherstraße in Wörgl und präsentiert dabei die aus Wörgl stammende Künstlerin Claudia Hirtl. Sie vereint westliche und östliche Bildsprache in ihren Arbeiten und lässt die Bilder ihrer Ausstellung um zwei japanische Schriftzeichen kreisen - um die Begriffe Herz-Seele-Geist und das Selbst. „Diese zwei Zeichen beflügeln mich am meisten“, erklärte Claudia Hirtl bei der Vernissage. Wörgls Kulturreferent Johannes Puchleitner begrüßte unter den Gästen Landesrätin Beate Palfrader, Nationalrätin Carmen Gartelgruber, Bundesrat Georg Keuschnigg, Vizebgm. Evelin Treichl und Gemeinderat Richard Götz sowie Dr. Günther Dankl vom Ferdinandum und den Leiter des Museums Kitzbühel, Wido Sieberer.

Claudia Hirtl sei „wegen des Alleinstellungsmerkmals ihres Schaffens“ eingeladen worden, nach der Eröffnungsausstellung „Pflanzen“ im Herbst 2012 die zweite kuratierte Ausstellung in der Galerie am Polylog zu gestalten, erklärte Kurator Günther Moschig und führte in die Arbeit der 1954 in Wörgl geborenen Künstlerin ein. Claudia Hirtl verbinde zwei Kulturen und vereine die westliche Tradition des Tafelbildes und der abstrakten Kunst mit der Auseinandersetzung mit der Mehrdeutigkeit japanischer Schriftzeichen. Es gehe in ihren Arbeiten um Zeichen, Sprache und Kommunikationssysteme.

Landesrätin Beate Palfrader freute sich „über den neuen Ort der Kunst“ und gratulierte zur Ausstellung. Sie sieht in Hirtls Arbeiten den Versuch der Erarbeitung philosophischer Begriffe und findet den Vergleich zwischen Ost und West spannend.



Mag. Günther Moschig, Mag. Johannes Puchleitner, Claudia Hirtl, LR. Beate Palfrader, Luggi Ascher

Die Ausstellung kann noch bis 20. April 2013 besichtigt werden, Öffnungszeiten sind jeweils donnerstags und freitags von 17:00 bis 19:00 Uhr, samstags von 10:00 bis 15:00 Uhr.

An den Samstagen 9. und 23. März finden jeweils um 11 Uhr Kunstgespräche statt, am Freitag, 5. April um 20:00 Uhr KMET electric songs live in der Ausstellung. Zu sehen ist weiters der Film Hirtl.Zeit-Weisen.

CLAUDIA HIRTL – MALEREI

Galerie am Polylog. kunst.raum.wörgl
Während der Öffnungszeiten ist der Film HIRTL.ZEIT-WEISEN, ein Film von Christine Ljubanovic, Japan/ Österreich, 2012, 30 min. zu sehen.

In ihrer zweiten Ausstellung zeigt die Galerie am Polylog neue Arbeiten der in Wörgl geborenen Künstlerin Claudia Hirtl. Hirtl, ausgebildet an der Akademie der Bildenden Künste Wien bei Wolfgang Hollegha, war Assistentin an der Wiener Akademie und lebte einige Jahre in Japan. Vorträge, Seminare, Lehrtätigkeiten und Ausstellungen führten sie nach Australien, USA und Japan. Heute lebt und arbeitet Claudia Hirtl in Wien. Claudia Hirtl praktiziert seit ihrem mehrjährigen Aufenthalt in Tokyo/Japan während der frühen 80-er Jahre eine Malerei, die, gleich einem Übersetzungsprozess, ein Neu-Verorten von Bildern und Begriffen unterschiedlicher Kulturen bedeutet. Sie beschäftigt sich seit Jahren damit, Sprache als Ausdruck menschlicher Bedingung zu untersuchen und deren konventionelle Selbstverständlichkeit in Frage zu stellen. Hirtl führt zwei Arten von Bild-Sprache zusammen, malerische Abstraktion und japanische Zeichenschrift.

GALERIE AM POLYLOG: KMET SOLO ELECTRIC SONGS



Im Rahmen der Ausstellung „Claudia Hirtl, Malerei“ ist am 5. April um 20.00 Florian Kmet zu Gast in den Räumen der „Galerie am Polylog“.

Florian Kmet ist Musiker und Komponist und Mitglied von KMET solo, Lokal, Trio Exklusiv. Er arbeitet auch im Bereich Filmmusik (Cannes Film Festival, short film corner 2012) Theatermusik, am Rabenhof und KE Theater, Performance (u.a. Soloperformances im Tanzquartier) und arbeitet im Bereich Fotografie und Fotofilm. Konzertreisen führten ihn nach

Russland, USA, Kanada, Japan, Mexiko und Europa. Kooperationen u.a. mit Rhys Chatam, Peter Herbert, Martin Brandlmayr, Dieb 13, Max Nagl, Wolfgang Puschig, Wolfgang Mitterer und Gunter Schneider. CD Veröffentlichungen auf Thrill Jockey, Mosz, Konkord, Tres, und Dokidoki. Er ist Absolvent der Wiener Musikhochschule, erhielt 2005 das Staatsstipendium und 2011 sowie 2012 ein Arbeitsstipendium für Komposition. In Wörgl wird sich Florian Kmet musikalisch auf die Bilder Claudia Hirtls einlassen.

SPUR: POP FÜR ERWACHSENE IM APRIL

Zwei Vertreter aus der originellen österreichischen Musikszene kommen im April auf Einladung des Vereins „Spur“ nach Wörgl. „A Life, A Song. A Cigarette“ und „Aber das Leben lebt“ setzen die Konzertreihe Pop für Erwachsene im historischen Ambiente des Astnersaales im Hotel Alte Post fort.

Die aus Wien Ottakring kommenden „A Life, A Song. A Cigarette“ orientieren sich an Bright Eyes und Conor Oberst. Ihre Variante der Americanmusik lebt in einer von drängenden Cellos, Laps-teils, Tasten und Gitarren bevölkerten Welt der melancholisch romantischen Emphase. Und Frontman Stephan Stanzel trägt sein gebrochenes Herz wie einen Orden an der Brust. Am 13.4. stellen „A Life, A Song; A Cigarette“ ihr im Herbst 2012 erschienenes Album „Tideland“ dem Westen Österreichs vor.

Im Club der gebrochenen Herzen tanzen auch die vom Falter als Österreichs beste Pop für Erwachsene Band gadel-

ten „Aber das Leben lebt“. Nach ihrem letzten Album „New Musketeers“ sind „Aber das Leben lebt“ zwar nicht zur Partyband mutiert, doch sind sie mit Mut zur großen Geste eine definitive Feel-good-Kapelle geworden – zwischen Beach Boys und John Cale. Erhaben ihre Neuinterpretation von Depeche Modes „Just can't get enough.“ Im Vorprogramm „Fishing Fritz“ aus Wörgl: 30.4. 2013

Beginn jeweils 21.00

Eintritt VVK € 12,00 (Papier- und Buchhandlung Zangerl, Wörgl)/ AK € 15,00



A Life, A Song, A Cigarette.

ALTE ANSICHTEN VON WÖRGL



Gasthof Alte Post und Zangerl-Haus, ca. 1955



Aufmarsch der Turnverein-Jugend in der Bahnhofstraße, ca. 1930



Abbruch des Angeli-Hauses, ca. 1972



Steg des Fuchsweges, 1932

© Heimatmuseum Wörgl

JULIA GSCHNITZER ZU GAST BEIM UNTERLÄNDER FRAUENSALON



Auf den Fotos: Mag.a Rita Hauser vom Tagungshaus, Mag.a Elisabeth Stöger-Schwarz vom Land Tirol Juff und Julia Gschnitzer, Schauspielerin

Eine sehr beeindruckende Frau durften die Gastgeberinnen Mag. Elisabeth Stögerer-Schwarz und Mag. Rita Hauser beim 2. Unterländer Frauensalon am 07.03.2013 im Tagungshaus begrüßen. „Das Leben spielen oder das Leben leben“ lautete das Thema an diesem Abend, bei dem die bekannte Schauspielerin Julia Gschnitzer aus ihrem reichen Erfahrungsschatz erzählte. Begonnen hat sie mit Prinzessinnenrollen, verriet sie, aber inzwischen hat sie von Ernst bis Lustig alles gespielt und es gibt auch für jedes Alter interessante Rollen.

Zur Frage, wie man es schafft, sich ganz in eine Rolle hineinzusetzen und sich

gleichzeitig gefühlsmäßig abzugrenzen und wie es möglich ist, Probleme aus dem Alltagsleben bei der Vorstellung auszublenzen, meinte Julia Gschnitzer, dass es beim Spielen so sei, „wie wenn man ein Kleid an und auszieht“, und dass der Kontakt mit dem Publikum von entscheidender Bedeutung sei.

Auch die Frauen aus dem Publikum nützten die Gelegenheit, um zahlreiche Fragen zu stellen. „Welche war Ihre Lieblingsrolle“, war eine davon und Julia Gschnitzer antwortete mit einem Satz, der wohl für viele Situationen im Leben Gültigkeit hat: „Das was man gerade macht, wird zur Lieblingsrolle.“

TREFFPUNKT:TANZ „TANZEN AB DER LEBENSMITTE“

Tanzen zeigt uns für Augenblicke, wie wir das Leben leichter nehmen können.

Seit 1983 wurden 680 TanzleiterInnen STÖ ausgebildet. 25.000 Menschen ab der Lebensmitte tanzen regelmäßig – wöchentlich oder vierzehntägig – in rund 1000 Tanzgruppen. Der Verband hat ca. 2300 Mitglieder. Der Bundesverband Seniorentanz Österreich hat die hohen Anforderungen an eine österreichweite Erwachsenenbildungs-Organisation erfüllt und das Ö-CERT für Qualitätsanbieter erhalten!

Warum wird zunehmend in den Reha-Kliniken für Herzinfarkt und Schlaganfall der Tanz eingeführt? Da erforscht wurde, dass Tanzen eine wirksame Methode ist, den Blutdruck zu stabilisieren, den Stress zu mindern und Lust und Freude an Musik und Rhythmus zu wecken. In einigen Kliniken wird Tanzen den Sportangeboten vorgezogen. Noch besser ist es, durch regelmäßiges Tanzen erst gar nicht erst einen Herzinfarkt oder Schlaganfall zu bekommen! Tanzen wirkt zusätzlich antidepressiv und macht wie-

der Lust auf Gesellschaft und Leben, das haben doch viele von uns schon an sich festgestellt und das ist durch erhöhte Aktivität der sog. „Lust“-Hormone (Endorphine) erklärbar. Eine gute Anregung. Amerikanische Forscher haben in einer Langzeitstudie festgestellt, dass Tanzen wirksamer ist gegen Alzheimer und Demenz als Schach, Rätsellösen oder andere Gedächtnis-/Sportarten. Regelmäßiges Tanzen senkt das Risiko an Demenz zu erkranken um 76%! Der Grund dafür wird darin gesehen, dass das Erlernen von Tänzen ein Nachdenken über Schritte, Drehungen Orientierung und Körperhaltung verlangt. Tänzer müssen also viele Entscheidungen treffen, das lässt neue Nervenverästelungen (sog. Synapsen) im Gehirn sprießen. Nicht zuletzt wird das Immunsystem verbessert, das bestätigen sogar Ärzte, die Patienten während der Chemotherapie, die bei Krebserkrankung oft erforderlich ist, begleiten. Das sind einige von Erfahrungen, die viele von uns Tänzerinnen und Tanzleiterinnen an sich und anderen gemacht haben. (Dr. Burgi Schneider)



Nähern Sie sich spielerisch neuen Herausforderungen und finden Sie tanzend zu einem positiven Lebensgefühl! In Wörgl gibt es seit 1990 den Seniorentanz bzw. „Tanzen ab der Lebensmitte“! 1994 übernahm Sonja Loner diese Tanzgruppe, Evi Greiderer bietet seit 2003 ein weiteres Tanzen in Wörgl an, seit 2006 in Kirchbichl und 2009 übernahm sie die Kundler Tanzgruppe. Die genauen Tanzzeiten entnehmen Sie bitte dem Veranstaltungskalender „Wörgl Stadtmagazin“ oder unserer Homepage: <http://www.seniorentanz.at/>.

BLINDDARMOPERATION BEI EINEM HASEN!

Mit Hilfe der Kindergartenkinder aus dem Pfarrkindergarten (Dschungelgruppe) konnte Fr. Dr. Ina Wimmer erfolgreich einen Hasen am Blinddarm operieren. Ein herzliches „Dankeschön“ für die liebevolle Aufnahme im Gesundheitszentrum Wörgl und für die „gelungene“ Operation. Vielen Dank an das ganze Team – sagen Anita, Maria und die Dschungelbande aus dem Pfarrkindergarten

UNSERE FR. BÜRGERMEISTER ZU BESUCH IM PFARRKINDERGARTEN

Auch wenn Hedi's Geburtstag schon eine Weile her ist – nochmals alles Gute! Dank für den Besuch –sagen alle „Pfarrkindergartler“!



HALLENFUSSBALL-CUP FÜR HOBBY-MANNSCHAFTEN

Mit 12 Hobbyfußballmannschaften aus der näheren Umgebung veranstaltete der FC FREIZEIT WÖRGL am Samstag, dem 09.02.2013, bereits zum 28. Mal sein traditionelles Hallenturnier.

Auch bei diesem Turnier wurde wieder Hallenfußball auf höchstem Niveau gezeigt und in insgesamt 67 Spielen wurden 224 Tore erzielt. Im Finale standen sich die Mannschaften „FC Constantinopel“ und „FC Freizeit“ gegenüber. Nach 15 ereignisreichen Spielminuten setzte sich der „FC Freizeit“ mit 4:2 durch und konnte somit den Siegerpokal in Empfang nehmen. Den 3. Platz belegte der „FC Kerngesund 02“, gefolgt vom „FC Mösl-Alm“ auf dem 4. Platz. Torschützenkönig wurde Martin Kanzler vom „FC Freizeit“, als bester Tormann wurde Markus Kralinger vom „Team Absolut“ ausgezeichnet und der Fairnesspokal wurde an die Mannschaft „Dei Mama“ übergeben. Auf diesem Wege möchte sich der FC FREIZEIT WÖRGL auch bei allen Transparent-, Pokal- und Ballspendern recht herzlich bedanken.

HEINRITZI GASTRONOMIE GMBH/ MCDONALD'S IN WÖRGL



© IGZ Wörgl

Die Integrationsabteilung des Vereins zur Förderung der Jugend-, Integrations- und Gemeinwesenarbeit organisierte gemeinsam mit der Polytechnische Fachschule Wörgl und der Firma Heinritzi Gastronomie GmbH, McDonald's Wörgl einen Berufs-Informationstag.

Als Gast konnte man Herrn Rainer Pastätter gewinnen.

Herr Pastätter ist Direktor der Firma Heinritzi Gastronomie GmbH. Die Firma betreibt inzwischen 41 McDonald's Filialen in Deutschland und in Österreich und beschäftigt 1800 MitarbeiterInnen. Damit ist das Unternehmen der größte Franchisebetreiber in Europa für McDonald's.

Im Laufe des Informationstages wurden die SchülerInnen genauestens über die beiden Unternehmen informiert und hatten auch die Gelegenheit, Führungspersonal und die Karriere eines renommierten Tiroler Unternehmens persönlich kennen zu lernen. Weiters wurden auch persönliche Entwicklungsmöglichkeiten beziehungsweise Ausbildungsmöglichkeiten innerhalb der Betriebe erläutert. Darüber hinaus wurde den Jugendlichen der Lehrberuf Systemfachgastronomie vorgestellt.

Anschließend hatten die Schülerinnen die Möglichkeit, weitere Fragen zu stellen.



© Kika Wörgl

Geschäftsleiter Herr Egger, Frau Vzbgm. Treichl, Frau Steiner, Abteilungsleiterin Frau Hanser

Kika Wörgl spenden für eine bedürftige Wörgler Familie ein Gästezimmer im Wert von € 4.700,00. Frau Vzbgm. Treichl bedankt sich ganz herzlich für die großzügige Spende bei der Firma kika Möbelhandels GmbH

DAS NÄCHSTE STADTMAGAZIN WÖRGL

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DAS STADTMAGAZIN WÖRGL IST DER 10. APRIL 2013 UND ERSCHEINT AM 26. APRIL 2013.

Innenraum- und
Fassadengestaltung
Renovierungen
Lackierungen
Arbeitsbühnen-
vermietung



**Keine Künstler, sondern
Malermeister mit hohem Anspruch.**

Unterhauning 44 . 6306 Söll . Tel. 05333-5191 . www.malerei-eder.at

8^h

DuschRenovierung

fugenlos • barrierefrei • rutschfest

Gebührenfrei anrufen
0800/20 22 19

Ihre persönliche Altersvorsorge!

- Bodenebener Einstieg
- Leichtere Reinigung
- Perfekte Raumnutzung
- Geringere Kosten als bei Komplettrenovierung
- Fliesen und Decke können darunter bestehen bleiben - weniger Schmutz und Lärm
- Alters- und behindertengerechte Ausführung möglich



vorher



nachher



viterma Lizenz-Partner
Patrick Grässling, Kelchsauerstr. 72, 6361 Hopfgarten i. Brixental
unterland@viterma.com, www.viterma.com

JETZT WIRD GEFEIERT! SO VIEL WAVE GIBT'S IM WAVEHEART-JAHR!

Am 12. April 2003 öffnete das WAVE zum ersten Mal seine Pforten. Diesen runden Geburtstag möchte das Erlebnisbad natürlich gebührend feiern. Über das ganze Jahr 2013 werden unter dem Motto „WAVEHEART – 10 Jahre Wörgler Wasserwelt“ Aktionen, Events und Überraschungen für günstige Eintritte und extra Unterhaltung sorgen. Das wichtigste am WAVE sind seine Gäste – sie bringen das Adrenalin und die gute Laune, sie entspannen sich, rutschen und feiern! Nach zehn Jahren ist es auch an der Zeit „Danke“ zu sagen. Deswegen schenkt das WAVE in seinem Geburtstagsjahr allen seinen Besucherinnen und Besuchern noch mehr WAVE. Noch möchten wir nicht zu viel verraten, was in den Sommer- und Wintermonaten passiert – eines ist aber sicher: Das WAVEHEART-Jahr wird ganz groß! In jeder kommenden Ausgabe des Stadtmagazins werden die nächsten großen Aktionen, Events und Überraschungen verraten.

WAVEHEART verlängert den Sommer – um ein ganzes Monat!

Das WAVE bietet die Sommergarantie, von der andere Bäder und Seen nur träumen können. Zu oft macht das Wetter



Drinnen oder Draußen: Im WAVE ist der Sommer garantiert.

Card-Zuschuss von 30%. Dafür braucht es nur eine gültige energy.card oder ihren Vorgänger die Wörgl Card.

Das waren 10 Jahre WAVE – hohe Wellen, Entspannung und viel Action. Seit der Geburtsstunde des WAVE vor zehn Jahren ist viel passiert. Nach einer 13 Monate langen Bauzeit öffnete das bis heute größte Erlebnisbad Tirols im Frühjahr 2003 seine Pforten. Die

WAVEHEART-SUNCARD – zu haben ab 12. April	
Erwachsener (18+)	€ 130,00 / mit energy.card: € 91,00
Jugendlicher (12-17 J)	€ 90,00 / mit energy.card: € 63,00
Kind (6-11 J)	€ 85,00 / mit energy.card: € 59,00
Wörgler bekommen einen Zuschuss von 30%. Die Sun-Card kann nicht mit anderen Rabatten oder Aktionen kombiniert werden und gilt wetterunabhängig zu den offiziellen Wave-Öffnungszeiten!	

im Wave nicht passieren, denn mit einer SUN CARD bleibt auch heuer die Sommerzeit garantiert regenfrei und jeder Badetag gesichert. Und das Beste: Obwohl die Sommersaison erst am 15.5. beginnt, kann die SUNCARD schon ab 12.4. erstanden werden und wird sofort gültig. Richtig gelesen, WAVEHEART bringt allen ein ganzes Sommer-Monat!

Geschichte des WAVE sollte eine aufregende werden. Zwei Jahre lang erfreute sich das neue Bade-Highlight bei vielen Wörglerinnen und Wörglern immer größerer Beliebtheit und wurde immer mehr auch zu einem unwiderstehlichen Anziehungspunkt für Gäste aus ganz Tirol und den Nachbarländern. Der 23.8. 2005 sollte schließlich ein Schicksalstag



Das WAVE feiert sein 10-Jähriges – mit Aktionen, Events, großen und kleinen Überraschungen.

in unseren Breitengraden einen Strich durch den geplanten Badetag. Das kann Übrigens: Allen Wörglerinnen und Wörglern schenkt die Stadt Wörgl einen Sun-



Das Highlight für Gesund-Schwitzer: Die Saunaresidenz der Römer mit dem Circus Maximus.

werden: Eine Hochwasserflut zerstörte den gesamten Sauna-, Gardaroben-, und Technikbereich. Nach nur vier Monaten folgte allerdings das Comeback, mit Pauken und Trompeten. Um- und Neubau sorgten für eine noch schönere Saunalandschaft, 2007 folgte schließlich die Isla Sola, ein in Westösterreich einzigartiges Wellness-Highlight. Während Rutschen, Sport- und Wellenbecken für Adrenalinstöße bei den jungen und jung gebliebenen Gästen führten, sorgten Sauna und Sole-Bad für Gesundheit, Erholung und Entspannung. 2010 wurde das WAVE schließlich wirklich international: Mit der Eröffnung der L2, der ersten Doppellooping Wasserrutsche der Welt zog extreme Wasser-Action in Wörgl ein.

ROT-KREUZ ORTSSTELLE WÖRGL UNTER NEUER LEITUNG



Dr. Kurt Höfler, Florian Margreiter, Michael Czastka, Christoph Spitzl, Gerhard Thurner, Dr. Heinz Scherfler



Der Ausschuss bedankt sich mit einer Torte



Dr. Heinz Scherfler, Dr. Kurt Höfler, Michael Czastka

(wma) Zur Ortsstellenversammlung mit Neuwahl lud die Leitung der Rot-Kreuz Ortsstelle Wörgl am Freitag in den Gasthof Alte Post. Ortsstellenleiter Dr. Kurt Höfler konnte eine Reihe von Ehrengästen dazu begrüßen. Gekommen waren u. a. VBgm. Dr. Andreas Taxacher, NR GR Carmen Gartelgruber, Stadtpfarrer Dechant Theo Mairhofer, PI-Kdt. Hubert Baldemair, Peter Mader (LV Tirol Gesundheits- Sozialdienste), Bstl. Dr. Heinz Scherfler, GF Harald Bachmeier sowie der Wacheleiter von Wörgl Manfred Greiderer.

Dr. Kurt Höfler legt nach 7 Jahren an der Spitze der OST. Wörgl sein Amt aus beruflichen und familiären Gründen zurück, schweren Herzens wie er sagt. Es sei aber einfach nicht mehr machbar auf Grund der starken beruflichen Auslastung als Leiter des Nuklearmedizinischen Institutes der Tilak in Wörgl, aber auch als vierfacher Familienvater, diese wichtige Funktion in allen Facetten auszuüben.

Kurt Höfler steht aber weiterhin als Rot-Kreuz-Arzt mit all seinem profunden Wissen für die Ortsstelle Wörgl und natürlich auch für die Bezirksstelle Kufstein zur Verfügung. Vicky Moser zeigte in einem Jahresbericht die umfangreichen Tätigkeiten der Ortsstelle Wörgl auf. So kann man in Wörgl allein auf nicht weniger als 176 Mitglieder zurückgreifen, die in 10 verschiedene Sparten ihr Wissen und ihre Arbeitskraft einsetzen. Natur-

gemäß ist der Rettungs- und Krankentransportdienst zusammen mit der enormen Schulungstätigkeit jener Sektor, in dem die meisten tätig sind, dies sind 84 Personen. Bereits an zweiter Stelle steht die Sparte Tafel mit 34 Personen, gefolgt vom Kleiderladen und Warenhaus mit 24 bzw. 15 Mitarbeitern. Der Rest teilt sich auf die Gebiete Technik, SEG, KIT, Madiatoren, Besuchsdienst und BFD auf.

Eine enorme Steigerung in den letzten vier Jahren schlägt sich bei den freiwilligen Stunden zu Buche. So wurden im 2010er Jahr 27840 Stunden Dienst in den verschiedenen Bereichen versehen und 2011 waren es 27847 Stunden. 2012 stieg die Stundenanzahl auf eine Höhe von 29432 Stunden und im letzten Jahr wurden gar 29987 freiwillige Stunden geleistet.

Seit im Juli 1985 die Freiwillige Rettungsgesellschaft Wörgl wieder in das Rote Kreuz eingegliedert wurde, haben freiwillige Helfer und Helferinnen des Roten Kreuzes Wörgl eine Summe von 625.829 Stunden freiwillig geleistet.

Peter Mader hob das enorme Arbeitsengagement der Wörgler Ortsstelle hervor, insbesondere was den Gesundheits- und Sozialdienst betrifft. So wurde in Wörgl bezirksweit die zweite Tafel gegründet. Ein österreichweites Vorzeigeprojekt ist aber sicherlich das Warenhaus, hier sind die Wörgler Vorreiter und haben das erste Rot-Kreuz-Warenhaus Österreichs

in Betrieb genommen. Erfreut war man über die Neuaufnahme im Bereich Tafel, die Wörgler National- und Gemeinderätin Carmen Gartelgruber wird sich in Hinkunft freiwillig dort einsetzen. Sie wurde auch sogleich vom Bezirksstellenleiter Heinz Scherfler mit einer Rot-Kreuz-Jacke eingekleidet.

Als Ortsstellenleiter stellte sich Michael Czastka zur Wahl. Czastka war bereits von 2001 - 2004 für die Ortsstelle Wörgl als Ortsstellenleiter im Amt und ist daher bestens mit der Materie und der Arbeit vertraut. Für alle anderen Funktionen, wie die des Stellvertreters und des Referenten stellten sich die derzeitigen Funktionäre zur Wiederwahl.

Michael Czastka wurde mit 83 Stimmen von 89 abgegebenen als Ortsstellenleiter gewählt. Florian Margreiter erhielt von 89 abgegebenen Stimmen 66 und ist damit 1. Ostl.-Stv. Christoph Spitzl erhielt von den 89 abgegebenen Stimmen 67 und ist somit 2. Ostl.-Stv. Gerhard Thurner wurde mit 78 von 89 abgegebenen Stimmen als 3. Ostl.- Stv. gewählt.

Michael Czastka bedankte sich für das Vertrauen und wies in seiner Einstandsrede darauf hin, dass der geplante Neubau der Wache Wörgl unabdingbar sei und mit Akribie vorangetrieben werden müsse, da einfach die alte Wache schon sehr desolat sei und nicht mehr den heutigen Ansprüchen entspreche.

NEUES KOMMANDO FÜR DIE FF-BRUCKHÄUSL

(klausm) Am Freitag, dem 22. Februar, hielt die 99-Mann starke FF-Bruckhäusl ihre 116. Jahreshauptversammlung ab. Es war dies insofern eine besondere, weil Neuwahlen anstanden. So konnte an diesem Abend vom Kommandanten Josef Poschinger eine Reihe hochkarätiger Ehrengäste begrüßt werden. Neben FF-Kommandanten benachbarter Feuerwehren nahmen Alt-BF-Kommandant Sebastian Niederacher, Bezirkskommandant Hannes Mayr, Abschnittskommandant Helmut Burgstaller, BM Hedi Wechner (Wörgl) mit Stadtrat Daniel Wibmer, BM Herbert Rieder (Kirchbichl) mit Vize-BM Franz Seil an der Versammlung teil.

ausgezeichnet. In einer geheimen Wahl wurden bei dieser Versammlung ein neuer Kommandant, ein neuer Kdt-Stv, sowie Schriftführer und Kassier gewählt. Mit Christian Kofler und Andreas Acherer gab es zwei Wahlvorschläge. Zum neuen Kommandanten wurde schließlich Andreas Acherer gewählt, der neue Kdt-Stv

Kommandant Josef Poschinger und Kdt-Stv Korbinian Auer lieferten einen inter-essanten Jahres- und Tätigkeitsbericht 2012, aus dem unter anderem hervorging, daß die FF-Bruckhäusl im Vorjahr 147 Einsätze absolvierte, dazu zählten neben 62 technischen Einsätzen, 3 Brandeinsätzen, 20 Arbeitseinsätzen auch Übungen, Bewerbe, Schulungen, und Lehrgänge.



BM Herbert Rieder, BM Hedi Wechner, Bez-Kdt Hannes Mayr, Adolf Eibl, Abschnitts-Kdt Helmut Burgstaller, Martin Hechl, Alt-Kdt-Stv Korbinian Auer, Alt-Kdt Josef Poschinger



Kdt Andreas Acherer, Kdt-Stv Johann Strasser jun., Schriftführer Markus Kogler

zum Oberhauptfeuerwehrmann, Martin Friedl, Peter Unterberger, Thomas Embacher zu Löschmeistern, Arnold Huber, Stefan Schmidt zu Hauptlöschmeistern, Stefan Strasser zum Hauptbrandmeister.

heißt Johann Strasser jun., Schriftführer wurde Markus Kogler, und Andreas Werlberger heißt der neue Kassier.

Befördert wurden: Andreas Fuchs, Martin Hausberger, Yannick Hager zu Oberfeuerwehrmännern, Marco Hirzinger

Mit der „Verdienstmedaille des Bezirkes Kufstein in Silber“ wurden Adolf Eibl, Andreas Werlberger und Martin Hechl

Nach den Grußworten der Ehrengäste und einem „Gut Heil Kameraden“ des neuen Kommandanten endete die 116. Jahreshauptversammlung der FF-Bruckhäusl.

Stadtcafe
W Ö R G L

Im Zentrum von Wörgl, Bahnhofstrasse 15a, Geöffnet von Di-Sa 08:00 bis 24:00 und So-Mo 16:00 bis 24:00 Uhr

Seit den 70er Jahren des vorigen Jahrhunderts ist das Stadtcafe Wörgl ein Begriff im Tiroler Unterland. Seit der Neuübernahme im September 2012 hat sich wieder viel getan im Stadtcafe und so bieten wir unseren Gästen einen idealen Treffpunkt im Herzen der Stadt. Für dieses Jahr haben wir uns ein buntes Programm einfallen lassen. Unter dem Titel „High Voltage“ werden Verkostungen edler Tropfen angeboten. Vom erlesenen Whisky bis Rum und exotischen Früchten. Jeden Donnerstag gibts das Hard n Heavy Cafe und jeden Samstag die klassische Saturday Night.

Auf die Frage: Wo könnten wir wiedermal hingehen? Ist die Antwort ganz einfach.

Wenn Wörgl, dann Stadtcafe.

BIER STACHELN BEIM BOCKBIERFEST

Wörgl (vsg). Die Sozialinitiative Wörgler für Wörgler lud am Aschermittwoch 2013 zum zweiten Mal zu einem Bockbierfest in die Sito-Bar in Wörgl und stellte auf Vermittlung der Bürgermeisterin den Erlös von aufgerundeten 1.000 Euro einem sozialen Härtefall in Wörgl zur Verfügung.

Für eine besondere Attraktion beim Bierfest sorgte der Sagzahnschmied Hans Guggenberger aus Kramsach mit dem alten Brauch des „Bier Stachelns“.

„Das Stacheln von Bieren ist eine sehr alte Tradition der Schmiedezunft. Gasthäuser, die früher über große, offene Kamine verfügten, übernahmen diesen Brauch“, erklärt Guggenberger. Beim Bier Stacheln wird ein über dem Feuer erhitzter, glühender Eisenstab ins Bier getaucht. „Dadurch wird der im Bier verbleibende Restzucker karamellisiert und Kohlensäure entweicht, der Schaum ist heiß und das Bier bleibt kalt. „Das Stacheln gibt dem Bier einen besonderen

Geschmack“, so Guggenberger. Davon überzeugten sich beim Bockbierfest unter anderem Bürgermeisterin Hedi Wechner, Kulturreferent Johannes Puchleitner und Verkehrsreferent Emil Dander sowie Jasmine Hrdina, Bastian Wiedl und Hari Hotter von der Sozialinitiative, die

sich bei alle Beteiligten und Spendern bedankt. Dass ein Erlös von 1.000 Euro erzielt werden konnte, dazu trug das privat gespendete Bockbier ebenso bei wie Sito-Bar-Wirt Silas Sailer und die gute Stimmung, für die das Ensemble „Mundo“ mit Volksmusik sorgte.



Silas Sailer von der Sito Bar und Jasmine Hrdina von der Sozialinitiative überreichte den Scheck über 1.000 Euro an Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner.

RDA

REISETIPPS

... entdecke
die Welt!

Das Herz pocht – die Spannung steigt. Hier rollt das Leder !!!
Bei RDA erhalten Sie alles, was Sie benötigen um sich Ihrer **FUSSBALLEIDENSCHAFT** hinzugeben z.B.

- BATTLE OF MANCHESTER
- EI CLASSICO
- DFB-POKALFINALE BERLIN
- REVIERDERBY in DORTMUND oder GELSENKIRCHEN
- THE THREE LIONS im WEMBLEY
- DERBY DELLA MADONNINA in MAILAND

Selbstverständlich wird von uns vom Flug bis zum Hotel – und das Wichtigste den Karten alles organisiert.

Ihr Spezialist in Sachen Fussballreisen:

Markus Fuchs Tel. 05332-73080-11 Mail: markus@reisedienst-alpbachtal.at

6235 Reith i.A.
Tel. 05337/63905
6300 Wörgl
Tel. 05332/73080

RDA

REISEDIENST

alpbachtal

www.reisedienst-alpbachtal.at

EIN COOLER TAG BEI I-MOTION

In den Semesterferien starteten einige I-MOTION Kids mit dem I-MOTION Team nach Kufstein zum Eislaufen. Der Spaßfaktor war hoch und der Verletzungsfaktor niedrig ;) Für einige Jugendliche war es eine neue Erfahrung, da sie zum 1. Mal auf dem Eis standen!

Mit großem Hunger ging es dann wieder retour nach Wörgl, wo sich die Gruppe noch beim Aladin mit Pizza und Nudeln stärkten.

Es war ein gelungener Nachmittag und die I-Motion Jugendlichen freuten sich sehr über die Einladung!



HERZSPORTGRUPPE WÖRGL



Die Herzsportgruppe Wörgl besteht seit dem Frühjahr 1996 und wurde von Herrn Dr. Gerald Bode mit einigen wenigen herzkranken Mitmenschen gegründet.

Im Turnsaal der VS Wörgl haben wir unsere ersten Turnstunden absolviert. Inzwischen sind wir ca. 200 Mitglieder, davon 50 aktive, die jeden Montag um 18:30 Uhr im REHA-Zentrum Bad Häring unter der Leitung unserer Therapeutin Heidrun Laner Skarletti-Gymnastische Übungen und Koronarturnen absolvieren. Anschließend folgen autogenes Training, Kurzvorträge und Diskussionen mit Facharzt Dr. Gerald Bode.

Einmal pro Woche machen wir Radwanderungen, Wanderungen, Ausflüge und Skifahrten, je nach Wetter und Jahreszeit. Zu unserem Angebot gehören auch noch ein Erste Hilfe- und ein Qi Gong Kurs. Um die Gemeinschaft intensiv zu fördern, stehen für unsere gut funktionierende Gruppe natürlich auch Ausflüge, eine Weihnachtsfeier und einmal im Jahr eine Feier für alle aktiven Mitglieder, die einen runden Geburtstag haben, auf dem Programm. Wir würden uns freuen, Sie als neues Mitglied (egal, ob aktiv oder unterstützend) in unserer Gruppe und als Mitglied des Tiroler Herzverbandes begrüßen zu können. Mit einem jährlichen Beitrag von € 21,00 erhalten Sie das

sehr beliebte und informative ¼ jährlich erscheinende „Herz-Journal“ und können an allen Veranstaltungen des Tiroler Herzverbandes teilnehmen. Nur wer über die Risiken und Ursachen einer möglichen Herzerkrankung informiert ist, kann sich ausreichen schützen. „Wir tun etwas für unser Herz, bevor es für uns nichts mehr tut.“

Für Fragen und Auskünfte steht unser Gruppenleiter Herr Helmut Rieder jederzeit gern zur Verfügung.

**Rieder Helmut Mayrhofen 12 B
6300 Wörgl, Tel:05332/76854 oder
0664/1212600 Sie finden uns auch im
Internet: www.herzverband-tirol.at**

BÜRGERINITIATIVE SETZT ARBEIT FÜR BRUCKHÄUSL FORT

Bruckhäusl (vsg). Seit 1984 organisieren die Bruckhäusler ihre Interessensvertretung in Form einer Bürgerinitiative, die im belasteten Lebensraum ihre vorrangige Aufgabe im Kampf gegen den Durchzugsverkehr und die Mülldeponie Riederberg sah. Mit der Eröffnung der Umfahrung Bruckhäusl und der Stilllegung der Deponie 2007 endete der Einsatz für die Lebensqualität im Ort allerdings nicht und wurde um eine weitere Komponente hinsichtlich des Gesellschaftslebens und der Dorfgestaltung erweitert. Welche Anliegen in Bruckhäusl anstehen, kam bei der Generalversammlung des Vereines „Bruckhäusl aktiv“ am 19. Februar 2013 zur Sprache. „Bruckhäusl aktiv“ ging 2006 aus der Zusammenlegung des „Vereines zur Erhaltung und Wiederherstellung der Wohn- und Lebensqualität in Wörgler und Kirchbichler Boden“ mit der LA21 Arbeitsgruppe Bruckhäusl hervor. Nach den intensiven Bemühungen um die vorzeitige Schließung der Deponie, der sich auch im Kassabericht von Kassier Kaspar

Fuchs mit Rechtsberatungskosten von über 6.300 Euro widerspiegeln, behielt der Verein in den Folgejahren weiterhin die Umweltsituation im Auge und verhinderte 2010 eine Baurestmassenverwertung auf aufgelassenem Schnellstraßengrund bei der Luech-Spange.



Identitätsstiftend und das Dorfleben fördern, dieses Anliegen steht auch hinter der zweiten Ausstellung „Bruckhäusl seinerzeit“, die heuer ab 23. März 2013 vierzehn Tage lang in der Volksschule Bruckhäusl gezeigt wird. Diesmal steht

das Bruckhäusler Gesellschaftsleben im Mittelpunkt. Weitere Öffnungszeiten sind am 24. und 31. März sowie am 1. und 7. April jeweils nach dem Gottesdienst ab ca. 9.45 Uhr bis 13 Uhr.

Der Verein bringt sich auch aktiv mit Anliegen bei der Ortsgestaltung ein und forciert den Bau von Rad- und Spazierwegen sowie die Gestaltung von Naherholungsbereichen. Kopfzerbrechen bereitet die fehlende Nahversorgung im Ort, was auch in der Diskussion im Wunsch nach einem kleinen Laden mit Café als Treffpunkt im Ortszentrum zum Ausdruck kam.

Die Neuwahl des Vereinsvorstandes unter der Leitung von Ortsvorsteher Gemeinderat Korbinian Auer erfolgte einstimmig. Obmann bleibt Thomas Gasteiger, Stellvertreter sind Peter Morandell und Arno Kecht jun., Kassier Kaspar Fuchs, stellvertretend Christine Ankele, Schriftführerin ist Erika Gasteiger, stellvertretend Petra Gasteiger. Als Kassaprüfer fungieren Stanis Jaworek und Armin Steiner.

GESUNDHEITS- UND SOZIALSPRENGL

Seit der Vereinsgründung vor 30 Jahren erhalten alle von uns betreuten Personen unabhängig ihres Alters, ihrer Herkunft, ihrer sozialen Stellung und ihrer körperlichen und geistigen Fähigkeiten oder Bedürfnisse bedarfsgerechte und qualifizierte Pflege und Betreuung.

Unser Ziel ist es, die Zufriedenheit und die Lebensqualität der von uns betreuten Personen zu steigern bzw. zu erhalten, damit sie so lange wie möglich in ihrer gewohnten Umgebung bleiben können. Pflege ist für uns ein gleichberechtigter Prozess zwischen Hilfesuchenden und Hilfegebenden. Sie ist ein dynamischer Vorgang, der regelmäßig analysiert werden muss, um eine optimale Pflege zu gewährleisten.

Die Kooperation und Vernetzung mit anderen sozialen Einrichtungen (z.B. Psychosozialer Pflegedienst, VAGET - Betreuung und Pflege für Menschen mit gerontopsychiatrischen Erkrankungen usw.), vor allem aber mit dem Seniorenheim Wörgl, ist für uns Grundvoraussetzung für die optimale Betreuung.

Der stetige Kontakt zu Angehörigen, Ärzten und sonstigen an der Pflege beteiligten Personen und Berufsgruppen wird laufend gepflegt, um für den Betreuten das soziale Netz so eng wie möglich knüpfen zu können.

Wir verstehen uns als Anlaufstelle für alle MitbürgerInnen, die Information, Hilfe, Betreuung und Pflege benötigen und bieten ein breites Spektrum an pflegerischen und versorgenden Leistungen an:

Hauskrankenpflege

Unsere diplomierten Gesundheits- und Krankenschwestern (DGKS) und Pflegehelferinnen betreuen in Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten kranke und pflegebedürftige Menschen in ihrer gewohnten Umgebung. So erhalten die Patienten fachgerechte Hilfe, die Familienangehörigen werden entlastet und Krankenhausaufenthalte werden verkürzt oder auch hinaufällig.

Folgende Leistungen werden erbracht:

- Pflegeberatung
- Körperpflege
- Verabreichung von Injektionen und Medikamenten
- Blutzucker- und Blutdruckkontrollen
- Verbandswechsel
- Lagerung und Mobilisation
- Sterbebegleitung

In einem kostenlosen Erstgespräch informieren wir Sie gerne über notwendige Betreuung, Pflegebeihilfe, div. Anträge und über unsere Preise.

Heim- und Haushaltshilfe

Unsere erfahrenen Heimhilfen führen folgende Aufgaben selbstständig und eigenverantwortlich durch:

- Unterstützung im Haushalt
- Hilfestellung bei den Verrichtungen des täglichen Lebens
- Begleitung zum Arzt und Mobilitätshilfe im weiteren Sinne
- Hilfe beim Einkauf und bei diversen Erledigungen
- Aufrechterhaltung von Kontakten im sozialen Umfeld

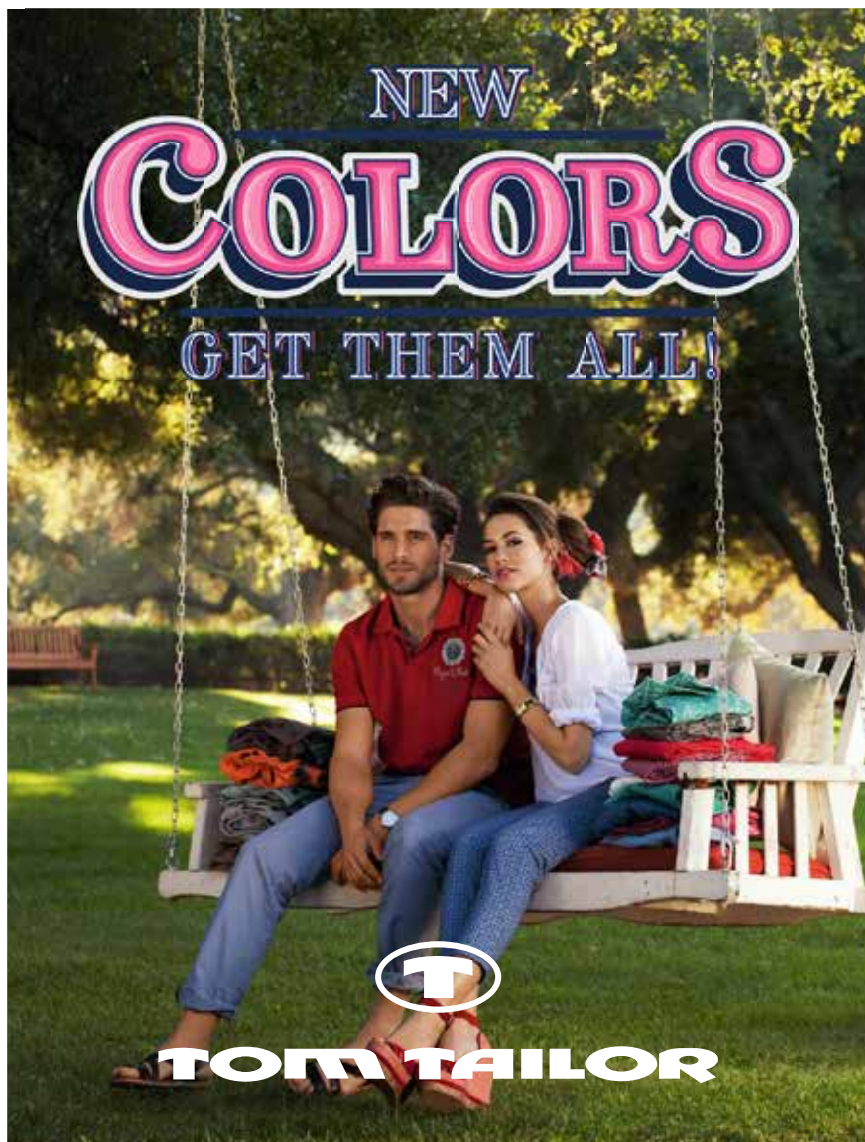
Essen auf Rädern

Ehrenamtliche HelferInnen versorgen Menschen, die aus verschiedensten Gründen nicht mehr selbst kochen können, täglich mittags mit warmen Mahlzeiten (Normal-, Schon- oder Diabetikerkost) in warmhaltendem Porzellan Geschirr. Die Zubereitung erfolgt in der Küche des Seniorenheimes.

Verleih von Pflegebehelfen

Der Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl verfügt über ein Depot mit elektrischen Pflegebetten, Rollstühlen, Leibstühlen und Gehhilfen (Rollator oder Gehbock).

Diese Pflegebehelfe können gegen eine kleine Leihgebühr bei uns ausgeliehen werden.



DER MODEFRÜHLING KANN BEGINNEN

Weniger ist mehr. In der Frühjahrsmode 2013 geht es deutlich ruhiger zu als in der Vergangenheit. Einige Designer propagieren sogar eine Rückkehr zum Minimalismus. Vor allem aber wird die Mode adretter und smarter. In diese Klammer lassen sich verschiedene Tendenzen einpassen.

TREND MODE FRAUEN

In der Damenmode gibt es im Jahr 2013 vielerlei interessante Trends, das geht von ganz schlichtem Style- ganz klassisch geschnitten in immer aktuellem und tragbarem Schwarz/Weiß. Dabei können Frau und Mann wohl nichts falsch machen, der Trend ist zeitlos elegant, vor allem soll er wieder sehr feminin und verspielt werden. Viel Spitze wird verarbeitet und die Schnitte sind eher körperbetont. Aber auch knallige Farben und Metallic werden ein „must have“ vor allem in der Damenmode. Auf diversen Modeschauen wurde dies in verschiedenen Kollektionen der Modedesigner vorgestellt. 2013 werden Jacken und Mäntel aus Wollmix, vor allem lang geschnitten, getragen. Und wem das alles viel zu bunt ist, der kann es natürlich auch mal ganz in Weiß versuchen.

MODE BEI KINK HEISST:

nicht nur geradeaus gehen und denken – sondern alles von Neuem entdecken! Der Frühling kommt auch zu Kink Mode mit großen Schritten! Smarter Street-Style-Look zeigt sich cool und lässig oder entdecken Sie den Oakwood – Leder zu Farbe wird neu in Szene gesetzt. Neben Nudetönen erobern electric Blue, Lime und kräftige Grüntöne die Mode und lassen uns nicht schwarz sehen. Ebenso trendig sind die XL Shirts, Blazer und Kleider in Schwarz-Weiß mit Schachbrett- oder Streifenmustern. Josef-Speckbacher-Str. 19, 6300 Wörgl, 05332/71071

ADLERMODE IM CITY-CENTER:

hochwertige Mode zu Top-Preisen für Damen und Herren! Die neue Frühjahrskollektion ist eingetroffen.

Überzeugen Sie sich selbst von den optimalen Passformen und der Vielzahl an Kombinationsmöglichkeiten. Markenklassiker wie BEXLEYS, VIA CORTESA oder THEA 42 plus punkten mit frischen Farben und tollen Schnitten! Nutzen Sie die Kundenkarte!

3 % Rabatt von Ihrem Einkauf werden auf der Kundenkarte gutgeschrieben! Willkommen bei Adler im City-Center Wörgl im EG und OG!

TOM TAILOR – CASUAL FASHION FOR A CASUAL LIFE!

TOM TAILOR-Stores in Wörgl: in der Bahnhofstraße 24 sowie im City-Center unser Kids Store und unser Denim Store

In diesem Frühjahr dreht sich bei TOM TAILOR alles um bedruckte Hosen, light Denims, auch der Maritim Look darf nicht vernachlässigt werden. Die neuen WOMEN Frühjahrs-Kollektionen präsentieren sich in klassischen Tönen mit modischen Highlights, raffinierten Details und neuen Effekten. Auf farbige Akzente darf nicht verzichtet werden. TOM TAILOR setzt dabei auf frisches Grün, beeriges Rot, knalliges Neon und kühle Minttöne.

Die MEN-Kollektionen präsentieren sich in kräftigem Navy, warmem Rot, kühlem stonewashed Blau und frischem Grün. Inside-Out Prints bei T-shirts, gepatchte Polos und Hemden mit Button-down sowie Vichy Karos sind ein Muss in diesem Frühling. Unterstrichen werden alle Kollektionen durch die passenden Accessoires wie Schals, Tücher und Taschen.

VÖGELE-SHOES FRÜHJAHR-/ SOMMER KOLLEKTION 2013

Die brandneue Vögele-Shoes Kollektion 2013 ist da und mit ihr neue feminine Looks, sportive Styles und schimmernde Pastelltöne. Zahlreiche Ballerina-Variationen in den verschiedensten Materialien und Nuancen warten ebenso auf Frühling Liebhaber wie rockige Nieten-Pumps und elegante Sandalen. Männliche Schuhliebhaber dürfen sich auf lässige Schnürschuhe mit kontrastreichen Akzenten, stylische Sneaker und klassisch elegante Business-Modelle freuen. Highlights der brandneuen Frühjahrs-/Sommerkollektion 2013 sind metallische Details, Lackelemente und zart leuchtende Farben wie Koralle, Mintgrün, Hellblau und Vanillegelb. Ob sportive Sneaker mit Neonfarben als farbliche Akzente, grazile Slipper und Ballerina oder ultrahohe Plateaupumps und High Heels – die neue Vögele-Shoes Kollektion bietet für jeden Schuhliebhaber das perfekte Modell und setzt jeden Fuß so richtig in Szene!



WILLKOMMEN IM JACK WOLFSKIN STORE IN WÖRGL!

Neue Frühjahrskollektion eingetroffen! Outdoor ist unser Thema: Mit Jack Wolfskin sind Sie draußen zu Hause. Outdoor-Aktivitäten sollen Spaß machen und mit unserer Ausrüstung können Sie sich jederzeit draußen zu Hause fühlen. Der Grundgedanke aller Jack Wolfskin-Produkte ist es, bestmögliche Funktionalität mit hohem Komfort zu verbinden. Daher achten wir darauf, dass alle unsere Produkte die Anforderungen der Anwender und der unterschiedlichen Einsatzmöglichkeiten erfüllen. Mit dieser Überzeugung produziert Jack Wolfskin seit 1981 erfolgreich Funktionskleidung, Ausrüstung und Schuhe für Outdooraktivitäten, Reise und Freizeit. Besuchen Sie unseren Jack Wolfskin Store im East Side in Wörgl, Salzburger Str. 27!

CARACAS HÄLT, WAS ES VERSPRICHT!

Heiße Mode zu coolen Preisen für Mann & Frau.

Neueröffnung in der Bahnhofstraße war ein großer Erfolg!

Ein Traum an Schuhen, Taschen und Accessoires erwartet Sie im neuen Geschäft. Ob lässig, leger oder extravagant und elegant – alles da! Herausstechend ist auch das neue Sortiment an Lederwaren für Mann & Frau – Schuhe, Taschen und Gürtel.

Wunderbare Schals und Tücher in den Trendfarben sowie

Modeschmuck, der verzaubert. Edelmotivketten und auch Ringe

für den Herrn runden das Sortiment ab.

Wir freuen uns auf Sie, Ihr CARACAS-Team





-20%

auf alle Kinderschuhe.

Gültig von 28.03. - 30.03.2013
in der Filiale Wörgl M4.
Ausgenommen reduzierte Artikel.

VÖGELE | SHOES

INFOECK/I-MOTION ZIEHEN UM

Alles neu heißt es im April beim InfoEck und bei I-Motion. Die Jugendinformati-
onsstelle und das LA-21-Projekt ziehen
in neue Räumlichkeiten! Diese befinden
sich in der Christian-Plattner-Straße 8
(Seitenstraße der Bahnhofstraße).

Am 9. April öffnet das neue InfoEck
seine Pforten! Reinschauen lohnt sich!

Gleich bleiben die Öffnungszeiten:
Di, Mi und Do von 13 – 17 Uhr
InfoEck und I-Motion,
Christian-Plattner-Straße 8,
6300 Wörgl, Tel.: 050.6300.6450 o.
0664/88745010, www.mei-infoeck.at
www.i-motion-woergl.at

EHRENAMT WÖRGL

Seit vielen Jahren wird in Wörgl Essen auf
Rädern von ehrenamtlichen Fahrerinnen
und Fahrern ausgeliefert. Die nunmehr
ca. 30 Personen bringen abwechselnd
Tag für Tag das bestellte Menü vom Se-
niorenheim zu den jeweiligen Personen
nach Hause. Das Essen wird bei Bedarf
auch gerne von dem jeweiligen Zusteller
geöffnet.

Heute möchte der Sozial- und Gesund-
heitssprengel die Gelegenheit nutzen
und sich mit einem herzlichen „Vergelts
Gott“ für die vielen geleisteten Stunden
bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt auch der
Firma VW Porsche in Wörgl mit ihrem
Geschäftsführer Herrn Andreas Mai-
er, welcher Ende letzten Jahres die An-
schaffung von Softshell-Jacken für un-
sere Fahrer zur Hälfte sponserte. Diese
Jacken wurden bei einem gemütlichen

„Schnitzel – Essen“ im Gasthof Alte
Post übergeben und natürlich auch gleich
angezogen. Ein weiterer Dank gilt auch
der Stadtgemeinde, die zu diesem Essen
der ehrenamtlichen Helfer einlud.
Wenn Sie also in Zukunft ein weißes
Auto mit rot eingekleideten Ehrenamtli-
chen sehen, dann sind wieder die fleißi-
gen Fahrer des Sozial- und Gesundheits-
sprengel mit den Essen unterwegs!



FINANZTRAINING SENSIBILISIERT FÜR UMGANG MIT GELD

BHAK Wörgl – Schuldnerberatung Tirol – Sparkasse Kufstein

Die Sparkasse Kufstein weitet in Zu-
sammenarbeit mit der Schuldnerbera-
tung Tirol das bereits vor sieben Jahren
für Pflichtschulen initiierte gemeinsame
Pilot-Projekt „Schuldenprävention“ aus.
Höheren Schulen steht ein eigens kon-
zipiertes Angebot zur Verfügung. Die
Bundeshandelsakademie Wörgl machte
als Pionier den Anfang und führte kürz-
lich den vierten Workshop durch.

Die vielen verlockenden Freizeit- und
Konsumangebote können ordentlich
ins Geld gehen. Die Gefahr liegt auf der
Hand: Es wird mehr Geld ausgegeben als
vorhanden ist. So passiert dann nicht
selten der Einstieg in die Schuldenfalle.
Das soll durch Prävention und Bewusst-
seinsbildung verhindert werden. Die drei
Klassen des vierten HAK-Jahrganges

absolvierten mit Dr. Sabine Sanin von
der Schuldnerberatung Tirol jeweils ein
zweistündiges Finanztraining.

Konkrete Beispiele aus der Beratungs-
praxis der Schuldnerberatung verdeut-
lichten die oft dramatischen Folgen einer
Überschuldung. Ein wesentlicher Teil des
Trainings war auch die Besprechung ei-
nes Kreditvertrages (Verzinsung, mtl.

Rate, Sicherheiten) anhand eines Pra-
xisbeispiels. Schließlich erstellten die
Schüler noch einen Haushaltsplan und
berechneten die monatlichen Fixkosten.
Die Workshops sorgten für so manches
„AHA-Erlebnis“.

Allgemeiner Tenor: „Eine gute Vorberei-
tung für den erfolgreichen Umgang mit
Geld.“



HAK 4b, Prof. Mag. Rudolf Gschwentner, Dr. Sabine Sanin, Binca Moser und Klaudia Werlberger (Sparkasse)

NEUWAHLEN BEIM SENIORENBUND WÖRGL

Am 28. Februar lud die Ortsgruppe Wörgl des Seniorenbundes zur Jahreshauptversammlung im Tagungshaus ein. Obmann Ellmerer begrüßte die über 120 anwesenden Mitglieder sowie die Ehrengäste Dekan Stadtpfarrer Theo Mairhofer, Diakon Toni Angerer, Bürgermeisterin Hedi Wechner, Vizebürgermeisterin Evelin Treichl, Landesobmann Helmut Kritzinger, Bezirksobmann ÖR Josef Margreiter und hielt anschließend ein Totengedenken für die im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder.

Nach der Ehrung für langjährige Mitglieder folgten Berichte des Obmannes über die Ereignisse des vergangenen Jahres, des Obmannstellvertreters Helmut Knoll über die Aktivitäten im Jahr 2013 und der Kassierin Frau Merth über die Finanzgebarung 2012.

Die Kassenprüfer Helmut Erb und Michaela Ablor bestätigten die ausgezeichnete Kassenführung und stellten den Antrag, die Kassierin und den gesamten Vorstand zu entlasten und zu entlassen. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen.

Unter der Leitung von LO Kritzinger wurden dann die Neuwahlen durchgeführt und folgender Vorstand neu gewählt:

Obmann: Helmut Knoll, 1. Stellvertreter: Siegfried Mey, 2. Stellvert.: Annemarie Knoll, Kassierin: Rosalinde Merth, Schriftführerin: Hildegunde Gütter, Kassierstell.: Catharina Huber und Kassaprüfer Helmut Erb und Maria Luise Oberhofer. Im Anschluss überbrachte LO Kritzinger den Beschluss des Landesvorstandes, den scheidenden Obmann

Hermann Ellmerer zum Ehrenobmann zu ernennen, und überreichte ihm gleichzeitig die Goldene Ehrennadel des Seniorenbundes. Die Silberne Ehrennadel für ihre Verdienste erhielten die bisherigen Vorstandsmitglieder Midi Schrettl und Loise Nindl.

Mit Grußworten der Ehrengäste an die so zahlreich erschienen Mitglieder und Dank vor allem den scheidenden Vorstandsmitglieder sowie den besten Wünschen für den neuen Vorstand endete die Veranstaltung.



v.l.n.r.: Fr. Gütter, Fr. Huber, Obm. Knoll, Hr. Mey, Fr. Knoll, Fr. Merth



SCHOCKIEREND GÜNSTIG. JETZT AUCH MIT DRITTELFINANZIERUNG!

Jetzt Neu: ESP® serienmäßig
für alle Dacia PKW Modelle!



Dacia Duster bereits ab **€ 12.990,¹**
oder mit Drittfiananzierung zum Wegfahrpreis von nur **€ 4.287,²**
> ESP® mit ASR > Klimaanlage > 4 Airbags > Nebelscheinwerfer



Dacia Lodgy bereits ab **ab € 9.990,¹**
oder mit Drittfiananzierung zum Wegfahrpreis von nur **€ 3.297,³**
> ESP® mit ASR > 4 Airbags > Dachreling

www.dacia.at

**3 JAHRE
GARANTIE**
ODER 100.000 KM

1) Unverb. empf. Listenpreis inkl. USt und NoVA zzgl. € 180,- netto Auslieferungspauschale gültig bei Kauf bis 31.03.2013. 2) Dacia Duster Ambiance 1,6 16V 105 PS, Drittfiananzierung: Verkaufspreis € 12.990,-, Laufzeit 24 Monate, Anzahlung € 4.287,-, 2 Raten zu € 4.352,-, Gesamtkreditbetrag € 8.703,-, Bearbeitungsgebühr € 218,-, Sollzinssatz 0%, effektiver Zinssatz 1,64%, Gesamtbetrag € 13.208,-. 3) Dacia Lodgy 1,6 MPI 85 PS, Drittfiananzierung: Verkaufspreis € 9.990,-, Laufzeit 24 Monate, Anzahlung € 3.297,-, 2 Raten zu € 3.347,-, Gesamtkreditbetrag € 6.693,-, Bearbeitungsgebühr € 168,-, Sollzinssatz 0%, effektiver Zinssatz 1,64%, Gesamtbetrag € 10.158,-. Freibleibendes Angebot von Dacia Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich), gültig bis 31.03.2013. Für alle Duster und Lodgy Modelle. Nur für Konsumenten. Gesamtverbrauch 4,2-8,0 l/100 km. CO2-Emission 109-185 g/km homologiert gemäß NEFZ. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.

DACIA
GRUPPE RENAULT

LANGEBNER GmbH Innsbrucker Str. 63, 6300 Wörgl, Tel. 05332/72578

SPORTLEREHRUNG IN WÖRGL





Bild 1: Franziska Peer **Bild 2:** Otto, Joshua und Sylvia Rieder **Bild 3:** Michael Mayr und Klaus Huber **Bild 4:** Karin Fuchs-Raab und Josef Fuchs **Bild 5:** Heidi, Manuel und Martin Vogl **Bild 6:** Lorenz von Unicycle-Tirol (Oberhofen) **Bild 7:** Raphael, Elias, Lorenz und Maria (Unicycle-Tirol) **Bild 8:** Maria und Anja vom SH-Wörgl **Bild 9:** Anna Kastner, Helena Unterberger und Denise **Bild 10:** Andi Madersbacher **Bild 11:** Paula, Sanne, Jelle und Ben Kaindl **Bild 12:** Astrid Rieser (SH-Wörgl) **Bild 13:** SH-Koch Michael Mayr **Bild 14:** Maria, Steffi, Anja und Annelies (SH-Wörgl) **Bild 15:** Selina Rieder, Chiara Weinhäupl, Lara Lawitschka, Nico Weinhäuptl

NEUWAHLEN BEI DER FF-WÖRGL

(wma) Bei der 137. JHVS der Feuerwehr Wörgl am 8. März 2013 im Saal des Volkshauses wurde ein neues Kommando gewählt. Josef Koidl, bisheriger Kommandant (seit 2004), legte genauso wie sein Stellvertreter Günther Ladstätter und der Schriftführer Thomas Widauer sein Amt zurück. Begrüßen konnte Josef Koidl zur diesjährigen Jahreshauptversammlung Bgmin. Hedi Wechner, VBgmin. Evelin Treichl und VBgm. Andreas Taxacher, StR. Daniel Wibmer, GR Christian Kovacevic und Christian Pumpfer, Feuerwehrkurat-Stadtpfarrer Dechant Theo Mairhofer, Pl-Kdt. Hubert Balde-mair, vom Roten Kreuz Bez.Leiter-Stv. Dr. Kurt Höfler und Ortsstellenleiter Mag. Michael Czastka, BFI Stefan Winkler, AK Erich Krail, Alt-Kdt. Josef Poschinger, Kdt. Andreas Acherer und seinen Stv. Johann Strasser jun. (alle FF Bruckhäusl), die Ehrenringträger Josef Hochfilzer und Hubert Mosser sowie die Ehrenmitglieder Josef Egger, Helmut Farthofer, Richard Koidl, Richard Schipflinger, Franz Sollerer und Helmut Widauer. Josef Koidl konnte auf ein ereignisreiches

2382 Stunden fielen auf Alar-meinsätze. In Summe gesehen erbrachten die Wörgler Feuerwehrler nicht weniger als 13.931 Stunden freiwillig.

Unter den zahlreichen Einsätzen waren schwere Verkehrsunfälle und Großbrände genau so zu finden wie etwa dringend, ein Kind aus einem versperrten Auto zu retten, oder eine Schwalbe, die sich in einer Nylonschnur verfangen hatte. Zahlreiche Schulungen, Übungen und Kurse vervollständigten neben einer Reihe Versammlungen und Sitzungen sowie Kirchgängen die Statistik.

Erstmals nahm auch ein Trupp beim Haller Turmlauf teil und errang den ausgezeichneten fünften Platz. Beim Atemschutzleistungsbewerb in Scheffau konnte Bronze und Silber errungen werden.

Auch die Feuerwehrjugend erbrachte viele Stunden im Sinne der Gemeinsamkeit und wurde geschult. So konnten beim Wissenstest die Burschen drei Mal Silber und ein Mal Bronze nach Hause mitnehmen. Sie organisiert auch das schon

Bevor das Kommando vor der Neuwahl an die Frau Bürgermeister übergeben wurde, dankte Kommandant Josef Koidl seinem langjährigen Ausschussmitglied Schriftführer Thomas Widauer mit einer Florianstatue. Widauer ist seit 1978 bei der Wehr und hatte die letzten dreißig Jahre das Amt des Schriftführers inne. Sichtlich ergriffen übernahm Widauer diese Ehrung.

Zur Wahl wurde nur ein Wahlvorschlag eingereicht, der Armin Ungericht als Kommandanten, Hubert Ziepl als Kdt. Stellvertreter, Harald Mairhofer als Schriftführer und Karl Schallhart (als Einzigen des „alten“ Kommandos) als Kassier vorschlug.

Neues Kommando

Armin Ungericht - Kommandant, Hubert Ziepl - Kommandant - Stellvertreter, Harald Mairhofer - Schriftführer, Karl Schallhart - Kassier. Helmut Farthofer und Thomas Schmidt wurden Kassaprüfer.

Hedi Wechner musste leider die Wörgler



Thomas Widauer, BFI Stefan Winkler, Josef Koidl, Karl Schallhart, Kdt. Armin Ungericht, Bgmin. Hedi Wechner, Kdt. Stv. Hubert Ziepl,



Kdt. Stv. Günther Ladstätter überreicht Thomas Widauer den Florian.

und mehr noch auf ein sehr einsatzreiches Jahr zurückblicken. So rückte die Wörgler Wehr im abgelaufenen Jahr nicht weniger als 456 mal aus. 60 mal gab es Brandalarm, 208 mal technische Einsätze, und 88 Einsätze beruhten auf Fehlalarmen. Übrigens flossen 11.950.- Euro auf Grund der Fehlalarme in die Feuerwehrkassa. Die Brandeinsätze betrafen 25 Wohngebäude und 8 KFZs. Die technischen Einsätze gliederten sich in 130 Sturm / Hochwasser / Hageleinsätze, 13 Verkehrsunfälle sowie 10 Personenbergungen. 37 Einsätze waren außerhalb von Wörgl, wobei 10 Einsätze auf das Kundler Gemeindegebiet fielen und 12 mal auf die Autobahn ausgerückt werden musste.

traditionelle Friedenslicht am Heiligen Abend. Aus diesen Spendengeldern wurden kürzlich 800.- Euro an ein behindertes Wörgler Mädchen überreicht. Zusätzlich wurden auch noch 500.- Euro aus der Kameradschaftskasse gespendet und somit konnten 1.300.- Euro übergeben werden.

Neue Einsatzgebiete, wie der Eisenbahntunnel Radfeld-Brixlegg der Unterinntaltrasse, die Nordumfahrung von Wörgl, neue Wohnbauten und Betriebsansiedlungen in der Hagleitnerstraße, das erweiterte M4 oder die neuen Betriebe im Gewerbegebiet stellen sicherlich weitere Herausforderungen dar.

Feuerwehrler ein weiteres Mal wegen eines neuen Feuerwehrhauses verträsten, es sei einfach kein Geld da. Günther Ladstätter meinte dazu süffisant: „Ja, wenn wir noch einmal so lange warten wie bis jetzt, dann kriegen wir für den Plan schon eine Altbausanierung!“

BFI Stefan Winkler zeigte auf, dass die Feuerwehren zum Werkzeug der Gesellschaft werden und dem müsse entgegengetreten werden.

Es kann einfach nicht sein, dass wir für einige Zentimeter Wasser im Keller oder in der Garage geholt werden! Unsere uren-eigensten Aufgaben müssen wir wieder erkennen und auch danach handeln und vorgehen!

Was, wenn Design Schönheit mit Kraft verbindet?



mazda

ZOOM-ZOOM

KODO Design fängt die Schönheit und Dynamik von Bewegung ein. Das athletische Design des neuen Mazda6 harmoniert perfekt mit der innovativen SKYACTIV Technologie und der neuen i-ELOOP Bremsenergieerückgewinnung. Der starke 150-PS-Dieselmotor mit einem Drehmoment von 380 Nm verbraucht nur 3,9 Liter/100 km. Verbunden mit i-ACTIVSENSE mit adaptivem Tempomat, Spurwechsellassistent und Bremsassistent wird Fahrspaß neu definiert.

DER NEUE MAZDA6. LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

www.mazda6.at

Verbrauchswerte: 3,9-6,4 l/100 km, CO₂-Emissionen: 104-150 g/km. Symbolfoto.

AUTOHAUS KIRCHBICHL **BRUNNER** Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at



EIN ZEICHEN
HÖCHSTER
QUALITÄT

1.642

Liter Kofferraumvolumen

Hier hat viel Leben Platz.
Genau gesagt 1.642 Liter Leben.

www.kia.com

Ab € 15.990,-¹⁾

cee'd_sw



The Power to Surprise



AUTOHAUS KIRCHBICHL **BRUNNER** Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at

CO₂-Emission: 145-97 g/km, Gesamtverbrauch: 3,7-6,1 l/100km

Symbolfoto. Angebote gültig bis auf Widerruf. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kia cee'd 1.4 CVT Cool inkl. Bluetooth: Aktionspreis inkl. aller Abgaben und € 2.000,00 Eintauschbonus: € 14.990,00; Anzahlung € 4.990,00; Sollzinssatz 2,90% p.a.; Effektivzinssatz 3,99% p.a.; Bearbeitungsgebühr € 100,00; Erhebungsspesen € 77,00; mtl. Kontoführungsgebühr bei Einzugsermächtigung € 2,90; Laufzeit 48 Monate; Restwert € 6.400,00; mtl. Rate € 99,14; Gesamtkreditbetrag € 10.000,00; zu zahlender Gesamtbetrag € 11.297,92. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über Kia Finance powered by Santander Consumer Bank GmbH. Stand 01/2013. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. 2) € 2.000,- Eintauschbonus für Ihren Gebrauchten beim Kauf eines neuen Kia cee'd 1.4 CVT Cool. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

ALOIS MAYR

KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH



BAUEN

WOHNEN

SANIEREN

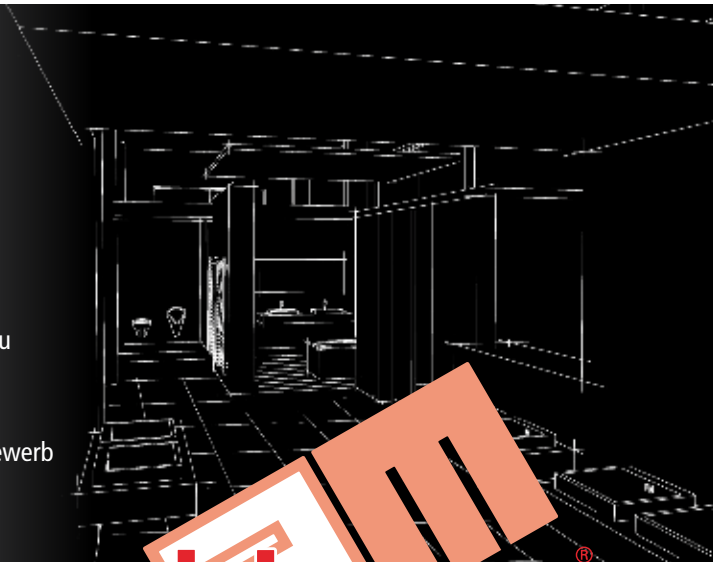
ENERGIESPAREN

HAUSMESSE

SAMSTAG, 6. APRIL 2013 | 9.00 BIS 17.00 UHR

Besuchen Sie unsere neuen
Ausstellungsflächen für
SANITÄR UND KERAMIK!

- Fachvortrag um 14.00 Uhr von Energie Tirol
Super Sanieren – mit Qualität am Bau, Wohnbauförderung Neu,
Informationen über neueste Fördermöglichkeiten bei Sanierung
Energiespartipps von Fachleuten der E-Wirtschaft
Beratungsstand Energie Tirol bis 13.00 Uhr
- HOLZ ON TOUR - Infobox von ProHolz zum Thema moderner Holzbau
- Sensationelle Messeangebote in allen Abteilungen
- Radio U1 von 10.00 bis 12.00 Uhr
- Kinderprogramm mit Ponyreiten, Hüpfburg, Kletterwand, Malwettbewerb
- Für Speis und Trank ist wieder bestens gesorgt!



ALOIS MAYR Bauwaren GmbH
Innsbrucker Str. 110, A-6300 Wörgl
Tel.: +43 (0) 5332 795-0, Fax: +43 (0) 5332 795-134

www.mayr-baustoffe.com

alois mayr
KELLER BIS DACH - ALLES VOM FACH

ERFAHRUNG SEIT 1862